



ORÇAMENTO GERAL DO ESTADO 2024

---

PREPARA BA LORON-ABAN:  
INVESTE IHA SETÓR PRODUTIVU NO KAPITÁL SOSIÁL SIRA



VERSAUN APROVADU

## Índice

<b>Diskursu Primeiru Ministru</b> .....	6
<b>Sumáriu Ezekutivu</b> .....	7
<b>1. Perspektiva Makroekonómika no Estratéjia Fiskál</b> .....	11
Panorama Makroekonómiku.....	13
Análize Sustentabilidade Fiskal .....	22
Deklarasaun Risku Fiskál no Pasivu Kontinjente sira .....	24
<b>2. Reforma no Prioridade sira</b> .....	29
Prioridade no Medida Governu ba 2024 .....	29
Investimentu Estratéjiku sira ba Kresimentu ne'ebé Sustentável.....	31
Estratéjia reforma JFP .....	34
Reforsa Programa Orsamentu .....	36
<b>3. Polítika Orsamentu</b> .....	38
Dezempeñu orsamental.....	38
Estratéjia Orsamentál ba finan 2024 .....	42
Transparénsia no Responsabilidade Orsamentál .....	46
<b>4. Reseita no Finansiamentu</b> .....	53
Reseita Doméstika .....	53
Fundu Petrolíferu.....	56
Impréstimus no PPP.....	57
Parseirus Dezenvolvimentu .....	65
Saldu de Jerensia .....	68
Finansiamentu.....	69
<b>I. Anéksu 1: Metodolojia</b> .....	72

## Elementus Relatóriu Orsamentál nian tuir entidade sira ne'ebé responsável

Elementus	Entidade
Estratéjia orsamentál	GMF
Projesaun indikador makroekonómiku prinsipal sira ho influensia husi OJE ho nia evolusaun sira	DGPO
Evolusaun situasaun finanseira Administrasaun Públika nian no nia subsetór sira	DGT
Dezempeñu ezekusaun orsamental tinan fiskal anterior	DGT
Evolusaun no sustentabilidade Fundu Petrolíferu	DGGMRE
Evolusaun no sustentabilidade Divída públika	GPRCGFP
Situasaun operasaun tezouru no kontas tezouru nian	DGT
Previzaun reseita doméstika no reseita doméstika ne'ebé lakon	DGPO/AT
Liña jerál polítika orsamentál no programa sira	DGPO
Medida racionalizasaun jestaun orsamentál	DGPO
Medida polítika fiskál temporáriu no permanente	DGPO
Analiza risku fiskál	DGPO
Informasaun kona-ba pasivu kontinjente Governu Jeral (Administrasaun Públika) nian	DGPO
Despeza anuál no pluri-anual ho parseria públiku-privadu no situasaun nível Divída global	DGGMRE
Informasaun kona-ba pagamentu tarde husi Governu Jeral (Administrasaun Públika)	DGPO/DGT
Komparasaun entre previzaun makroekonómiku no orsamentál ne'ebé uza no previzaun sira ne'ebé halo husi organizasaun internasionál sira	DGPO
Komparasaun entre previzaun makroekonómiku no orsamentál ne'ebé uza iha lei OJE ba tinan orsamentál uluk no evolusaun atuál ne'ebé observa ona	DGPO

### Abreviasaun sira

Banku Aziátiku Dezenvolvimentu	BAD
Ajensia Autônoma sira	AA
Servisu Autónomu Medikamentus no Ekipamentus Saúde	SAMÉS
Kapital Dezenvolvimentu	KD
Klasifikasaun Funsan Governu nian	KOFOG
Konsellu Administrasaun Fundu Infraestrutura	KAFI

Fundu Konsolidadu Timor-Leste	CFTL
Índise Presu Konsumedor	IPC
Dalan Ba Futuru (Timor-Leste)	DBF(TL)
República Demokrátika de Timor-Leste	RDTL
Parseiru Dezenvolvimentu	PD
Apoiu Orsamentu Diretu	AOD
Polísia Nasional Timor-Leste	PNTL
Uniaun Europeia	UE
FALINTIL - Forsa Defesa Timor Leste	F-FDTL
Sistema Informasaun Jestaun Finanseira	SIJF
Orsamentu Jerál Estadu	OJE
Governu Timor-Leste	GovTL
Produtu Internu Brutu	PIB
Fundu Dezenvolvimentu Kapital Umanu	FDKU
Fundu Infraestruturas	SE/FI
Unidade Integradu Sistema Informasaun Jestaun Finanseira	UISIJF/IFMISU
Programa Integradu Dezenvolvimentu Munisipal	IMDP (PDIM)
Instituto Nasional Saúde	INS
Ajensia Dezenvolvimentu Nasional	ADN
Laboratóriu Nasional	LABNAS
Liña Ministerial	LM
Empreza Mikro, Ki'ik no Média	EMKM/MPME
Ministériu Agrikultura no Peskas	MAP
Ministériu Defeza	MD
Kapital Menor	KM
Ministériu Edukasaun inklui mos SEJD	MEJD
Ministériu Finansas	MF
Ministériu Saúde	MS
Ministériu Interior	MI
Ministériu Asuntus Kombatentes no Libertasaun Nasional	MAKLAN

Ministériu Obras Públikas	MOP
Ministériu Solidariedade Sosial no Inkluzau	MSSI
Ministériu Turizmu, Komersiu no Industria	MTCI
Ministériu Transporte no Komunikaun	MTK
Ajensia Nasional Komunikaun	ANK
Ajensia Dezenvolvimentu Nasional	ADN
Diresaun Jeral Planeamentu no Orsamentu	DGPO
Ajensia Nasional Intelijensia	SNI
Polísia Nasional Timor-Leste	PNTL
Organizasaun Pais Exportador Petroleu	OPEP
Fundu Petrolíferu	PF
Orsamentu tuir Programa	OP
Jestaun Finanseira Públika	GFP
Komisaun Funsau Públika	PSC/CFP
Unidade Parseria Privadu Publiku	PPPU
Transferensia Públika	PT
Trimestre 1	1º trimestre
Trimestre 2	2º trimestre
Taxa Kambiu Efetiva Real	REER/TKER
Ajensia Autofinansiada	SFA/AAF
Salarius no Vensimentus	SV
Sekretaria Estadu Arte no Kultura	SEAK/SEAC
Sekretaria Estadu Ambiente	SSE/MAR
Sekretaria Estadu Juventude no Desportu	SEJD
Fundu Seguransa Sosial	SSF
Rejaun Administrativa Espesial Oe-Cusse Ambeno	RAEOA
Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu	SDP/PED
Programa Nasoens Unidas ba Dezenvolvimentu	PNUD
Banku Mundial	Banku Mundial

# Diskursu Primeiru-Ministru



**PRIMEIRO  
MINISTRO**

**DISCURSO HUSI  
SUA EXCELÊNCIA PRIMEIRU-MINISTRU  
KAY RALA XANANA GUSMÃO  
IHA OCASIÃO APRESENTAÇÃO  
PROPOSTA DE LEI DE ORÇAMENTO GERAL DO ESTADO  
TINAN 2024**

Parlamento Nacional, Díli  
12 de dezembro de 2023



Palácio do Governo  
Avenida Marginal  
Díli, Timor-Leste

Sua Excelência

Senhora Presidente do Parlamento Nacional

Suas Excelências

Vice-Presidentes do Parlamento Nacional

Suas Excelências

Senhoras e senhores Deputados

Senhoras e senhores membros do Governo

Senhoras e senhores,

Oportunidade ida ne'e sai nudar privilégio ida, atu bele mai apresenta Proposta de Lei de Orçamento Geral do Estado tinan 2024 nian, ba Vossas Excelências, Senhora Presidente, Senhores Vice-Presidentes no Distintos Deputados.

No, uluk laliu, hodi IX Governo Constitucional nia naran, no ho respeito tomak, ha'u hakarak agradece ba Vossas Excelências, tanba ho laran luak bele aprecia Proposta de Lei ida ne'e, ho carácter de urgência, hodi permite remata tiha processo legislativo tinan ida ne'e nian. Ida ne'e mós mak sei permite atu encerra (ka, taka) vigência OGE 2023, iha 31 de dezembro, no bele ona hahú Tinan foun 2024 ho ninia Orçamento de Estado rasik.



La-ós deit ida ne'e maka ita hakarak, mas ida ne'e mak bele beneficia ita-nia País. Ne'e hotu representa, duni, esforço nebé substancial (ka, boot) husi Parlamento Nacional no husi Governo rasik, nebé, iha fulan nen nia laran, haka'as-an no bele debate Programa do Governo, Orçamento Retificativo no, agora, Orçamento Geral do Estado.

Ita-nia Povo merece katak ninia Governantes sira no Instituições públicas sira hotu tenki servisu ho lalais, ho eficiência no ho responsabilidade. Povo timor merece atu prioridades nebé define ona ba próximo ano, tenki começa implementa daudauk ona iha Tinan foun nia hahú, sem duodécimos, sem incertezas ka atrasos iha implementação ba políticas sira nebé hasai tiha ona iha Programa.

No ne'e hotu só bele acontece, bain-hira Instituições democráticas do Estado coopera ba malu, ba defesa interesses Povo-nian.

Ha'u mós sinti ksolok, tanba haré katak Ita fila fali ona ba dalan nebé diak kona-ba consolidação de exercício democrático, liu husi diálogo, cooperação no husi interação institucional, nudar princípios fundamentais atu atinge (ka, hetan) projeto ida nebé comum, maka atu promove desenvolvimento económico no social iha Timor-Leste.

Hamutuk ho valores ba boa-governança, transparência no kona-ba responsabilidade financeira no administrativa, valores nebé Governo ida ne'e incute (ka, hatama) iha processos orçamentais, ita tenki reconhece katak cooperação institucional entre Órgãos de Soberania, mak sei contribui atu Reafirma Estado de Direito Democrático, nudar lema (ka, hanoin no hakarak) boot ida ba IX Governo Constitucional.

Senhoras e senhores Deputados,

Projeto ne'ebé Governo mai apresenta ba Tinan 2024 maka: *“Atu harí ponte ba loron aban: Investe iha Setor Produtivo no iha Capital Social”*.

Ami considera no tau, iha orçamento, objetivos estratégicos husi Programa IX Governo Constitucional nian, iha pilares fundamentais rua: setor produtivo no capital social.

Orçamento ida ne'e, nudar primeiro orçamento IX Governo nian, estabelece fundações (ka, bases) ba sá-ida mak ami hakarak concretiza (ka, hala'o) iha tinan lima mai ne'e. Oin-sá, mak sei concretiza? Liu husi promove investimentos prioritários, nebé bele contribue ba construção futuro ida nebé próspero no sustentável.

Investimentos iha infraestruturas públicas, iha capacidade ba produção no criação de emprego, no iha setores económicos diversificados, nebé sei contribui atu impulsiona (ka, dudu) crescimento económico.

Husi ponto de vista social, investimentos iha educação, saúde, inclusão, combate ba pobreza no iha proteção do meio ambiente terrestre no marítimo, no bele dehan, investimentos iha setores ho impacto direto ba melhoria iha qualidade de vida timoroan sira nian no ho resultados ba longo-prazo.

Senhora Presidente

Senhores Vice-Presidentes

Distintos Deputados,

Orçamento Geral do Estado ba 2024, nebé ami propõe, apresenta ninia valor consolidado to'o **1,95 mil milhões de dólares americanos** ba Administração Central, Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno no Segurança Social, no la hatama Fundo de Reserva da Segurança Social.

Montante ida ne'e inclui dotação de **1,83 mil milhões de dólares** americanos ba administração central no **60 milhões de dólares americanos** ba deit RAEOA.

Receitas Estado-nian ba Orçamento ida ne'e hetan equilíbrio (ka, tetu ho diak) ho despesas do Estado ba Setor Público Administrativo, ba Administração Central no ba subsetor da Segurança Social no ba RAEOA.

No entanto, atu bele implementa medidas estratégicas atu dudu setor produtivo no ba capital social precisa duni atu halo transferência husi Fundo Petrolífero ás-liu Rendimento Sustentável Estimado, maibé halo transferência ida ne'e ho hanoin atu mós preserva nafatin integridade ba Fundo ne'e.

Hanesan hotu-hotu hatene, Fundo ida ne'e tenki sai totalmente transparente no tenki gerido ho forma profissional, iha nebé cada dólar husi receitas nebé mai husi ita-nia recursos petrolíferos tama iha fundo ne'e, hodi nune'e hetan garantia de sustentabilidade ba gerações futuras.

Tan ne'e, maka Rendimento Sustentável Estimado, nebé sei transfere, sei investe iha diversificação económica no la-ós atu habokur despesas correntes Estado-nian.

Ami hatene katak levantamentos excessivos husi Fundo Petrolífero halo de'it atu taka déficit orçamental, hanesan acontece iha tinan hirak kotuk ne'e, nune'e mak mosu obrigasaun atu hapára tiha tendência ida ne'e.

Única solução ba ita-nia País, maka tenki investe ho didi'ak recursos sira ne'e, atu hakotu dependência ba Fundo nebé, ha'u dehan tiha ona, tenki investe nudar garantia segura duni ba futuras gerações, ba futuro nebé sustentável ba País.

Tan ne'e, atu protege Fundu ida ne'e, ita tenki investe duni. Se la iha investimento sei la iha crescimento, no sei la iha desenvolvimento económico no social. Se la iha investimento, la iha possibilidades atu dinamiza setores produtivos, nebé sei hamosu emprego, no sei labele desenvolve cidadãos nebé saudáveis, qualificados no aptos atu contribui ba diversificação iha economia, nebé necessária tebes atu bele antecipa tiha ba situasaun nebé Fundo Petrolífero sei hotu.

Nune'e maka ami aplica (ka, usa) Rendimento Sustentável Estimado ho rigor no responsabilidade, atu permite estabilidade económica ho di'ak, permite hetan rendimentos no kria emprego, no bele hetan transformação económica nebé sei promove sustentabilidade iha economia.

Iha Proposta ba Orçamento Geral do Estado tinan 2024, ami propõe atu hasai husi Fundo Petrolífero transferência ho valor de **1,38 mil milhões de dólares americanos**. Transferência ida ne'e corresponde ba besik **522,1 milhões de dólares americanos** husi Rendimento Sustentável Estimado no ho valor de **855,54 milhões de dólares americanos**, nebé liu ona Rendimento Sustentável Estimado.

Ita refere ba investimentos iha agricultura, pescas no pecuária, iha turismo, iha pequenas no médias indústrias no empresas no mós kona-ba apoio ba iniciativa privada. Katak, sei investe iha buat hotu nebé sei promove condições moris-nian no rendimentos ba famílias, enquanto ita buka atu reforça ita-nia soberania no independência, liu husi substitue sasán nebé ita importa ho produção rai-laran rasik.

Ba tinan 2024, ita sei aposta iha áreas tolu nebé cruciais, atu hala' o investimentos substanciais iha infraestruturas produtivas.

Em primeiro lugar, sei haré ba setor da eletricidade, ho dotação de **165,6 milhões**, nebé buka reflete importância estratégica atu garante fornecimento de energia fiável no acessível ba populações no ba empresas. Investimento ida ne'e sei contempla 20% husi população, nebé seidauk iha acesso ba rede elétrica nacional.

Em segundo lugar, maka setor da construção de infraestruturas, ho dotação to' o **153,5 milhões**, hodi reafirma kona-ba urgência iha desenvolvimento de infraestruturas, ba promoção crescimento económico.

Ami sei reabilita no constrói infraestruturas básicas no sei moderniza sistema de água, saneamento básico no sistemas de drenagem, liuliu iha Díli. No sei instala Cabo de Fibra Ótica, atu garante acesso ba internet ho qualidade ba todos os cidadãos no, cumulativamente, atu facilita crescimento de negócios no empreendedorismo.

No, em terceiro lugar, maka setor do Petróleo e Gás Natural, ho investimento de **104,2 milhões**, hodi enfatiza visão Governo-nian, atu aproveita no otimiza recursos naturais nacionais, hodi promove desenvolvimento económico sustentável.

IX Governo empenhado atu estabelece base de abastecimento ida no refinaria ida iha Costa Sul, atu liga ba gasoduto nebé mai husi Greater Sunrise, hodi nune'e bele desenvolve indústria petrolífera nacional ne'ebé, ho buat selu-seluk tan, cria emprego ba timoroan sira.

Ha'u hakarak fó lembra katak objetivo husi projeto Tasi Mane maka atu contribui la-ós deit ba desenvolvimento Costa Sul nian, no ba indústria petrolífera rasik, maibé mós atu proporciona (ka, fó) impactos económicos diretos no indiretos iha

País tomak, hodi kaer no haluan benefícios económicos, nebé mai husi exploração ba recursos naturais de Timor-Leste.

Iha País ida hanesan ita-nian, sei jovem no sei frágil, iha nebé besik 60% husi ita-nia população, ho idade menos de 25 anos, precisa tebes iha coragem atu investe iha projetos, nebé sei transforma ita-nia economia no sei consolida estabilidade nacional.

Governança anterior halo estagna (ka, hapára) tiha esforços hotu-hotu atu alcança no atu elabora acordo ida sobre desenvolvimento ba Greater Sunrise. IX Governo kaer fila fali ona esforços sira ne'e, atu lori gasoduto mai Timor-Leste.

Excelências sira, permite ha'u atu fó lembra dala ida tan exemplo di'ak ida kona-ba desenvolvimento nebé ita hakarak ba Timor-Leste, nebé Darwin mak sei testemunha diak liu. Ha'u bá servisu iha Darwin iha tinan 1974, no fila bá iha nebé iha tinan 1999, no liu tiha tinan hirak ha'u bá fali Darwin no impressionado tebes ho desenvolvimento nebé lalais duni iha Território do Norte da Austrália, tanba deit sira hahú no hala'o ona exploração campo Bayu Undan, nebé lolós Timor-Leste nian.

Ita mós hakarak hetan oportunidade atu usa ita-nia recursos hodi desenvolve ita-nia Costa Sul, hodi harí cidades foun no infraestruturas de apoio. Ita hakarak cria postos de trabalho besik Rihun Limanulu, postos de trabalho diretos no indiretos, iha exploração ita-nia recursos no iha fase de construção no operação iha infraestruturas no serviços de apoio ba projeto ida ne'e.

Senhora Presidente

Senhores Vice-Presidentes

Distintos Deputados,

Hanesan Excelências sira bele haré iha documentos orçamentais, nebé Ita Boot sira halo tiha ona apreciação, Orçamento ba Tinan 2024 hatudu mós medidas estratégicas importantes seluk, kona-ba crescimento económico no desenvolvimento País-nian ba longo-prazo, hodi nune'e bele satisfaz necessidades nebé atuais no necessidades gerações futuras nian.

Atu habadak tempo, ha'u sei menciona deit medidas balun, nebé tuir atan-ha'u, relevantes liu no transversais ba governação.

Ha'u sei hahú temi katak, iha tinan 2024, ami sei revê Plano Estratégico de Desenvolvimento 2011-2030 hodi bele adequa Plano ne'e ba atual estado Nação-nian, no mós ba dinâmicas globais, nebé fó impacto ba ita, iha tina-tinan ikus ne'e.

Ha'u salienta, iha ne'e, katak pandemia de Covid 19, emergência climática nebé aumenta ba at liu tan, funu iha Europa, conflito iha Médio Oriente, no mós evolução tecnológica ikus né nian, hamutuk hotu sai hanesan desafios foun nebé Timor-Leste tenki buka acompanha ho diak.

Ha'u la ko'alia deit kona-ba impactos negativos, hanesan aumento das taxas de inflação no taxas de juros, no mós flutuações ba preço do petróleo iha mercado, ho desaceleração iha economia global (katak, economia global mós la'o neineik ona) maibé mós ho possíveis oportunidades nebé mosu iha dinâmica mundial, nune'e mós ita-nia aposta iha Economia Verde no Azul ho inovação nebé tecnologias mais recentes proporciona (ka, oferece).

Nune'e, IX Governo, iha kedas início do próximo ano, sei aprova Plano de Ação para a Economia Azul, nudar abordagem estratégica nebé buka atu promove economia ida sustentável no ligada ba oceano no ba recursos marinhos, iha nebé

tenki iha equilíbriu entre atividades económicas nebé sei desenvolve ho capacidade ba longo prazo husi ecossistemas marinhos, atu suporta atividade né.

Ita finaliza daudauk ona fronteiras terrestres no sei acelera negociações kona-ba fronteiras marítimas ho Indonésia, hodi reafirma ita-nia soberania nacional, hodi dudu potencial económico iha regiões iha fronteira.

Ha'u aproveita atu informa, ho ksolok, katak equipas técnicas de negociações de fronteiras terrestres, husi Indonésia no Timor-Leste, consegue duni taka ona segmento iha Noel-Besi–Citrana, iha Oé-kusse, nebé lori tempu kleur tebes atu resolve. Ho conclusão ba processo segmento terrestre ikus ne'e, iha tinan mai - 2024, ita tama ona iha negociações kona-ba fronteiras marítimas ho Indonesia.

Ohin, ha'u temi kona-ba regiões de fronteira, tanba ita fiar katak necessário duni atu garante katak ita valoriza no promove potencialidades específicas iha região ida-idak, iha município ida-idak. Dalan nebé fundamental atu ne'e bele acontece, maka processo de Descentralização, liu husi do Poder Local.



Iha fulan nen ikus né, Governo servisu maka'as tebes atu elabora quadro legislativo, ne'ebé sei apoia processo de governo local no descentralização nebé sei faseada. Orçamento de 2024 prevê atu hahú governação local, liu husi criação das infraestruturas no condições técnicas nebé necessárias, ho envolvimento husi partes hotu-hotu nebé interessadas localmente.

Relaciona ho hanoin atu hakbesik cidadãos sira ba Estado no atu permite acesso ba serviços husi Administração Central iha País tomak laran, sei inaugura Balcões Únicos iha sedes Municípios sira hotu, iha tinan mai ne'e.

PNUD mak ajuda atu desenvolve Balcão Único, ne'ebé ita bolu mós ho naran '*one-stop-shop*'. Programa ida ne'e halo parte ba política da Descentralização administrativa no política ba poder local, ho objetivo atu simplifica no moderniza Administração Local.

Iha setor da Saúde, Ami compromete atu continua ho implementação ba Política Nacional de Saúde no Plano Estratégico Nacional do Setor da Saúde 2011-2030, hodi maximiza esforços hotu, atu bele garante prestação de serviços ne'ebé di'ak liu, nune'e mós atu loke no haluan acesso ba cuidados de saúde ne'ebé ho qualidade.

Ami sei investe iha combate ba desnutrição iha país, ami sei investe iha ambulâncias no equipamentos especializados de apoio ba prestação de cuidados de saúde, no sei investe mós iha residências ba médicos no atu recruta liu tan médicos no funcionários iha área da saúde.

Kona-ba setor da Educação, estabelece tiha ona Comissão de Coordenação de Universidades e Institutos de Ensino Superior, atu desenvolve estratégia coletiva ida hodi reforça apoio estatal no atu haré ba melhoria da qualidade académica iha

instituições sira né. Nune'e mós prevê ona atu subsidia universidades privadas hodi promove educação no qualificações ba vida profissional no atu continua desenvolve esforços nebé necessários hodi implementa Escolas CAFE iha Postos Administrativos sira hotu.

Compromisso ida tan, husi compromissos nebé assumidos iha Programa do Governo, maka atu cria no apoia Associação de Arte e Cultura Timorense, atu capacita no encoraja jovens talentosos iha áreas Arte no Cultura nian, hodi promove mós identidade timorense iha plataformas internacionais. Nune'e, iha Orçamento do Estado ida ne'e aloca mós ona verbas atu concretiza objetivo ida ne'e.

Hanesan comprometido tiha ona iha Programa do Governo, ami mós sei reforma setor da Justiça ho criação do Supremo Tribunal de Justiça no ho realiza ações de formação nebé abrangente ba juízes no procuradores.

Iha fali área relações internacionais no política externa nian, ha'u hakarak destaca atu loke Embaixada foun ida iha Índia, nudar economia no democracia boot ida mós iha mundo, no mós Consulado iha Irlanda do Norte, atu protege no presta serviços consulares ba timoroans sira nebé hela iha nebé.

Ha'u destaca mós importante papel husi diplomacia atu atrai investimento estrangeiro, nebé sei cria emprego no atu continua desenvolve programas ba trabalhadores sazonais iha países amigos.

Iha âmbito desenvolvimento ba setores económicos tradicionais, ha'u hakarak refere ba investimento iha agricultura no iha setor das pescas, inclui atu sosa barcos no equipamentos, nebé diak ba pesca iha tasi-klaran, no apoio nebé boot liu ba setor privado, hodi fó apoio ba empresas locais atu hamrik no atu buras, tuir sá-

ida maka previsto ona iha Política Nacional da Indústria, nebé atualmente Governo sei prepara hela.

Ita sei estabelece Banco de Desenvolvimento de Timor-Leste ho objetivo atu facilita acesso ba financiamento ba longo prazo, ho taxas de juros nebé acessíveis. Hamutuk ho medida ida ne'e, ita sei combate burocratização iha processos no sei cria ambiente nebé favorável liu ba investidores sira, hodi facilita atividades comerciais iha setor bancário, atividades iha instituições de seguros, atividades iha instituições de microcrédito no iha mercado financeiro iha Timor-Leste.

Ikus liu, IX Governo sei haka'as-an atu contribui ba Nação nebé justa, hodi hamenus desigualdades no promove inclusão, no cria oportunidades ba ema hotu, independentemente ba género, idade, local hela fatin, religião, condição social ka económica, ka orientação sexual.

Atu promove inclusão, ami sei desenvolve programa hanaran “Lian ba Lian-laek”, ami sei investe iha feto no labarik sira, iha pagamento das pensões sociais no sei apoia idosos no inválidos, hodi aumenta pensão social atu assegura rendimento nebé digno ba ema sira hotu nebé precisa duni apoio ida ne'e.

Senhora Presidente

Senhores Vice-Presidentes

Distintos Deputados,

Atu haktuir princípios transparência nian, ami labele apresenta Orçamento de Estado sem ko'alia kona-ba despesa pública.

Montante total da despesa, nébé prevista da Administração Central no da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno fahe hanesan tuir mai:

- **468,8 milhões** da salários e vencimentos;
- **386,3 milhões** da bens e serviços;
- **589,7 milhões** da transferências públicas;
- **34,2 milhões** da capital menor;
- **411 milhões** da capital de desenvolvimento.

Ho relação da Orçamento da Segurança Social, inclui Fundo de Reserva da Segurança Social, ita aloca **347,6 milhões de dólares americanos**.

Karik ita prefere haré da distribuição Orçamento Geral do Estado, husi termos setoriais, mak tuir mai ne'e:

- **788,2 milhões** da assuntos económicos;
- **389,6 milhões** da proteção ambiental;
- **467,1 milhões** da proteção social;
- **140,9 milhões** da educação;
- **66,2 milhões** da saúde;
- **45,2 milhões** da habitação no infraestruturas coletivas;
- **55,3 milhões** da segurança no ordem pública;
- **34,9 milhões** da defesa.

Ita mós tenki ko'alia kona-da números, ho relação da execução orçamental.

Tanba tenki responde mós ba transição husi VIII ba IX Governo, iha tinan ida ne'e, 2023, ita iha períodos distintos Rua kona-ba execução orçamental. Primeiro período, maka entre 1 de janeiro ba 30 de junho, no segundo período, husi 1 de julho to'o 31 de dezembro. Dados kona-ba execução orçamental total do IX Governo, to'o 15 de novembro, sai 34%, compara ho 29% husi execução iha anterior Governo ba período fulan nen nian.

Em termos gerais, ami estima (ka, haré) katak sei iha execução orçamental de 85% to'o final do ano, compara ho execução orçamental iha tinan 2022, ho deit 79%.

Relaciona ho execução orçamental do IX Governo, ha'u tenki menciona katak, iha fulan né nia laran, equipas governamentais esforça-an atu halo levantamento exaustivo ba correções hotu-hotu nebé necessário duni atu imprime iha governação, inclui processos, sistemas no metodologias, nebé trava hela crescimento económico no desenvolvimento sustentável.

Ne'e inclui mós prepara estrutura orgânica ba cada linha ministerial, renova quadro jurídico-administrativo iha estruturas no políticas nacionais, hodi define objetivos no prioridades ba tinan lima mai ne'e.

Ikus liu, ha'u hakarak ko'alia oitoan kona-ba cenário macroeconómico nacional.

Hanesan ha'u dehan tiha ona, Orçamento ida ne'e mak sei hatúr bases de desenvolvimento entre 2024 no 2028, ho metas ba redução da pobreza ho 10%, taxa média de crescimento económico ho 5%, melhorias iha gestão no sustentabilidade das finanças públicas, no hamutuk ho hanoin no hahalok sira ne'e, criação de campos de trabalho, pelo menos to'o 50.000 empregos.

Prevê katak PIB real não-petrolífero hamenus ba 2,2% em 2023, tanba queda iha execução da despesa pública, depois de eleições. Maibé, prevê katak sei iha aumento da despesa iha 2024 no, nudar resultado, crescimento sei sa'e ba 4,1%, nebé sei sai hanesan objetivo ba próximos anos atu mantém taxa de crescimento de 5%, iha PIB não-petrolífero.

Dotação orçamental ba tinan 2024 diminui iha 8,3%, compara ho orçamento tinan 2023, mesmo que considera katak Governo identifica ona poupanças de eficiência iha Orçamento Retificativo de 2023.

Aumento iha Orçamento de 2024 corresponde ba despesas de capital de investimento ho 144 milhões de dólares, atu impulsiona crescimento económico. Nune'e mós, hodi aplica limite orçamental ida nebé kiik liu do que iha OGE 2022 no iha OGE original 2023 nian, ba Administração Central no RAEOA, iha duni compensação ba investimento capital.

Ha'u sinti ha'u tenki fó lembra fali ba Excelências sira katak, iha Governo anterior, limites orçamentais ás tebe-tebes liu fali valor mais elevado de despesa, nebé executa ona iha ita-nia país no, nune'e duni, atu garante sustentabilidade orçamental, teto orçamental ba tinan 2024 besik liu capacidade atu absorve no capacidade atu executa, hodi permite mós eficácia no eficiência di'ak liu ba investimento ba tinan 2024.

Em termos mais simples (ka, atu ko'alia liu deit), husi ponto de vista macroeconómico, IX Governo pretende (ka, hakarak), to'o final ninia mandato, aumenta ba dobro PIB real não petrolífero, aumenta crescimento iha consumo familiar, diminui maka'as crescimento importações no atu aumenta neineik no beikeik crescimento do investimento no crescimento ba exportações.

Kona-ba inflação, iha duni aumento iha fulan sira ikus né, tanba aumento do preço do arroz no petróleo, husi fenómenos alheios (ka, la liga ho) situação nacional.

Maski ita prevê katak situação ida ne'e sei continua iha fulan sira dahuluk iha 2024, revogação ba imposto ba fós no açúcar no revisão ba aumento dos direitos de importação, nebé implementa ona husi IX Governo iha Orçamento retificativo de 2023, sei provoca reduções (ka, hamenus) pressões inflacionistas iha médio prazo (depois mercados iha ona tempo atu reajusta tuir). Iha ne'e, ita ko'alia kona-ba taxa de inflação (IPC, média anual) de 7% iha 2022, ho previsão de 8,3% iha 2023 no 2,5% iha tinan 2024.

IX Governo la pretende (ka, hakarak) sai populista, maibé sei esforça-an atu sai transparente no íntegro. Ne'e duni, ha'u hakarak klarifika iha ne'e katak, atu alcança crescimento económico não petrolífero, nebé ita buka atu sai 5%, precisa tebes atu investe ho didi'ak no ho qualidade, iha próximos cinco anos.

Ba ne'e, ita tenki duplica crescimento agrícola, hodi reduz tiha importações; ita tenki hadi'a conectividade ba internet hodi melhora produtividade no fó kbiit ba empresas no negócios; ita tenki investe iha turismo, no investe iha Economia Azul ne'ebé sei lori contrapartidas (ka, resultados) nebé boot; ita tenki adere ba ASEAN no Organização Mundial de Comércio, atu capitaliza oportunidades foun no loke-an ba mercados foun; no ita tenki apoia crescimento setor privado nian, nebé sei contribui maka'as ba redução despesa pública.

Senhora Presidente

Senhores Vice-Presidentes

Distintos Deputados,

Depois de apresenta tiha, em linhas gerais, Orçamento de Estado ba tinan 2024, ne'ebé hakarak implementa medidas estratégicas no indispensáveis atu responde ba necessidades geração atual nian no hodi cria mós condições ba gerações vindouras, hodi promove bem-estar atual cidadãos timoroan hotu nian, ha'u hato'o ba consideração Distintos Deputados sira-nian, sá-ida mak atan-oan ha'u apresenta iha ne'e.

Ho haraik-an, ha'u bele dehan katak considerações hotu-hotu atu bele halo orçamento ida ne'e bele duni servi ita-nia povo, ami simu Ita-Boot sira nia considerações.

Ami-nia compromisso ba povo timorense, la-ós ba ami-nia ego ka ba ami-nia ida-idak nia vaidade pessoal ka política.

Nune'e, ami fiar katak debate ne'ebé sei tuir mai iha próximos dias, debate ida nebé sei construtivo no responsável, debate ne'e essencial tebes atu servi ita-nia nação, tuir ita hotu ninia compromisso atu defende interesse nacional no atu honra sacrifícios husi sira nebé mate atu ita bele exerce ita-nia direitos no deveres iha liberdade nia laran.

Ba bem-estar Feto hotu-hotu nian, ba Mane sira no Labarik sira iha ita-nia Rai-doben, Ita hotu hetan, dala ida tan, Responsabilidade atu tau tomak ita-nia empenho, integridade no profissionalismo iha análise ba orçamento ida nebé buka



atu reflete prioridades no políticas IX Governo nian ba Tinan oin ne'e, hodi usa recursos financeiros Estado-nian nebé limitados.

Ba bem-estar no desenvolvimento iha futuro Timor-Leste nian, ha'u agradece antecipadamente Excelências sira-nia contributos no karik Ita-Boot sira nia exigência atu “*ponte*” nebé ita atu harí ba Loron Aban nian, bele sólida no resiliente hasoru desafios nebé ita hatene sei mosu no desafios sira nebé ita la consegue prevê.

Obrigado wain no atan-oan ha'u nia respeito ba Excelências sira hotu.

Kay Rala Xanana Gusmão.

# Sumáriu Ezekutivu

## Vizaun Jeral

Tema husi proposta Orsamentu Jeral Estadu nian ba tinan 2024 mak: **“Prepara ba Loron-aban: Investe iha Setór Produtivu no Kapital Sosial sira”**.

Governu Konstitusional IX iha kompromisu atu kontinua dezenvolvimentu ekonómiku, halakon kiak, no fornese servisu públiku ho kualidade aas (efikásia no eficiente liu) ba populasaun tomak iha Timor-Leste.

Atu kumpre kompromisu ida-ne'e, formulasaun orsamentu tinan 2024 nian foka liu ba dezenvolvimentu rekursu umanu, dezenvolvimentu infraestrutur, no hadi'a no hametin servisu/atendimentu públiku iha instituisaun sira governu nian.

Programa governu nian ba tinan lima (5) oin mai orienta ba prinsipiu prinsipal 6, ne'ebé inklui:

1. Reafirma Estadu Direitu Demokrátiku
2. Dezenvolve Kapital Sosial no Justisa
3. Mellora Dezenvolvimentu Infraestruturas
4. Estimula Kresimentu Ekonómiku
5. Fortalese Konsolidasaun Governamental
6. Promove Boa Governasaun no Kombate Korupsaun

Tanba ne'e, orsamentu ba tinan 2024-2028 sei buka atu hadi'a dezenvolvimentu sosiál, ekonómiku no infraestrutur hodi apoia hasa'e padraun moris povu Timor-Leste nian. Objétivu sira-ne'ebé hakarak alkansa inklui redusaun 10% iha kiak, kresimentu ekonómiku média 5%, kriausaun empregu 50,000 no hadi'a jestaun finanseira públika no sustentabilidade.

Atu bele kumpre objetivu sira ne'ebé estabelese ona iha tinan lima oin mai, governu dedika an atu fó prioridade ba dezenvolvimentu setór produtivu sira hanesan: infraestrutur, edukasaun, saúde no setór petrolíferu.

Kresimentu PIB réal la'ós mina-rai previstu sei tun ba 2.2% iha 2023, tanba ezekusaun despeza governu nian tun depois tinan eleisaun. Maske nune'e, aumentu boot iha despeza sira-ne'e prevee sei akontese iha tinan 2024 ho tetu fiskal billaun US\$1.89 ne'ebé aprova ona ba Administrasaun Sentral no RAEOA. Ho nune'e, kresimentu ekonómiku projeta sei fila fali ba 4.1%.

Aumentu boot iha despeza mós previstu sei akontese iha tinan hirak oin mai tanba governu buka atu maximiza oportunidade atu atinji ninia objetivu kreximentu. Tanba ne'e, Fundu Petrolíferu prevee katak sei remata iha tinan 2034.

## Rekursus no Finansiamentu

Totál orsamentu ba tinan 2024 mak millaun US\$2,237.6, alokadu ba Administrasaun Sentral ho millaun US\$1,830, RAEOA ho valor millaun US\$60, no Seguransa Sosial ho valor millaun US\$347.6.

Alokasaun orsamentál ba Administrasaun Sentral tuir klasifikasaun ekonómika mak hanesan tuir mai ne'e: Saláriu no Vensimetu ho valor millaun US\$455.18, Bens no Servisus rekorente ho valor millaun US\$362.95, Kapital Menor ho valor millaun US\$34.89, Kapital Dezenvolvimentu ho valor millaun US\$394.50, no Transferensia ho valor millaun US\$582.48.

Tabela fiskál no memorandu hatudu alokasaun orsamentál ba tinan 2024 ne'e sa'e 3.8% kompara ho orsamentu ba tinan 2023.

Administrasaun Sentrá, kompara ho tinan ida-ne'e (2023), hatudu aumentu 1.7% (liu millaun US\$30), RAEOA tun 50% (menus millaun US\$60), no Seguransa Sosial sa'e 47% (aumentu millaun US\$112).

Fonte reseita no finansiametu ba orsamentu iha tinan 2024 mai hosi reseita doméstika ba Administrasaun Sentral ho valor millaun US\$192.24 no RSE (Rendimentu Sustentável Estimadu) ho valor millaun US\$522.09. Reseita doméstika la suficiente atu financia orsamentu, ho defise orsamentál ho valor millaun US\$1,115.67, tanba ne'e, finansiametu defise orsamentál mai husi balansu tezouru ho valor millaun US\$220, empréstimu ho valor millaun US\$25, apoiu orsamentál diretu ho valor millaun US\$15.22, no levantamentu exesu hosi fundu petróleu ho valor millaun US\$855.45.

**Tabela 1: Fiskal no Memorandu, US\$ millaun**

	<b>Orsamentu orijinal 2023</b>	<b>Orsamentu Retifikativu 2023</b>	<b>Orsamentu 2024</b>
<b>Despezas total tuir setór</b>	<b>2,155.72</b>	<b>1,960.48</b>	<b>2,237.62</b>
Governu Sentral	1,800.00	1,633.00	1,830.00
RAEOA	120.00	83.76	60.00
Seguransa Sosial	235.72	243.72	347.62
<b>Governu Sentral Despeza total tuir kategoria dotasaun (Administrasaun Públika)</b>	<b>1,800.00</b>	<b>1,633.00</b>	<b>1,830.00</b>
Rekorrente	1,470.31	1,351.91	1,400.61
Saláriu no Vensimentu	427.22	432.63	455.18
Bens no servíus	388.98	349.74	362.95
Transferensia	654.11	569.54	582.48
Kapital	329.69	281.09	429.39
Kapital Menor	53.37	49.57	34.89
Kapital Dezenvolvimentu (ink. impréstimus)	276.32	231.52	394.50
<b>Total Despeza Governu Sentral tuir Kategoria Dotasaun (Esklui Impréstimu)</b>	<b>1,725.89</b>	<b>1,598.00</b>	<b>1,805.00</b>
<b>Reseitas</b>	<b>665.05</b>	<b>669.56</b>	<b>714.33</b>
Reseita Doméstika	174.90	179.41	192.24
Rendimentu Sustentável Estimadu (RSE)	490.15	490.15	522.09
<b>Balansu Fiskal</b>	<b>-1,134.95</b>	<b>-963.44</b>	<b>(1,115.67)</b>

	Orsamentu oriġinal 2023	Orsamentu Retifikativu 2023	Orsamentu 2024
<b>Défiſit finansiamentu</b>	<b>1,134.95</b>	<b>963.45</b>	<b>1,115.67</b>
Levantamentu Eksesivu	855.94	718.05	855.45
Uzu saldu jerenſia	200.00	200.00	220.00
Empréstimus	74.11	35.00	25.00
Apoju Orsamentu Diretu	4.90	10.40	15.22

Fonte: Diresaun Nasionali Polítika Ekonómika DNPE, Ministériu Finanzas

**Tabela 2: RAEOA Fiskal no Memorandu, US\$ millaun**

	Orsamentu oriġinal 2023	Orsamentu Retifikativu 2023	Orsamentu 2024
<b>Despezas total RAEOA nian</b>	<b>120.00</b>	<b>83.76</b>	<b>60.00</b>
<b>Finansiamentu RAEOA</b>	<b>121.21</b>	<b>120.04</b>	<b>80.29</b>
Taxas no Enkargus RAEOA	2.51	1.34	2.29
Uzu Saldu de Caixa RAEOA	117.49	82.42	57.71
Saldu Jerensia la utiliza	1.21	36.28	20.29

Fonte: Diresaun Nasionali Polítika Ekonómika DNPE, Ministériu Finanzas

**Tabela 3: Previdensia Fiskal no Memorandu Seguransa Sosial, US\$ millaun**

	Orsamentu oriġinal 2023	Orsamentu Retifikativu 2023	Orsamentu 2024
<b>Institutu Nasionali Seguransa Sosial (INSS)</b>	<b>122.97</b>	<b>240.97</b>	<b>142.62</b>
Kontribuisaun ba Seguransa Sosial	55.06	55.06	55.86
Rendimentu	0.05	0.05	0.05
Transferensias Korrentes husi Administrasaun Sentral	67.86	75.86	86.71
Saldu Jerensia	0.00	110.00	0.00
<b>Fundu Reserva Seguransa Sosial (FRSS)</b>	<b>162.01</b>	<b>203.41</b>	<b>254.80</b>
Rendimentu	2.75	2.75	5.00
Transferensias Kapital rejime kontributivu INSS	49.26	200.66	49.80

	<b>Orsamentu oriijinal 2023</b>	<b>Orsamentu Retifikativu 2023</b>	<b>Orsamentu 2024</b>
Ativus finanseirus	110.00	0.00	200.00
<b>Total</b>	<b>284.97</b>	<b>444.38</b>	<b>397.41</b>
<b>Total Konsolidadu</b>	<b>235.72</b>	<b>243.72</b>	<b>347.62</b>

Fonte: Diresaun Nasional Polítika Ekonómika DNPE, Ministériu das Finansas.

Nota: montante orsamentu retifikativu ba Fundu Seguransa Sosial hanesan ho ida ne'ebé relata iha Lei Orsamentu Retifikativu. Fundu ne'e la inklui montante US\$41,995,746.61 husi balansu tinan kotuk nian ne'ebé maka depois inkorpora iha saldu jerensia ba tinan 2023

# 1. Perspetiva Makroekonómika no Estratéjia Fiskal

---

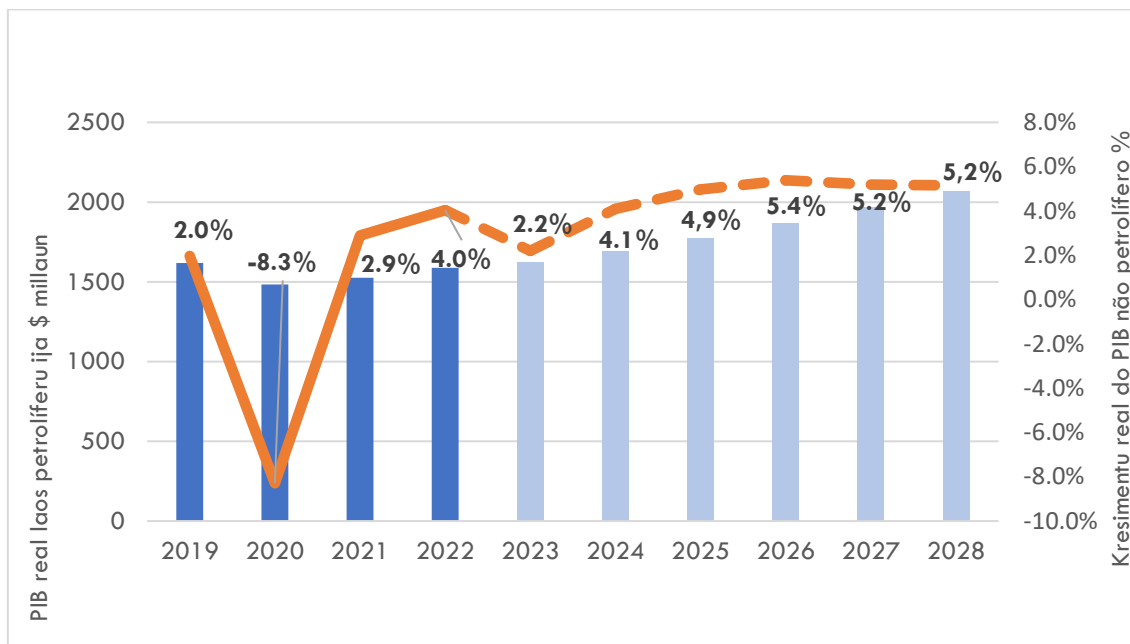
- 1.1. Orsamentu 2024 marka orsamentu (kompletu) dahuluk Governu Konstitusional IX nian. Nune'e, orsamentu ida-ne'e sai hanesan baze atu alkansa objetivu ekonómiku governu nian iha tinan lima oin mai.
- 1.2. Tanba ne'e tema husi proposta Orsamentu Jeral Estadu nian ba tinan 2024 mak: **"Prepara ba Loron-aban: Investe iha Setór Produtivu no iha Kapital Sosial sira"**.
- 1.3. Governu nia estratéjia fiskál ba Orsamentu 2024 bazeia ba alkansa objetivu ekonómiku prinsipál sira inklui:
  - i. Atinje taxa kresimentu réal PIB naun-petrolíferu 5% iha tinan lima oin mai.
  - ii. Kria empregu 50,000 iha tinan lima oin mai.
  - iii. Kria kondisaun ba diversifikasaun ekonómika no kresimentu setór privadu.
  - iv. Asegura sustentabilidade fiskál ba tempu naruk iha nasaun ne'e liuhusi asegura reforma finansa públika xave sira.
- 1.4. Liu husi identifika poupanza efisiénsia iha Orsamentu Retifikativu 2023, governu kria espasu fiskál ne'ebé presiza atu fó prioridade ba investimentu xave sira iha Orsamentu 2024.
- 1.5. Tanba ne'e orsamentu 2024 estabelese tetu fiskal billaun US\$1.89 ba Administrasaun Sentral no RAEOA (Ia inklui fundu rezerva seguransa sosiál - FRSS). Ida ne'e representa aumentu millaun US\$173 husi Orsamentu Rektifikativu 2023 ba Administrasaun Sentral no RAEOA.
- 1.6. Aumentu iha tetu fiskal ida-ne'e permite governu atu aumenta despeza ba investimentu kapitál no dezenvolvimentu ho valor millaun US\$144 tanba ne'e estabelese fundasaun ba kresimentu ekonómiku boot liu. Nune'e mós aumentu ne'e fornese espasu fiskál atu aloka fundus ba prioridade no medida xave sira ne'ebé deskreve ona iha Seksaun 2 relatóriu ida-ne'e nian.
- 1.7. Iha tempu hanesan governu propoin ona tetu orsamentu ne'ebé ki'ik liu (ba Administrasaun Sentral no RAEOA) kompara ho Orsamentu 2022 no Orsamentu orijinal 2023, maibé ho fokus boot liu ba investimentu kapitál. Nune'e, governu konstitusional IX hatudu ona ninia intensaun atu asegura sustentabilidade fiskál ba tempu naruk iha nasaun ne'e. Nune'e mós, tanba tetu fiskal sira uluk nian aas liu despeza sira ne'ebé aas liu iha nasaun nia istória (billaun US\$1.74 iha 2022), tetu ne'ebé hamenus besik liu ba governu nia kapasidade abortivu ka despeza ne'ebé loos. Ida ne'e permite atu foka liu ba efisiénsia no efikásia despezas ne'ebé ezekuta ona iha 2024.
- 1.8. Dadus makroekonómia no fiskál xave sira-ne'e fornese iha tabela iha kraik no ekspanda ba iha dokumentu sira seluk. Tabela ne'e fornese número atual no previzaun ba kresimentu PIB no inflasaun nune'e mós número ba divída no defise fiskál.

Tabela 4: Estatística Xave Makroekonómika no Fiskal sira, %

Estatística	Atual				Previzaun					
	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
<b>PIB real (laos-petrolíferu)</b>	2.0	-8.3	2.9	4.0	2.2	4.1	4.9	5.4	5.2	5.2
Kresimentu Konsumu Doméstiku	3.7	-1.2	-3.3	14.6	3.8	0.6	3.1	4.2	4.2	4.2
Kresimentu Konsumu Governu nian	3.2	4.9	2.9	-0.2	-6.2	3.5	5.1	3.9	4.0	4.0
Kresimentu Investimentu	-14.7	-42.3	-14.1	32.5	1.2	37.1	7.8	5.8	6.1	6.3
Kresimentu Exportasaun	-23.2	-47.3	79.3	30.3	-0.5	32.9	13.5	14.5	8.4	8.5
Kresimentu Importasaun	-6.5	-7.0	-9.0	22.8	-5.3	12.6	4.3	3.1	3.2	3.4
<b>Inflasaun IPK (média anual)</b>	0.9	0.5	3.8	7.0	8.4	2.5	2.0	2.0	2.0	2.0
<b>Inflasaun IPK (final período)</b>	0.3	1.2	5.3	6.9	8.7	2.5	2.0	2.0	2.0	2.0
<b>Déficit Fiskal % PIB</b>	30.7	25.8	46.7	60.6	42.1	58.3	58.7	61.9	65.2	68.3
<b>Estoku Divída % PIB</b>	11.4	13.8	15.0	15.1	14.3	14.3	14.4	14.0	12.9	12.2

Fonte: Númeru PIB atual husi Konta Nasional, Institutu Nasional Estatística, INETL; Previzaun PIB husi Diresaun Política Ekonómika DNPE, Ministériu Finanzas; Númeru inflasaun IPK atual husi Institutu Nasional Estatística, INETL; Previzaun IPK husi Outlook Economía Mundial FMI, Outubru 2023; Kalkulasaun Defisit fiskal no Estoku Divída husi Diresaun Nasional Política Ekonómika DNPE, Ministériu Finanzas; Dadus no previzaun kona-ba Estoku Divída husi Diresaun Jeral Mobiliza Rekursu Esternu DGMRE, Ministériu Finanzas.

Figura 1: Kresimentu PIB atuál no previzaun 2019-2028.



Fonte: Númeru PIB atuál hosi Kontas Nasional, Instituto Nasional Estatística, INETL; Previzaun PIB hosi Diresaun Política Ekonómika DNPE, Ministériu Finanzas

### Kresimentu Istóriku

- 1.9.** Tanba nivel empregu ne'ebé ki'ik iha setór mina-rai, totál PIB la'ós medida di'ak liu ba dezempeñu ekonómiku ba Timor-Leste. Maibe, atu di'ak liu monitoriza dezempeñu ekonómiku uza PIB naun-petrolíferu hamutuk ho indikadór oioin seluk ne'ebé relasiona ho ekonomia naun-petrolíferu. Aproximasaun ida-ne'e fó indikasaun ida-ne'ebé loloos liu kona-ba impaktu réal husi mudansa ekonomia ba povu Timor-Leste.
- 1.10.** Timor-Leste hetan kreximentu réal PIB ho média 1.1% kada tinan husi 2013 to 2022 (tinan 10 ikus). Nivel kresimentu ne'e aas liu iha inísiu 2010 no afeta husi aumentu iha despeza governu nian ne'ebé asosiadu ho estratéjia ekonómika governu nian atu asegura katak Timor-Leste iha infraestrutura ne'ebé presiza hodi permite setór privadu atu moris iha tempu naruk. Investimentu governu nian fó dalan atu hadi'a di'ak liu tan kobertura estrada no eletrisidade iha Timor-Leste laran tomak, ne'ebé ajuda hadi'a padraun moris no ambiente emprezariál.
- 1.11.** Maske nune'e, taxa kreximentu ekonómiku negativu iha 2017, 2018 no 2020 hamenus ona progresu ne'ebé alkansa ona. Iha 2020 kresimentu PIB tun 8.3% tanba efeitu kombinadu husi atrazu iha aprovasaun Orsamentu Jeral Estadu, inserteza política, pandemia COVID-19 no aplikasaun Estadu Emerjensia.
- 1.12.** 2021 haree aumentu boot iha despeza governu nian hamutuk 27% tanba governu buka atu hahú ekonomia hafoin hetan impaktu husi pandemia COVID-19. Nune'e, kresimentu réal PIB naun-petrolíferu iha tinan 2021 sa'e fali ba 2.9%.
- 1.13.** Iha 2022 PIB sa'e ba 4.0%, liu-liu tanba aumentu iha investimentu públiku no privadu. Transferensia governu nian no recuperasaun husi pandemia COVID-19 mós hamosu aumentu boot iha konsumu privadu (ne'ebe sa'e 14.6% iha termu réal). Governu nia despeza iha tinan 2022 atinji nivel aas liu iha istória nasaun nian ho valor billaun US\$1.74 inklui despeza



sira hosi RAEOA. Maibé iha tempu hanesan, importasaun mós sa'e 23% iha termu réal, ne'ebé rezulta husi aumentu iha nesesidade no presu globál.

### **Perspetivas Kresimentu Timor-Leste**

- 1.14.** Kresimentu PIB projetadu sei tun ba 2.2% iha 2023. Redusaun ida ne'e tanba ezesusaun orsamentu ne'ebé tun hafoin eleisaun. Despeza ne'ebé ezesuta iha 2023 hamutuk billaun US\$1.5.
- 1.15.** Tanba ne'e, iha possibilidade katak konsumu governu nian tun maka'as, ne'ebé estimadu sei tun 6.2%, ne'ebé kauza presau tun (redusaun) ba kresimentu PIB.
- 1.16.** Maske despeza governu nian antispada tun maka'as, ne'ebé tun 14% kompara ho tinan kotuk, kresimentu PIB esperadu sei nafatin pozitivu iha tinan 2023.
- 1.17.** Ida ne'e tanba liu husi orsamentu retifikativu, governu hamenus despeza transferénsia makas (orsamenta atu hamenus 34% kompara ho 2022). Análize sujere katak despeza transferénsia barak iha 2022 la kontribui direktamente ba kresimentu PIB.
- 1.18.** Tanba ne'e, liu husi hadi'a/melloramentu efisiénsia despeza iha orsamentu rektifikativu ba tinan 2023, governu konstitusionál IX konsege mantein kreximentu pozitivu maske estimasaun despezas sei tun maka'as.
- 1.19.** Fatór daruak ne'ebé bele kontribui ba kresimentu pozitivu iha tinan 2023 mak kresimentu konsumu privadu ne'ebé projetadu sei nafatin forte no krese iha 3.8%. Ida ne'e hatudu katak rekuperasaun ekonómika kontinua hafoin pandemia COVID-19. Ida ne'e mós bele sujere katak kreximentu maka'as iha remisau husi Timor-oan sira ne'ebé servisu iha rai-li'ur.
- 1.20.** Nune'e mós iha tinan 2023 Timor-Leste esperiensa aumentu iha númeru vizitante sira mai Timor-Leste ho dadus husi servisu imigrasaun ne'ebé sujere aumentu 129% iha númeru vistu turístiku ne'ebé fó sai durante fulan 6 primeiru tinan 2023. Aumentu iha turizmu nu'udar fatór pozitivu ida ba kresimentu setór privadu no perspetiva investimentu iha tinan 2023.
- 1.21.** Iha tinan 2024, PIB projetadu sei sa'e ba 4.1%. Ida ne'e afeta husi aumentu boot iha despeza governu nian tanba governu aprova ona tetu orsamentu ne'ebé 10% aas liu (ba Administrasaun Sentral no RAEOA) kompara ho tetu orsamentál ne'ebé aprova ba orsamentu rektifikativu.
- 1.22.** Orsamentu 2024 iha fokus ne'ebé boot liu ba investimentu governu nian no konstrusaun infraestruturá fízika, ho montante millaun US\$411 aloka ba despeza kapitál dezenvolvimentu nian. Melloramentu estrada sira, rede utilidade públiku sira, no seluk tan hanesan infraestruturá públiku sira mós sei harii baze ba kresimentu iha setór privadu iha futuru iha médiu prazu. Ho ida-ne'e, despezas ba investimentu réal previstu sei haree aumentu hamutuk 37.1%.
- 1.23.** 2024 mós hein katak sei haree rekuperasaun iha konsumu governu nian, ne'ebé prevee sei aumenta 3.5%. Kresimentu konsumu uma-kain nian, iha parte seluk, hein katak sei hasoru presau tun tanba inflasaun foin lalais ne'e sa'e no sei kontinua iha inisiu tinan oin mai.
- 1.24.** Inflasaun iha fulan hirak foin lalais ne'e hatudu aumentu tanba presu foos no mina-rai sa'e iha nivel global. Maski presau hirak-ne'e bele kontinua iha fulan hirak iha inisiu tinan oin mai, ne'ebé sei esplika iha seksaun tuirmai, desizaun governu nian atu revoga impostu masinmidar no elimina aumentu iha impostu sobre importasaun ne'ebé introdús iha Orsamentu 2023, tenke haree redusaun iha presau inflasaun iha médiu prazu (bainhira merkadu sira ajusta ona).

- 1.25.** Fonte prinsipál ba inserteza iha previzaun PIB ba tinan 2024 mak ezekusaun orsamentál no nivel importasaun iha ekonomia. Previzaun PIB ne'ebé halo, uza informasaun hosi análise ba taxa ezekusaun istória. Se despezas ne'ebé ezekuta ona, liu-liu ezekusaun kapitál, aas liu fali previzaun, PIB atuál sei aas liu fali previzaun. Iha parte seluk, ezekusaun ne'ebé la di'ak signifika katak previzaun sira-ne'e aas liu (overestimate).
- 1.26.** Iha tempu hanesan, ekipa DNPE halo prezunsaun katak proporsaun importasaun ba komponente sira seluk husi PIB sei nafatin iha nivel ne'ebé hanesan iha 2024 kompara ho tinan 2022 (tanba despezas ne'ebé ezekuta hein katak sei besik liu ba nivel despeza iha 2022). Importasaun ne'ebé aas liu fali importasaun previstu sei kontribui ba kresimentu PIB ne'ebé ki'ik liu kompara ho estimativa no vise-versa se nivel importasaun ki'ik liu fali importasaun ne'ebé previstu.
- 1.27.** Previzaun PIB ba 2025-2028 hanoin katak governu sei alkansa ninia objetivu taxa kresimentu PIB ho média 5%. Rezultadu projesaun ne'e bazeia ba alokasaun despeza sira ne'ebé prevee iha tabela iha kraik. Alokasaun despeza hirak-ne'e prevee aumentu iha despeza, ne'ebé presiza atu alkansa alvu governu nian.
- 1.28.** Previzaun sira-ne'e propoin redusaun iha despeza transferénsia nian iha tinan 2025 aleinde proposta atu aumenta despeza ho nivel bo'ot ba despeza Kapital Dezenvolvimentu nian durante kada tinan iha período previzaun nian. Ida ne'e tanba atu atinji objetivu kreximentu governu nian sei presiza aumentu boot iha despeza governu nian ho foku boot liu ba investimentu iha infraestrutura física no kapitál umanu.

**Tabela 5: Orsamentu 2024 (Administrasaun Sentral no RAEOA) tuir klasifikasaun ekonómika no proposta alokasaun Orsamentu ba 2025 -2028, US\$m.**

Klasifikasaun Ekonómika	2024	2025	2026	2027	2028
Salarius no Vensimentus	470	488	507	527	548
Beins no Servisus	384	367	382	397	413
Transferénsia Públiku	590	560	582	605	630
Kapital Menor	35	36	37	38	40
Kapital Dezenvolvimentu	411	541	640	751	874
<b>Total</b>	<b>1,890</b>	<b>1,991</b>	<b>2,149</b>	<b>2,320</b>	<b>2,506</b>

Fonte: Diresaun Nasional Polítika Ekonómika, Ministériu Finansas

- 1.29.** Aumentu despeza governu nian mesak de'it sei la suficiente atu kumpre alvu governu nian. Husi 2011 to'o 2016 (tinan lima molok kresimentu ki'ik iha tinan barak tanba pandemia no krize polítika) média kresimentu PIB réal naun-petrolíferu mak 4.1%
- 1.30.** Atu aas liu nivel ida-ne'e no atinji 5% sei rekere despeza alvu iha investimentu ho kualidade aas no mós polítika governu nian ne'ebé ajuda hasa'e kreximentu setór privadu. Previzaun PIB ne'ebé prevee iha dokumentu ida-ne'e bazeia ba supozisaun katak polítika sira governu nian ne'ebé aprova ona iha tinan 2024 sei kria kondisaun sira ne'ebé presiza atu hametin setór privadu, hasa'e oportunidade ba esportasaun no atinje ho nivel moderadu maibe ho konsistente substituisaun importasaun tinan-tinan.

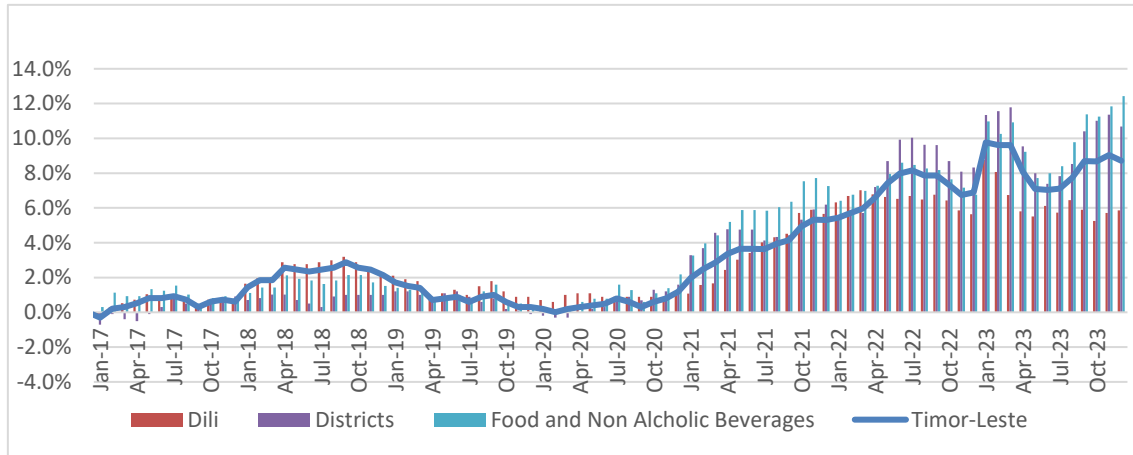
- 1.31. Tanba ne'e prezisa pre-kondiisaun sira tuir mai atu kumpre objetivu kresimentu governu nian:
- 1.32. **Kresimentu agrikola dupla.** - Setór Agrikultura, Floresta no Peskas aumenta 5% iha 2022. Atu bele kria oportunidade boot liu ba esportasaun no hamenus dependénsia ba importasaun ai-han, polítika no despeza governu nian tenke iha objetivu atu dupla taxa kresimentu ida-ne'e ba 10% iha tinan hirak oin mai.
- 1.33. **Hadi'a konetividade internét.** Governu iha kompromisu atu aseguara implementasaun kabe Fibre Optic ne'ebé sei aseguara katak internét ne'ebé lalais liu bele disponivel ba sidadaun sira to'o fim tinan 2024. Ida ne'e tenke rezulta produtividade ne'ebé di'ak liu iha tinan hirak oin mai. Kualidade internet ne'ebé diak bele fasilita atu habelar setór privadu liu husi fó oportunidade ba indústria foun sira iha internét.
- 1.34. **Investimentu iha infraestrutura relasiona ho turizmu.** Aleinde hadi'ak konetividade virtuál, investimentu governu nian tenke foka liu ba medida sira atu hasa'e kreximentu iha setór turizmu. Ida ne'e inklui investimentu ho objetivu atu hadi'a konetividade física ba no iha Timor-Leste nia laran hodi fasilita turizmu doméstiku no internasionál.
- 1.35. **Adezaun ba ASEAN.** Adezaun ba bloku komérsiu ASEAN nian bele fornese merkadu foun ba esportador Timor-oan sira.
- 1.36. **Kresimentu iha Setór Privadu.** Liu husi introdús polítika sira ne'ebé fasilita kreximentu setór privadu, governu bele hamenus dependénsia ba despeza governu nian hodi dudu kreximentu PIB.
- 1.37. **Redusaun iha Transferénsia Governu.** Despeza transferénsia ne'ebé aas hamenus prospetiva ba kresimentu ekonómiku. Análize ba despeza governu nian sujere katak parte signifkante husi despeza transferénsia governu nian iha tinan hirak foin lalais ne'e la kontribui ba kresimentu PIB nian tanba despeza realiza parsialmente (dezembolsa sorin deit) husi entidade simu-nain. Analiza despeza sujere katak governu iha espasu atu reloka pelumenus US\$30 millaun husi despeza transferénsia iha orsamentu sira iha futuru ba kategoria produtivu (hanesan Kapital no Dezenvolvimentu). Ida ne'e ho hanoin katak relokasaun ida-ne'e sei la mai husi transferénsia sira ne'ebé kontribui direktamente ba konsumu uma-kain hanesan pagamentu Veteranu ka Seguransa Sosial ka programa prinsipál sira kona-ba bem-estar.
- 1.38. **Foku boot liu ba Kapital Dezenvolvimentu.** Atu kumpre objetivu kresimentu governu nian, tenke aloka despeza adisionál sira ne'ebé ajusta ona ba inflasaun no kresimentu populasau, ba iha investimentu kapitál.
- 1.39. Previzaun ba kresimentu PIB husi 2025-2028 bazeia ba prezunsaun katak pre-kondiisaun hirak ne'ebé mensiona iha leten sei kumpre. Se laiha ida-ne'e, governu nia alvu ba kresimentu la bele atinji.

#### **Inflasaun no taxa de kambiu**

- 1.40. Inflasaun foin lalais ne'e iha Timor-Leste relativamente aas. Inflasaun IPK iha total média 8.4% iha 2023. Iha fulan Dezembru tinan 2023, inflasaun anual tuir estimativa mak 8.7%. Ida ne'e signifika katak basia (basket) sasán no servisu ne'ebé kusta US\$100 iha Setembru 2022, nia kusta mak US\$108.7 iha Setembru 2023.
- 1.41. Nivel inflasaun aas tuir tendénsia globál. Tanba todan signifkante husi ai-han no bebidas la'ós Alkohólka iha basia IPK no proporsaun aas husi ai-han ne'ebé importa ba Timor-Leste tinan-tinan, presu ai-han internasionál nafatin sai hanesan konduatór prinsipál ida ba nivel

IPK tomak. Tanba ne'e, mudansa iha folin ai-han internasionál bele iha impaktu significativu ba inflasaun no padraun moris.

**Figura 2: Mudansa foin lalais ne'e Indise Presu Konsumedor Timor-Leste \*tinan-tinan, Janeiro 2017-Setembru 2023, %**



Fonte: Dados IPK, Instituto Estatística Nacional (INETL) <https://inetl-ip.gov.tl/>, Janeiro 2024 \* Fulan-fulan hatudu aumentu iha IPK dezde fulan 12 liubá

**1.42.** Hanesan hatudu iha tabelo iha kraik, projesaun FMI ba Timor-Leste sujere katak inflasaun sei tun iha tinan sira tuir mai. Ida ne'e liu-liu tanba redusaun esperadu iha folin mina-rai no folin sae iha presu sasan.

**Tabela 6: Previzaun Inflasaun Anual 2023-2028**

Categoria	2023	2024	2025	2026	2027	2028
<b>Previzaun inflasaun (presu konsumedor médiu)</b>	8.4%	2.5%	2.0%	2.0%	2.0%	2.0%

Fonte: número inflasaun 2023 husi Instituto Nacional Estatística (INETL) <https://inetl-ip.gov.tl/>, Ministériu Finansas. Projesaun Inflasaun ba tinan 2024-2028 husi Fundu Monetariu Internasionál, FMI – Nota katak número projesaun bele muda husi FMI iha sira nia publikasaun relatoriu Artigu 4 ba Timor-Leste.

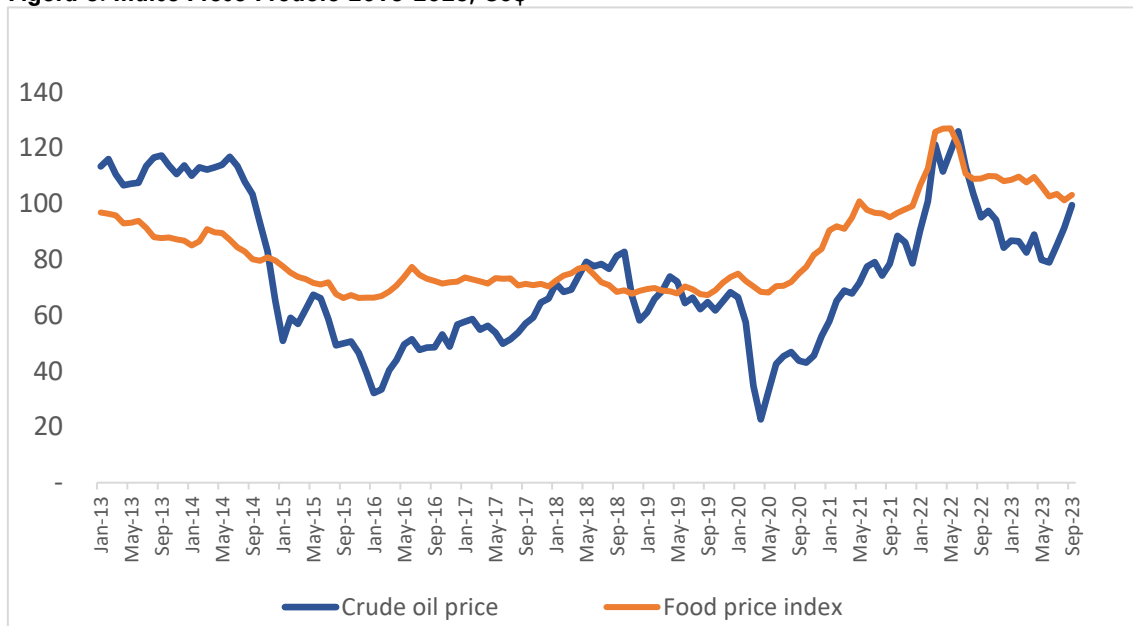
**1.43.** Presu mina-rai mós sai nu'udar motór prinsipál ba inflasaun. Presu mina-rai importante ba Timor-Leste ba konsumidor sira, no mós hanesan nasaun ida-ne'ebé esporta mina. Presu mina-rai tun bainhira pandemia Koronavirus akontese, no tun ba \$20.0 kada barril iha fulan Abril 2020 maibé hahú sa'e maka'as no to'o US\$95.97 kada barril iha fulan Agostu 2022 tanba funu iha rai-Ukrania. Presu mina-rai tun ba US\$80.4 kada barril iha Janeiro 2023 maibé sae fali ba US\$92.22 iha Setembru 2023. Perspetiva ba folin mina-rai nian ba tinan sira ba oin la serteza no bele sa'e tan tanba konfliktu ne'ebé foin lalais ne'e mosu iha Mediu Oriente

**1.44.** Inflasaun tinan-tinan (year-on-year) ba ai-han no bebidas la'ós Alkoholika iha Desembru 2023 mak 12.4%. Presu mina-rai no presu sasán internasionál nafatin la estavel tanba akontesimentu polítiku no klimátiku sira iha mundu tomak. Maibé inflasaun ai-han no bebidas la'ós Alkoholika sei tun tanba governu nia desizaun atu hamenus impostu sobre importasaun husi 5% ba 2.5% no halakon impostu ba produktu masin-midar no produktu konfeitaria (midar) sira (liu-liu \$1 kada kilograma masin-midar).

**1.45.** Bainhira pandemia COVID-19 remata, atividade comunidade sira hahú fila fali ba normál no restrisaun ba atividade sira hahu menus. Kondisaun ida-ne'e hamosu demanda públiku ba sasán oioin atu kontinua aumenta. Aumentu iha nesesidade públiku ba sasán oioin rezulta

presu sasán global kontinua sa'e. Liu-liu Tailândia no Vietname, ne'ebé sai hanesan produtor ba produktu importante sira ne'ebé Timor importa, mós haree presu sa'e maka'as iha produktu xave sira hanesan foos.

**Figura 3: Índise Presu Produto 2013-2023, US\$**

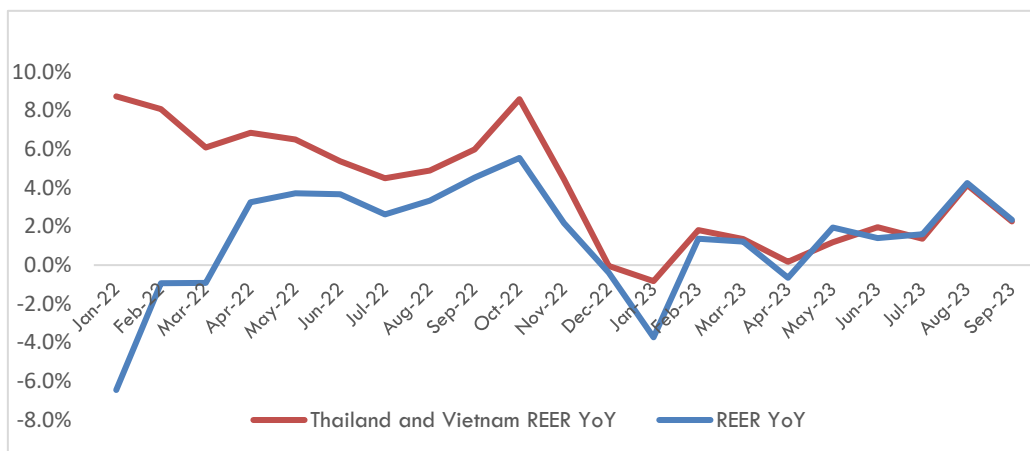


Fonte: Perspetivas merkadus beins (commodities) Banku Mundial nian, Abril 2023

**1.46.** Taxa de kambiu efetiv mak taxa de kambiu moeda nasaun ida nian, sukat hanesan montante todan (weighted sum) husi taxa kambiu ho nasaun (eg Timor-Leste) nia parseiru komersiál sira. Taxa kambiu ne'ebé efetivu (REER sigla ingles) ajusta ona ba efeitu inflasaun nian no hanesan medida diak liu ba kompetetividade nian.

**1.47.** Entre Setembru 2022 no Setembru 2023, REER apresia 2.3%. Durante períodu ida-ne'e REER mós apresia 2.3% kontra todan basia moeda Baht Tailândia no Dong Vietnâme. Apresiasaun réal ida-ne'e tau presu foos no inflasaun iha Timor-Leste (tanba Tailândia no Vietnâm esporta foos ho kuantidade boot ba Timor-Leste).

**Figura 4: Índise presu merkadoria 2013-2023**

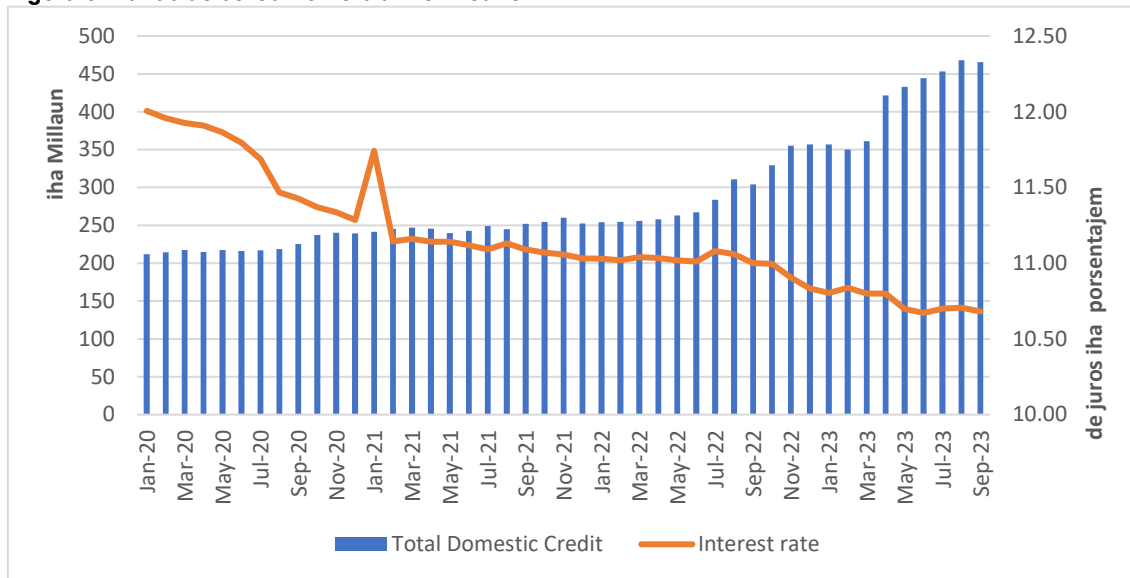


Fonte: Taxas de kâmbiu Forex no kalkulasaun Diresaun Nasional Política Económika nian

## Tendências setór financeiru

**1.48.** Iha tinan ida-ne'e, taxa jurus ba empréstimu ba empresa privadu sira mak 10.68% iha Setembru 2023, ida-ne'e tun 0.32% kompara ho tinan kotuk. Redusaun iha taxa-jurus akompaña ho aumentu iha kréditu doméstiku ne'ebé hatudu katak setór privadu hatudu sínál kresimentu.

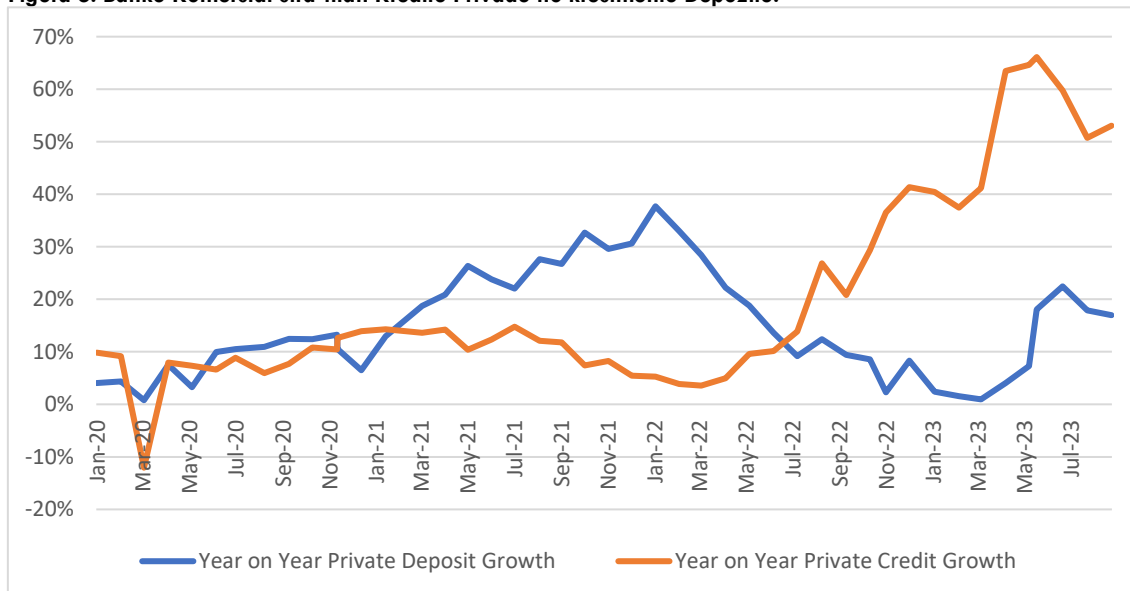
**Figura 5: Taxas de Juros Komersial no Kréditu**



Fonte: Banku Sentral Timor-Leste, Novembru 2023. Taxa Juros (RHS, %), Kreditu (LHS, \$m), Agosto 2023.

**1.49.** Gráfiuku iha kraik hatudu taxa kresimentu trimestral husi depositu setór privadu no kréditu setór privadu. Taxa kresimentu rua ne'e hatudu nivel volatilidade ne'ebé aas..

**Figura 6: Banku Komersial sira-nian Kreditu Privadu no kresimentu Depositu.**



Fonte: Banku Sentral de Timor-Leste, Novembro 2023

## Vizaun jeral empregu

- 1.50.** Estatística empregu atual liu ne'ebé disponivel iha Timor-Leste relata ona iha públikasaun sensu 2022. Dadus sensu hatudu katak taxa partisipasaun forsa traballu nian mak 35.9% no taxa dezempregu mak 2.9% iha 2022. Tabela iha kraik hatudu dezagregasaun forsa traballu ne'ebé relata iha sensu.

**Tabela 7: Categoria no indikadór prinsipál sira kona-ba estatutu forsa traballu nian, tuir seksu.**

<i>a. Categoria sira (iha milhaun)</i>			
<b>Kategoria</b>	<b>Total</b>	<b>Mane</b>	<b>Feto</b>
Populasaun ho idade ativa, tinan 15 +	874.0	441.6	432.4
Forsa traballu	313.7	185	128.7
Sira ne'ebé servisu	304.7	180	124.8
Sira ne'ebé dezempregu	9.0	5.1	3.9
La tama iha forsa traballu	560.3	256.6	303.7

<i>b. Categoria sira (iha porsentajem)</i>			
<b>Indikador</b>	<b>Total</b>	<b>Mane</b>	<b>Feto</b>
Taxa partisipasaun iha forsa de traballu	35.9	41.9	29.8
Rásio empregu/populasaun	34.9	40.8	28.9
Taxa dezempregu	2.9	2.7	3.0

Fonte: Sensus 2022, Institutu Nasional Estatística INETL

- 1.51.** Hanesan ho nasaun ASEAN sira seluk, Timor-Leste nia merkadu laboral karaterizadu hanesan servisu informal ne'ebé maka bo'ot tebes. Estimasaun mais atual tuir Survey Forsa Traballu Timor-Leste 2021 ne'ebé maka Ministériu Finansas publika hatudu katak taxa empregu informal hamutuk 71.1%.
- 1.52.** Ministériu Finansas iha prosesu dezenvolve hela modelu ekonómétriku merkadu laboral atu halo analiza polítika sira ne'ebé mak bele promove formalizasaun empregu. Rezultadu preliminarriu sujere katak halo edukasaun sekundariu sai universal bele hasae proporsaan empregu formal ho pontu persentual 15. Alternativamente, hasae tan númeru polítika merkadu laboral aktivu atu abranje empregu informal sira hotu bele kontribui ba aumentu empregu formal ho pontu persentual 13.2, ida ne nu'udar opsaun polítika ne'ebé ho kustu efetivu liu.

## Kresimentu no Inflasaun Global

- 1.53.** Hanesan hatudu iha tabela iha kraik, kresimentu PIB globál hein katak sei tun lalais iha 2023. Redusaun ne'e afeta liu-liu husi redusaun espetativa kreximentu entre nasaun ho ekonomia sira ne'ebé avansadu, liu-liu área euro ne'ebé relata kreximentu fraku liu fali projesaun. Kresimentu PIB ne'ebé menus mós hein katak sei akontese iha nasaun ASEAN sira ho ekonomia ne'ebé forte liu, maibé nasaun iha Ázia sira ne'ebé emerjente no dezenvolve hein katak sei haree kresimentu PIB ne'ebé sa'e iha 2023.
- 1.54.** Kresimentu PIB globál sei tun tan iha 2024. Enkuantu ekonomia emerjente no dezenvolvimentu sira hein katak sei haree taxa kreximentu ne'ebé hanesan iha tinan 2023, maibé FMI projeta redusaun moderada ba ekonomia emerjente no dezenvolvimentu sira iha Azia. Iha parte seluk, ekonomia sira ne'ebé forte liu iha bloku ASEAN hein katak sei haree aumentu moderadu iha kresimentu PIB.

**Tabela 8: Indicadores kresimentu globál, 2021-2024, %**

Região/País	Real		Previsão	
	2021	2022	2023	2024
<b>Mundo</b>	6.3	3.5	3.0	2.9
<b>Nasaun sira ho Ekonomias avansadu</b>	5.6	2.6	1.5	1.4
<b>Nasaun sira ho Ekonomias emerjentes no iha dezenvolvimentu nia laran</b>	6.9	4.1	4.0	4.0
<b>Ázia emerjente no iha dezenvolvimentu nia laran</b>	7.5	4.5	5.2	4.8
<b>ASEAN-5*</b>	4.0	5.5	4.2	4.5

Fonte: World Economic Outlook FMI nian, Outubro 2023

\*Kompostu husi Indonésia, Malásia, Filipinas, Tailândia no Singapura

- 1.55.** Inflasaun globál projetadu sei tun iha tinan 2023 no sei tun tan iha tinan 2024. Maske nune'e projesaun ne'e sei aas nafatin, ho inflasaun globál ne'ebé prevee iha 6.9% iha tinan 2023 no 5.8% iha tinan 2024.
- 1.56.** Inflasaun ne'ebé aas iha 2022 refilete impaktu husi nesiedade ne'ebé aas no fornimentu ne'ebé ki'ik tanba funu iha Ukraina no sansaun ba Rusia aleinde presu mina-rai ne'ebé aas.
- 1.57.** Redusaun inflasaun ne'ebé prevee ona iha tinan 2023 no 2024 akontese tanba banku sentrál sira iha mundu tomak aumenta ona taxa-jurus. Maibé inflasaun globál bele sa'e fali bainhira konflitu ne'ebé naruk iha Mediu-Oriente halo presu mina-rai ne'ebé aas liu.
- 1.58.** Maske prevee katak inflasaun sei nafatin aas iha nasaun sira ne'ebé emerjente no dezenvolvimentu, maibé projesaun ne'e sei atinji besik nivel alvu iha nasaun sira ne'ebé emerjente no dezenvolvimentu iha Azia no ekonomia sira ne'ebé boot liu iha ASEAN.

**Tabela 9: Taxas inflasaun global no rejional, %**

Rejiaun/País	Real		Previzaun	
	2021	2022	2023	2024
<b>Mundu</b>	4.7	8.7	6.9	5.8
<b>Nasaun sira ho ekonomia avansadu</b>	3.1	7.3	4.6	3.0
<b>Nasaun sira ho ekonomia emerjente no dezenvolvimentu</b>	5.9	9.8	8.5	7.8
<b>Nasaun Ásia emerjente no iha dezenvolvimentu</b>	2.2	3.8	2.6	2.7
<b>ASEAN-5*</b>	2.0	4.8	3.6	2.5

Fonte: World Economic Outlook FM nian, Outubro 2023

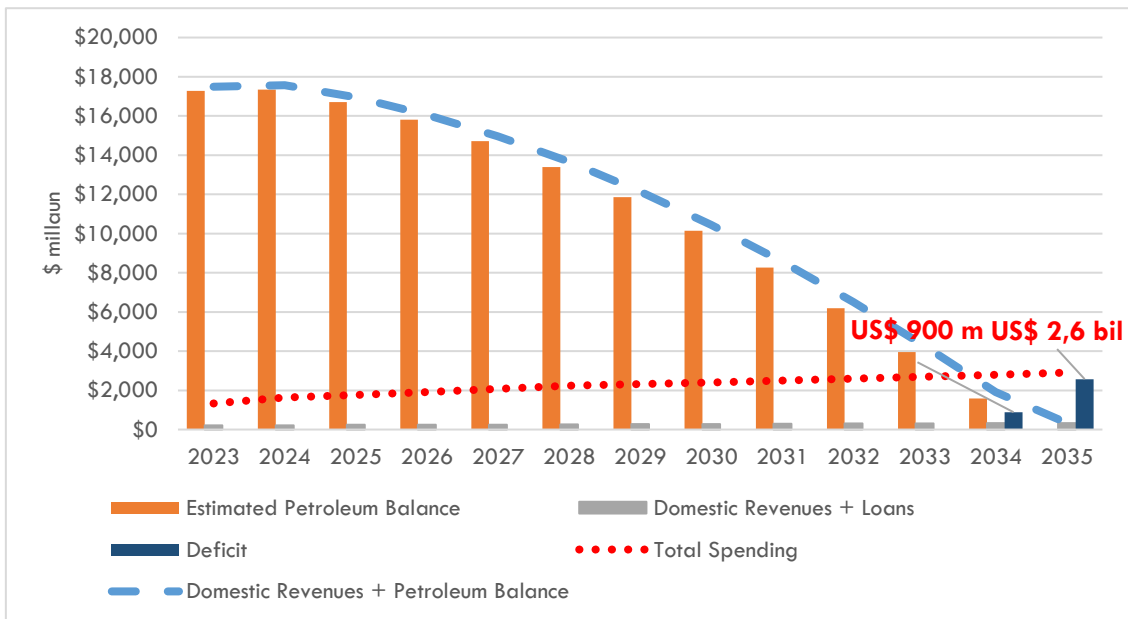
\*Kompostu husi Indonésia, Malásia, Filipinas, Tailândia no Singapura



## Análize Sustentabilidade Fiskal

- 1.59.** Iha 2022 Timor-Leste hetan deficit fiskál husi 61% ba PIB naun-petrolíferu. Defise fiskál ida-ne'e hanesan diferensa entre despezas ne'ebé governu ezejuta no fonte reseitas kombinadus husi reseitas doméstika no Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE) hosi Fundu Petrolíferu.
- 1.60.** Defise fiskál ne'e projetadu sei nafatin aas iha 42% husi PIB naun-petrolíferu iha 2023 no 58% iha 2024.
- 1.61.** Defise fiskál sira iha Timor-Leste finansia husi saldu jerenzia, empréstimu, apoiu orsamentál diretu hosi doador sira no levantamentou exesu (a'as liu RSE) hosi Fundu Petrolíferu, ho levantamentou exesu RSE kontribui ho parte boot liu.
- 1.62.** Faktu hatudu iha dekade liu ba Fundu Petrolíferu finansia regularmente liu 70% ba orsamentu. Ida-ne'e mós akontese iha kazu Orsamentu Retifikativu 2023, iha ne'ebé levantamentou Fundu Petrolíferu finansia 74% hosi orsamentu Administrasaun Sentral. Iha Orsamentu 2024, planeia katak levantamentou Fundu Petrolíferu sei finansia 75% husi orsamentu Administrasaun Sentral.
- 1.63.** Nune'e, fokus prinsipál husi kualkér Analiza Sustentabilidade Fiskal iha Timor-Leste mak atu sura Fundu Petrolíferu nia vida. Iha tendénsia despezas atuál nian, Fundu Petrolíferu sei mamuk iha tinan 2034.
- 1.64.** Ida ne'e hatudu iha gráfiku iha kraik. Estimasaun ida-ne'e bazeia ba tetu orsamentál ba Orsamentu 2024. Projesaun sira-ne'e mós halo prejunsan katak despeza governu nian entre tinan 2025 no 2028 sei tuir nivel sira ne'ebé presiza atu alkansa objetivu kreximentu governu nian 5% kreximentu PIB. Despeza governu nian ne'ebé aas liu tinan 2028 sei aumenta tuir inflasaun no kresimentu populasaun.
- 1.65.** Iha tempu hanesan, modelu ne'e bazeia ba supozisaun katak laiha rekursu mina-rai adisionál ida mak sei deskobre no hasai molok fundu ne'e remata. Detallu liu tan kona-ba modelu ne'e fornese iha aneksu metodolojiku.

**Figura 7: Vida Fundu Petrolíferu tuir tendensia atual**



Fonte: Estimativas husi Diresaun Nasional Polítika Económika nian (DNPE), Ministériu Finanzas

- 1.66.** Se Fundu Petrolíferu ne'e remata molok hetan no hasai reseita petróleu foun, sei iha konsekuénsia boot ba despeza governu nian no ba ekonomia. Iha senáriu ida-ne'e, iha momentu ne'ebé Fundu Petrolíferu remata, governu sei la iha reseita suficiente atu hala'o ninia funsaun báziku sira hanesan selu saláriu ba traballador setór públiku sira, fornese pagamentu seguransa sosiál ba ferik-katuas sira, kontinua selu ba veteranu sira no selu fali empréstimu.
- 1.67.** Tuir proposta Orsamentu 2024 nian, Fundu Petrolíferu sei remata iha tinan 2034. Iha tinan 2022 despeza husi Administrasaun Sentral ba pagamentu empréstimu, saláriu, servisu profesionál, pagamentu ba veteranu no seguransa sosiál hamutuk US\$590 millaun. Ho prezunsaun katak obrigasaun hirak-ne'e sa'e aliña ho kresimentu populasaun no inflasaun ba tempu naruk, orsamentu ba despeza sira ne'e bele to'o dolar millaun US\$925 to'o 2035. Tuir tendénsia atual reseita doméstika projetadu sei alkansa to deit maizumenus millaun US\$300; iha faze ida-ne'e hodi hamosu defise millaun US\$625 hodi kumpre obrigasaun governu nian ba funsionáriu sira setór públiku nian, ferik-katuas sira, veteranu sira no organizasaun internasionál sira.
- 1.68.** Ida-ne'e la inklui kompromisu adisionál ba despeza legál no política hanesan despeza no investimentu ba saúde, edukasaun, protesau nian no área investimentu xave sira hanesan agrikultura, turizmu no infraestrutur.
- 1.69.** Fundu Petrolíferu remata sei prezisa mós redusaun despeza boot ne'ebé bele hamosu xoke boot ba PIB. Ida-ne'e sei hamosu aumentu boot iha dezempregu no rendimentu, prestasaun servisu públiku sei tun makas no ikus mai padraun moris nian.
- 1.70.** Situadaun ida-ne'e mós iha implikasaun ba nasaun nia kapasidade atu kontinua importa ho eskala ne'ebé hanesan no sirkulasaun moeda iha rai laran. Agora dadaun Timor-Leste bele sustenta ekonomia dolarizada tanba reseita Fundu Petrolíferu nian garante forneseimentu regulár dolar amerikanu. Defise komérsiu naun-petrolíferu ne'ebé boot ne'e posivel deit iha ekonomia dolarizada tanba dolar amerikanu mai husi Fundu Petrolíferu bele taka moeda dolar amerikanu bo'ot ne'ebé sulin ba rai-liur hodi gasta ba importasaun.

- 1.71.** Se moeda alternativa ida la iha fatin antes Fundu Petrolíferu remata, defise komérsiu ne'ebé kontinua bele hamosu krize likididade. Se la uza osan ne'ebé tama mai husi Fundu Petrolíferu hodi finansia despeza ba importasaun, individu no empreza sira bele laiha moeda atu uza hodi finansia tranzasaun lora-lora nian.
- 1.72.** Ekstende vida Fundu Petrolíferu nian sei fó tempu barak liután ba nasaun atu harii fonte reseita alternativa no prepara ba implementasaun moeda foun ida.
- 1.73.** Bainhira laiha reseita petróleu foun, governu iha opsaun prinsipál tolu atu estende Fundu Petrolíferu nia durasaun:
- Reforma atu aumenta reseita doméstika
  - Medida atu hamenus despeza governu nian
  - Aumenta fonte reseita alternativa hanesan empréstimu no subsídiu
- 1.74.** Proporsaun divída ba PIB iha Timor-Leste projeta maizumenus 14% iha 2024, ne'ebé signifika katak iha espasu balun (maibelimitadu), ba governu atu aumenta nia divída. Maibé, inklui fundu doador, ida-ne'e sai hanesan fonte reseita ne'ebé la serteza tanba bainhira laiha kapasidade atu emite Tezouru Bills ka Bonds governu tenke depende ba empréstimu husi instituisaun finansiamentu internasionál ka parseiru dezvoltamentu sira.
- 1.75.** Opsaun sira seluk inklui medida sira atu hamenus despeza governu nian no aumenta reseita doméstika. Rendimentu doméstiku bele aumenta ho impostu foun ka reforma ba impostu sira ne'ebé eziste, nune'e mós medida sira atu hasa'e baze impostu nian liuhusi atinji nivel kreximentu ekonómiku ne'ebé aas liu.
- 1.76.** Governu halo ona proposta kona-ba reforma fiskál liu husi esbosu Lei Impostu foun ida. Proposta ida-ne'e inklui planu atu implementa impostu no introdús impostu rendimentu progresivu. Estimativa ki'ik liu (lower bound) hosi estudu ADB sujere katak introdús PIB iha 10% bele kontribui ba PIB nominal sae 4.5%.
- 1.77.** Ministériu Finanzas nia estimativa sujere katak se implementa proposta reforma fiskál hirak-ne'e bele atraza presipisiu fiskál iha tinan seluk tuir tendénsia despeza atuál. Maibé, bainhira tau hamutuk ho konsolidasaun fiskál nivel moderadu, reforma reseita bele iha impaktu boot liu. Porezemplu, kombinasau despezas ne'ebé limita ba US\$1.6 biliaun kada tinan no introdús IVA iha tinan lima oin mai bele haree katak vida Fundu Petrolíferu ne'e sei naruk liu 2040.

#### Deklarasaun Risku Fiskal no Pasivu Kontinjente sira

- 1.78.** Risku fiskál mak fatór ne'ebé bele hamosu rezultadu fiskál ne'ebé la hanesan ho espetativa ka previzaun.
- 1.79.** Risku fiskál sira bele mosu husi xoke makroEkonómiku ka realizasaun pasivu kontinjente - signifika obrigasaun sira ne'ebé mosu tanba eventu balu ne'ebé la espera atu akontese ka ne'ebé nia realizasaun durante tinan finanseiru ne'ebé laiha serteza.
- 1.80.** Pasivu kontinjente mak tipu risku fiskál ida-ne'ebé envolve obrigasaun governu nian atu selu maibé ida-ne'e la mosu se la iha eventu ruma akontese iha futuru.
- 1.81.** Iha Timor-Leste nia kazu ida-ne'e bele hamosu levantamentu ne'ebé aas liu, (hamihis Fundu Petrolíferu), no sei estraga sustentabilidade fiskál no estabilidade makroEkonómika. Nasaun sira ne'ebé iha instituisaun forte liu bele kontrola no jere di'ak liu risku sira ne'ebé iha atu nune'e sira ladún iha espozisaun ba pasivu kontinjente.

- 1.82.** Timor-Leste nia avaliasaun ba PEFA iha tinan 2019 ko'alia liu kona-ba área balun atu hadi'ak Timor-Leste nia Relatoriu Risku Fiskal no pasivu Kontinjente.
- 1.83.** Governu iha kompromisu atu hadi'a ninia divulgasaun, análise no jestaun kona-ba Risku Fiskal no pasivu Kontinjente.
- 1.84.** Livru Orsamentu 1 husi esbosu Orsamentu 2022 maka dokumentu ne'ebé inklui ba dala uluk deklarasaun kona-ba Pasivu Kontinjente, iha Lei n. 9/2011, dé 17 dé Agostu, Organika da Camara dé Kontas dó Tribunal Superior Administrativu, Fiskal no Tribunal dé Kontas rekere "Disklarasaun kona-ba responsabilidade estadu nian (direitu no indiretu) ne'ebé mai husi asumpsaun kona-ba responsabilidade sira liuliu, garantia sira... [ Artigu 29, 1f), g)].
- 1.85.** Maibé, ho aprovasaun Lei 2/2022, lora 10 fulan-fevereiru, Lei Orsamentu no Enkuadramentu JFP (LEO) ne'ebé oras ne'e prezisa atu apresenta análise ida kona-ba risku fiskál no divulgasaun ba pasivu kontinjente Governu Jeral nian.
- 1.86.** Aleinde rekizitu legál ida-ne'e, Timor-Leste mós kompromete ona atu "Dezenvolve Deklarasaun Risku Fiskal no Estratejia Jestaun Risku" iha Estratejia Reforma JFP 2022-2027.
- 1.87.** Tuir FMI, prátika internasionál ne'ebé di'ak liu atu hasoru risku fiskál no jestaun pasivu kontinjente envolve kompriensaun kompletu liu kona-ba risku potenciál sira, pasu sira atu kuantifika risku no pasu sira atu mitiga ka provizaun risku sira.
- 1.88.** Tuir mai iha vizaun jerál ida kona-ba planu asaun Timor-Leste nian atu jere di'ak liu risku fiskál no pasivu kontinjente sira, ho deklarasaun ida-ne'e hanesan pasu dahuluk:
1. *Divulgasaun: esplika risku ekspresa no potensial (explicit and potential risk) no komitmentu atu jere risku sira ne'e.*
  2. *Koleta: dados hosi LM no Empreza Públiku sira kona-ba sira-nia stock risku.*
  3. *Analiza: konsentrasaun no korrelasaun risku.*
  4. *Jere, mitiga no monitoriza: foti pasus atu jere stock risku ne'ebé eziste no prevene aumentu; provizaun ba kontinjensia; monitoriza kristalizasaun ka mudansa iha risku.*

#### **Esplikativu pasivu kontinjente ne'ebé lei ka kontratu rekoñese**

- 1.89.** Litigasaun (asaun legal) judisiál nu'udar fonte importante ida ba pasivu kontinjente no kustu ba Estadu depende ba rezultadu litigasaun ne'ebé sei pendente.
- 1.90.** Tuir mai iha kazu litigasaun atuál hasoru Repúblika Demokratika Timor-Leste, no sira-nia kustu potenciál másimu bainhira kazu ne'e atu deside a favór ba reklamante.
- 1.91.** Eastlog Projects Limited: Kazu litigasaun iha Tribunal Arbitrajen Hong Kong relaciona ho akuzasaun kontratu konstrusaun Suai Supply Base, ho responsabilidade másimu US\$5,305,338.08.
- 1.92.** Kazu Vinod Patel: Kazu judisiáriu iha Tribunal Distrital Dili relaciona ho koleasaun impostu, ho responsabilidade másimu besik US\$106,003.36.
- 1.93.** Kazu Global Equipment Trade: Kazu judisiáriu iha Tribunal Distrital Dili relaciona ho koleasaun impostu, ho responsabilidade másimu maizumenus US\$267,432.74.
- 1.94.** Kazu Timor Corp: Kazu judisiáriu iha Tribunal Distrital Dili ho responsabilidade másimu maizumenus US\$2,371,815.36.

- 1.95.** Kazu Bollore Logistic Timor: Kazu judisiáriu iha Tribunal Rekursu ho responsabilidade másimu maizumenus US\$254,901.70.
- 1.96.** Kazu Enjenaria: Kazu judisiáriu iha Tribunal Distrital Dili ho responsabilidade másimu maizumenus US\$1,444,617.83.
- 1.97.** Sistema garantia kréditu ba empreza mikro, ki'ik no médiu sira (MSME sigla ingles) nu'udar inisiativa ida-ne'ebé ho objetivu atu fó apoiu ba empreza sira, ne'ebé governu nia garantia kobre to'o 70% husi valor empreza nian empréstimu ba MSME hodi enkoraja dezenvolvimentu setór privadu iha nasaun ne'e ho garantia totál millaun US\$4. Banku Sentral Timor-Leste servisu hamutuk ho banku sira atu fahe risku no jere risku. Másimu husim impréstimu ida-idak mak \$150,000. Maske nune'e, inisiativa ida-ne'e 100% orsamenta tiha ona, tanba ne'e la iha risku adisionál se empréstimu ne'e falla.
- 1.98.** *Fasilidade Garantia Credito Suave* nu'udar rejime garantia empréstimu atu fonesse empréstimu ho jurus ki'ik ba empreza no individu. Empréstimu ne'e fó husi instituisaun finanseiru sira ne'ebé kontrata ho Governu (daudaun ne'e BNCTL mesak) atu fó empréstimu ho jurus ki'ik ne'ebé Governu garante. Rejime ne'e iha orsamentu inisial ho valor US\$1,379,990, maibé depois reforsa ho valor US\$50,000,000 ho Lei Nu. 6/2022, Primeiru-Ministru alterasaun Orsamentu Jeral Estadu 2022. Maske nune'e, rejime ida-ne'e mós orsamenta 100%, nune'e laiha risku adisionál se empréstimu ne'e falla.

#### **Parserias Públiku-Privadas (PPPs)**

- 1.99.** Kontratu parseria públiku privadu bele envolve garantia ka indemnizasaun ba variavel risku partikulár (particular risk variable) sira, iha ne'ebé governu bele selu indemnizasaun ba setór privadu tanba lakon reseita husi risku hirak-ne'e.
- 1.100.** To'o ohin lora iha de'it PPP ida mak hala'o ona operasaun mak Portu Tibar, ne'ebé remata ona konstrusaun tinan kotuk. Pasivu kontinjente asosiadu ho Portu Tibar inklui flutusaun moeda, akontesimentu Forsa Majeure ka act of God (aktu sira husi Maromak) por ezemplu eventu sira ne'ebé laiha parte ida nebe maka bele responsabiliza, sirkunstánsia polítika ne'ebé la prevee no akontesimentu sira ne'ebé relasiona ho eventu terminasaun oin-oin.

#### **Pasivus Kontinjentes Implisitas**

- 1.101.** Aleinde pasivus/responsabilidade kontinjente ne'ebé esplika ona iha leten, Governu mós tenke konsidera pasivus kontinjente implikativu. Ida-ne'e hanesan responsabilidade kontinjente ne'ebé laiha obrigasaun legál ba governu atu intervén. Maske nune'e, intervensaun governu nian bele sai nesésáriu atu proteje sidadaun sira-nia moris-di'ak. Pasivu kontinjente iha Timor-Leste bele akontese tanba krize ambientál, sosiál ka ekonómiku. Kualkér krize sira hanesan nee nebe bele halakon moris diak liu husi estragu, dezlokasaun ka dezempregu ka difikuldade ekonómiku sira seluk bele hamosu kustu/krize ne'ebé la espera
- 1.102.** Kustu hirak-ne'e sei mosu bainhira governu halo intervensaun liu husi rejime asisténsia sosiál no pakote estimulu fiskál. Iha kraik ita deskreve responsabilidade kontinjente balun no esplika oinsá governu bele hamenus sira.
- 1.103.** Dezastre naturál hanesan risku prinsipál ida-ne'ebé Timor-Leste hasoru. Rai ne'e localiza besik zona ne'ebé bolu nu'udar "Pasifiku Rings of Fire ka Cinturão de Fogo do Pacífico," zona ne'ebé iha rai-nakdoko no atividade volkanu bot liu iha mundu. Ho mudansa klimátika ne'ebé mosu, nasaun ne'e mós iha risku aas liu ba inundasaun no siklone.
- 1.104.** Iha dekade liu ba, despeza boot liu ba dezastre ambientál sira akontese iha tinan 2021, iha ne'ebé governu tenke gasta osan millaun US\$6.2, liu-liu tanba siklone Seroja.

- 1.105.** Impkatu husi ekonómiku esternu nudar fonte ida husi pasivu kontinjente. Hanesan hatudu husi krize COVID-19, krize saúde no ekonomia mós bele sai hanesan fonte boot ba risku fiskál iha Timor-Leste. Maske pandemia sira akontese beibeik, hanesan nasaun ho ekonomia ki'ik ida-ne'ebé depende maka'as ba importasaun, Timor-Leste iha espozisaun/risku maka'as ba eventu ekonómiku sira ne'ebé akontese iha nasaun sira seluk.
- 1.106.** Dezde independénsia krize saúde COVID-19 sai nu'udar impaktu esternu boot liu nebe ataka ekonomia Timor-Leste. Krize ne'e iha impaktu boot liu ba despeza governu iha tinan 2021 ne'ebé halo governu gasta osan millaun US\$201 ba medida sira atu proteje sidadaun sira husi impaktu saúde no ekonomia husi COVID-19.
- 1.107.** Krize polítiku mós sai nudar fonte risku fiskál iha tinan hirak foin lalais ne'e. Atrazu ba aprovasaun orsamentál iha 2017, 2018 no 2020 kontribui ba kresimentu ekonómiku negativu iha tinan hirak-ne'e. Kresimentu ekonómiku negativu bele signifika katak iha redusaun jerál iha rendimentu entre empreza no individu. Iha kurtu prazu ida-ne'e hamosu rendimentu fiskál ne'ebé ki'ik. Iha tempu naruk, ida-ne'e hamenus progresu iha diversifikasaun ekonómika ne'ebé presiza atu tulun nasaun ne'e atu garante sustentabilidade fiskál ba tempu naruk.
- 1.108.** Responsabilidade kontinjente balun ne'ebé hamosu risku fiskál boot iha nasaun sira seluk iha possibilidade kiik atu materializadu/akontese iha Timor. Nasaun iha desenvolvimentu nia laran barak hetan risku liu husi mudansa taxa de kambiu/exchange rate ne'ebé volatil. Tanba Timor-Leste uza dolar amerikanu, ne'ebé mak hanesan moeda estavel liu iha mundu, risku hirak-ne'e ladún iha possibilidade atu akontese (maske la bele prevee).
- 1.109.** Maske nune'e, tenke nota katak Timor-Leste bele mantein de'it fornesimentu regulár dolar sira tanba Fundu Petrolíferu. Signifika katak ida-ne'e bele sai hanesan risku boot liu iha dekade oin mai hanesan esplika ona iha seksaun Sustentabilidade Fiskal relatóriu ida-ne'e nian.
- 1.110.** Haree ba sistema banku nian ne'ebé ho esperiensa uituan, no iha realidade katak banku balun ne'ebé opera iha Timor nudar empreza Estadu nian iha sira-nia nasaun ida-idak no sujeitu ba empréstimu estranjeiru sira iha rekursu ikus (lenders of last resort), ho nune'e iha risku ki'ik liu ba krize finanseira doméstika ne'ebé akontese iha Timor-Leste kompara ho nasaun sira seluk ho rendimentu ki'ik ka médiu.
- 1.111.** Nune'e mós, proporsaun divída ba PIB projetadu maizumenus 14% iha 2024, nafatin relativamente ki'ik, signifika katak iha risku ki'ik ba krize divída iha médiu prazu. Pasivu kontinjente ida-ne'ebé úniku ba Timor-Leste mak risku ba Reseitas Fundu Petrolíferu husi volatilidade iha merkadu finanseiru sira. Fatóres ne'ebé sei afeta dezempeñu Fundu Petrolíferu bele konsidera pasivu kontinjente tanba redusaun iha fundu nia portfolio investimentu bele halo redusaun iha fundu lalais liu projesaun nebe ita antisipa ka projeta. Hanesan deskreve ona antes, ida-ne'e signifika espozisaun boot liu ba risku fiskál sira.
- 1.112.** Maske nune'e, orizonte/tempu investimentu husi Fundu iha redusaun tanba reseita petróleu husi Bayu-Undan remata ona no despeza no levantamentu fundu petrolíferu sei tuir tendénsia atuál. Retornu investimento projetadu sei lataka lakuna husi levantamentu fundu petrolíferu.
- 1.113.** Atu ajusta ba deteriorasaun iha Fundu, kria ona portfolio likididade ida ba investimentu ho risku ki'ik iha tinan 2021 hodi finansia levantamentu iha tinan tolu oin mai. Ida ne'e kria protesau balun bainhira tengke fa'an ekuidade no obrigasaun (share no bond) bainhira lakon; maibé, aprosimasaun ne'e la efetivu bainhira levantamentu ne'ebé halo boot liu projesaun ne'ebé teknika sira halo. Aleinde ne'e, períodu dezempeñu investimentu ne'ebé ladún di'ak sei hamenus tan Fundu nia vida. Nune'e mós merkadu finanseiru sira, Fundu ne'e sei exposu/hasoru risku ba futuru desenvolvimentu projetu Greater Sunrise.

- 1.114.** Iha 2019, Governu decide atu fó empréstimu millaun US\$650 ba Timor Gap E.P. no nia subsidiuriu sira atu financia akizisaun interese partisipante sira iha projetu desenvolvimentu Greater Sunrise. Valor ba Empréstimu hirak-ne'e sei sukat independente kada tinan ba fundu nia demonstrasaun finanseiras (financial statement) auditadas. Pagamentu ba empréstimu sira-ne'e liga ba Timor Gap E.P. nia reseita husi projetu petróleu, ne'ebé significa katak Fundu ne'e sei hetan espotu ba susesu husi desenvolvimentu projetu refere.
- 1.115.** Atu garante katak fundu kontinjensia ne'e iha alokasaun suficiente atu kobre kualkér risku fiskál ne'ebé akontese, Lei foun Orsamentu no Enkuadramentu JFP hakerek ona limite mínimu ba fundu kontinjensia, tenke 2% hosi total despeza sira husi Orsamentu no másimu mak 5% hosi total despeza sira.
- 1.116.** Ba Orsamentu 2024, total millaun US\$44.9 aloka ona ba fundu kontinjensia. No montante refere kumpre rekizitu legál.
- 1.117.** Aleinde finansiamentu kontinjensia, governu no Empreza Estadu sira bele foti husi saldu de jerenzia/cash balance bainhira iha akontesimentu ruma nebe la espera. Iha tabela tuir mai mak saldu jerenzia iha 31 Dezembru 2022:

**Tabela 10: Saldu Jerensia ba Entidade Setór Publiku iha Timor-Leste, US\$m.**

Entidade	Saldu de caixa 31 <sup>de</sup> dezembro de 2022
BNCTL	546
ANPM	333
Administrasaun Sentral	207
RAEOA	162
EDTL	132
Timor Gap	79
Bee-TL	38
Conta de Garantia do Porto de Tibar	9
ANATL	3
<b>Total</b>	<b>1,719</b>

Fonte: Relatório Financeiru ne'ebé disponível

- 1.118.** Maibé, relasiona ho entidade sira ne'ebé inklui iha orsamentu, saldu jerenzia bele uza de'it bainhira despeza sira justifikadu, tanba ne'e uza balansu osan bele rekere aprovasaun orsamentu retifikativu.
- 1.119.** Saldu Jerensia ne'ebé hatudu iha tabela número 10 iha leten bazeia ba informasaun atual liu ne'ebé disponível ba públiku. Saldu jerenzia atual iha tempu ne'ebé orsamentu ne'e hetan aprovasaun bele la hanesan ho estimativa iha tabela. Nune'e mos, tanba empréstimu sira fó/emite de'it ba Administrasaun Sentral, Empreza públiku sira iha Timor-Leste la iha risku divída ka pasivu ruma.
- 1.120.** Impaktu husi xoke ekonómiku bele rekere governu nia intervensaun ba nivel apoiu ekonómiku ne'ebé bot liu. Karik intervensaun Governu nian presiza nivel despeza ne'ebé bo'ot liu orsamentu ba funfu kontinjensia, governu bele depende ba levantamentu husi Fundu Petrolíferu. Maske nune'e, ida-ne'e mai ho kustu ba estadu tanba levantamentu fundu ne'ebé la prevê realiza konsistentemente husi Fundu Petrolíferu significa katak fundu

ne'e sei remata lalais. Ida ne'e mós hatudu importánsia atu aseguira katak polítika fiskál bele maximiza Fundu Petrolíferu nia durasaun.

- 1.121. Nune'e mós, se Fundu Petrolíferu remata antes reseita doméstika bele kobre finansiametu kontinjensia, pasivu kontinjente bele hamosu risku fiskál ne'ebé boot liu.
- 1.122. Ministériu Finansas sei kontinua mellora informasaun sira ne'ebé fornese iha deklarasaun risku fiskal bainhira koleasaun dados sira mos kontinua mellora.

## 2. Reforma no Prioridade sira

### Prioridade no Medida Governu ba 2024

- 2.1. Pilár sentráal ida husi mandatu governu ba tinan lima (2023-2028) mak diversifikasaun ekonomia no reforsu prestasaun servisu. Kresimentu ekuitativu no inkluzivu iha rejiaun hotu-hotu mós sei sai nu'udar prioridade durante Governu Konstitusional IX nia mandatu.
- 2.2. Iha ámbitu objetivu sira ne'ebé define ona iha programa tinan lima (2023-2028), governu kontinua konsentra iha área estratéjika tolu ne'ebé importante ba tinan fiskál 2024<sup>1</sup>:
  - 1) Promove diversifikasaun ekonómika liu husi kultivasaun ambiente favoravel ida-ne'ebé promove kresimentu ekonómiku sustentavel;
  - 2) Haforsa investimentu kapitál sosiál atu garante povu Timor-Leste nia moris-di'ak agora no iha futuru; no
  - 3) Hametin estadu direitu demokrátiku no prinsipiu fundamentál boa governasaun, inkluziun no justisa.
- 2.3. Lidera husi estratéjiku imperativu hirak-ne'e, vizaun governu ba desenvolvimentu inkluzivu hakarak atu haburas sidadaun sira-nia moris-di'ak. Vizaun ne'e buka atu kria ambiente ida-ne'ebé ema hotu-hotu bele envolve no kontribui ativamente ba progresu ekonómiku nasaun. Esforsu hirak-ne'e hetan apoiu husi prinsipiu boa governasaun, ho foka ba kombat korrupsaun, hamenus obstákulu burokratiku sira, no promove kompeténsia, profesionalizmu, onestidade no transparénsia.
- 2.4. Esensialmente, Orsamentu 2024 sei fó prioridade ba desenvolvimentu infraestrutura fundamentál ho foka ba reforsu setór saúde no edukasaun.
- 2.5. Nune'e mós, OJE 2024 sei fó atensaun signifikante ba kresimentu ekonómiku nu'udar motór sentráal no xave ba desenvolvimentu nasional. Revitalizasaun ekonómika ida-ne'e sei inklui setór oioin hanesan agrikultura, peska, produsaun animal, turizmu, no promosaun indústrria ki'ik no médiu. Objetivu prinsipál mak atu reduz sistemantikamente ita-nia dependénsia ba sasán no produktu importadu sira ne'ebé maka bele produz iha rai-laran.
- 2.6. Governu mós sei kontinua aseguira efisiénsia administrasaun públika, ne'ebé fornese servisu efetivu ba povu sira, maibé sei responsabiliza nafatin ba estadu.
- 2.7. Aproximasaun prinsipál jéneru mós sei institucionaliza iha prosesu planeamentu no orsamentu jerál rekoñese katak rezultadu (outcome) sei diferente iha sidadaun hotu-hotu, nune'e presiza aproximasaun ne'ebé potencialmente adekuaudu iha área prinsipál sira hanesan violénsia bazeia ba jéneru, direitu ema ho defisiénsia sira, protesauun sosiál, saúde no programa

<sup>1</sup> Fonte: Diskursu Primeiru Ministru iha seremonia tomada de pose IX Governu Konstitusional



edukasaun. Liu husi medida estratéjika hirak-ne'e, governu hakarak atu hasa'e nasaun nia prosperiedade no moris-di'ak, hodi asegura katak progresu sira-ne'e bele akontese iha rejiaun hotu-hotu, hodi benefisia membru sosiedade ida-idak..

**2.8.** Nune'e mos, atividade hotu-hotu ne'ebé implementa iha 2024 aliña ona ho prioridade Governu. Ezersísiu ida-ne'ebé hala'o durante faze planeamentu orsamentál tinan 2024 atu aliña atividade hotu-hotu ne'ebé eziste no atividade foun sira iha domínio programa investimentu ba programa governu tinan lima.

**2.9.** Tuir mandatu ne'ebé povu Timor-Leste fó ona, governu iha kompromisu atu halo iniciativa sira tuir mai ba tinan primeiru husi ninia mandatu hanesan hateten durante Serimonia Tomada-de-Pose Governu Konstitusional IX:

- 1) **Reforma Setór Justisa:** Ida ne'e inklui estabesimentu Supremu Tribunal Justisa no formasaun komprehensivu ba Juis no Prokurador sira.
- 2) **Revizaun Planu Estratejiku Dezenvolvimentu 2011-2030:** Revizaun ida-ne'e sei foka liu ba aliña planu ho nesesidade no prioridade ne'ebé iha agora, ho konsultasaun ho Sosiedade Sivil. Prosesu ida-ne'e sei konsidera dezenvolvimentu nasional no global sira ne'ebé daudaun ne'e akontese, hodi fó atensaun ba vantajen kompetitivu Timor-Leste iha setór estratéjiku sira, hodi nune'e bele lori ba progresu efetivu.
- 3) **Inisiasaun Dezenvolvimentu Kosta Sul:** Estabelese baze forneshimentu, refinaria no kadoras iha rejiaun ida-ne'e hanesan investimentu nesesáriu ida hodi kria ita-nia indústria petróleu rasik no kria empregu ba timoroan sira.
- 4) **Asegura pipeline Greater Sunrise mai Timor-Leste:** Nuudar prioridade nasional, servisu atu asegura pipeline Greater Sunrise ba benefísiu Timor-Leste.
- 5) **Finaliza Fronteira Rai no Maritima ho Indonesia :** trata no rezolve kestaun fronteira nasional ba rai no tasi ho Indonezia, tuir lei internasionál.
- 6) **Hahu prosesu descentralizasaun :** Inisia prosesu governu lokal, inklui descentralizasaun graduál ba funsaun Governu no estabesimentu Assembleia Munisipiu sira. Ida ne'e sei halo hafoin kria infraestruturá no kondisaun téknika ne'ebé prezisa.
- 7) **Estabelese Komisaun ida atu kordena ho Universidade ho Institutu Ensinu Superior:** Harii komisaun ida-ne'ebé dedikadu ba dezenvolvimentu estratéjika kolektiva ida atu mellora apoiu estadu no hadi'a kualidade edukasaun iha instituisaun hirak-ne'e.
- 8) **Revizaun ba Lei Asistencia ba idosos no Ema ho Defisiensia:** Asegura katak Estadu rekoñese no fó apoiu apropriadu ba idosos sira, ne'ebé hala'o papél importante iha istória nasaun nian.
- 9) **Apoia Arte no Kultura Timor-Leste :** Estabelese no fó apoiu ba Asosiasaun Arte no Kultura Timor-Leste atu promove no fó kbiit ba joven sira ne'ebé iha talentu iha área arte no kulturá, hodi promove identidade Timor-Leste iha plataforma internasionál.
- 10) **Aumenta Número Bolsa Estudu:** Bolsa estudu bazeia ba meritu no nesesidade nasional, ho objetivu atu dupla número atuál.
- 11) **Instalasaun Fiu Fibre-Optiku:** Finaliza konstrusaun no instalasaun rede Fiu Fibre-Optiku hodi asegura asesu ba internét ho kualidade aas ba sidadaun hotu-hotu iha nasaun laran tomak.

- 12) **Aumenta Empregu barak liu tan:** Servisu ba aumentu númeru empregu substansialmente iha nasaun ne'e inklui fó atensaun espesiál ba investimentu no, iha relasaun ho ida-ne'e, empreza estranjeiru sira sei enkoraja tebes, hodi tulun dezenvolve nasaun ne'e no kria empregu ba timoroan sira.
- 13) **Realiza Survey kona-ba Patrimoniu:** Halo levantamentu komprehensivu ida kona-ba patrimoniu movel no imovel Estadu, inklui uma no rai.
- 14) **Estabele Eskola CAFE:** Inisia estabesimentu eskola CAFE ida (Sentru Aprendizajen no Formasaun Eskolar) iha kada Postu Administrativu.
- 15) **Kompleta Programa Elektrifikasaun:** Atinji objetivu atu eletricidade kobre nasaun tomak, ho alvu 20% ba populasau ne'ebé oras ne'e laiha asesu ba eletrisidade.
- 16) **Kria Programa Trabalhador Seasonal:** Dezenvolve progama traballador seasonal foun nebe iha kolaborasaun ho nasaun amigo sira.
- 17) **Implementa Loja ( One-Stop Shops):** Introdús instalasaun loja (one stop shop) iha kada munisipiu hodi fasilita asesu ba servisu administrasaun sentrá iha nasaun laran tomak.

#### Investimentu Estratéjiku sira ba Kresimentu ne'ebé Sustentável

- 2.10. Iha Seksaun ida-ne'e deskreve medidas prinsipál governu nian ba kresimentu sustentavel no inkluzivu no sira-nia implikasaun orsamentál. Hanesan hatudu iha tabela iha kraik, iniiativa komprehensivu 32, ne'ebé hetan apoiu finansiametu ho valor total millaun US\$146 , orsamentu ne'e aloka ona ba realizasaun objetivu hirak-ne'e.
- 2.11. Iha medidas 32 ne'e, aloka ona millaun US\$74 hodi implementa medidas sira ne'ebé kontribui ba Inkluzau Sosial, Protesau Sosial no Solidariedade Sosial. Tuir mai, millaun US\$10 ba saúde, millaun US\$5 ba Edukasaun no Formasaun.
- 2.12. Iha setór saúde, aloka ona millaun US\$0.3 hodi responde ba medidas sira hanesan , kriaun Unidade ida ho Misaun Kombate atrazu iha kresimentu (Stunting) (Dekretu-Lei no. 91/2022). Unidade ida-ne'e sei responsavel ba formulasau no implementasaun Planu Nasional, jere investimentu públiku ba advokasia polítika hodi kombate stunting. Aloka ona montante substansial ho valor millaun US\$2.3 ba aprovizionamentu ekipamentu médiku, mákina CT-Scan, no estabesimentu bloku operasaun avansadu ida. Nune'e mos, hodi responde ba problema menus doutór, pesoál saúde no ambulánsia sira, orsamentu hamutuk millaun US\$1.8 aloka ba rekrutamentu, millaun US\$5.3 hodi harii postu saúde, sentru saúde no rezidensia ba profesional saúde sira iha munisipiu sira, no millaun US\$0.6 ba sosa ambulánsia multifuncional sira, respetivamente.
- 2.13. Iha setór Edukasaun no Formasaun, orsamentu millaun US\$5 aloka hodi fo subsidiu ba universidade privadu sira.
- 2.14. Tuir governu nia kompromisu hodi promove kresimentu justu no inkluzivu iha rejiaun hotu-hotu, ho nune'e desidi atu aloka millaun US\$4 hodi dezenvolve bairru foun sira, ho adisionál millaun US\$1.6 aloka ona ba Programa Integradu Dezenvolvimentu Munisipiu. Nune'e mós, millaun US\$3 aloka ona ba estabesimentu one stop shop no dezenvolvimentu nivel suku iha fatin 13. Ezekusaun ba proposta hirak-ne'e sei hetan supervizaun husi Ministériu Dezenvolvimentu Rural no Umasau Komunitaria (MDRHC) no husi Ministériu Administrasaun Estatal (MAE).

**2.15.** Investimentu ida ho valor millaun US\$1.6 aloka ba setór peska atu sosa ro no ekipamentu ne'ebé di'ak liu ba peska iha tasi klaran/ deep-sea fishing, hodi hasa'e produsaun jerál setór peska nian.

**Tabela 11: Medidas Estratéjika Prinsipal ho Implikasaun Orsamental**

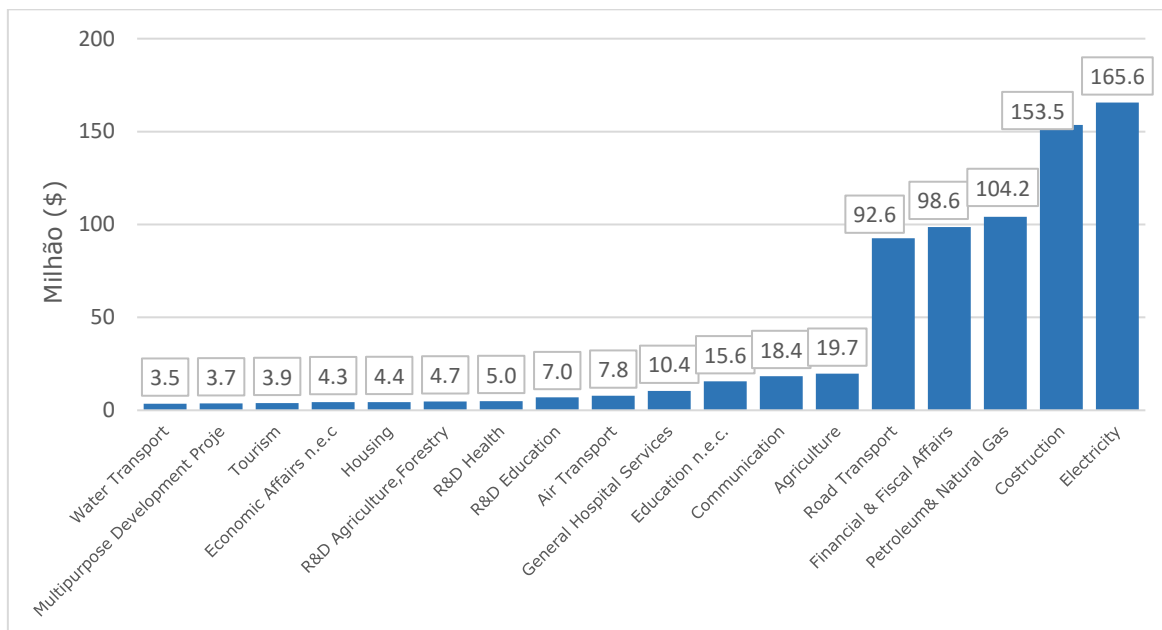
Nu.	Sub-setór	Entidade	Inisiativa Política	Alokasaun (US\$)
1.	<b>Saúde</b>	Unidade ba kombat Stunting	Stunting/atrazu iha kresimentu	300,000
2.		MS/SNAEM	Sosa ambulánsia multifunsaun	600,000
3.		MS/FI	Konstrusaun postu saúde sira, sentru saúde sira no rezidénsia ba doutór sira iha munisípiu hotu	5,350,000
4.		MS	Rekrutamentu Pesoal Saude no Doutor	1,800,000
5.		MS	Akizisaun ekipamentu médiku, mákina CT-Scan, no instalasaun bloku operasaun.	2,377,133
6.	<b>Edukasaun no Formasaun</b>	MESCC	Subsidiu ba Universidade Privadu sira	5,000,000
7.	<b>Inkluzaan Sosial, Proteasaun Sosial, no Solidariedade Sosial</b>	PDHJ	Lian ba lialaek sira	1,289,370
8.		MSSI	Política atu apoia ldozus no ema ho difisiensia sira	73,455,685
9.				
10.	<b>Agrikultura, Pekuaria, Piskas, and Florestas</b>	MAP	Sosa ro no rede ba peskadór sira.	1,620,000
11.	<b>Dezenvolvimentu rural</b>	MDRHC	Kriasaun Vizinho foun	4,000,000
12.	<b>Bee no Saneamentu Báziku.</b>	12 Munisípiu	Sosa karreta tanke bee nian	195,000
13.		Millenium Challenge Accounts of TL	Bee (Wastewater), Saneamentu no Programa drenajen.	11,000,000
14.	<b>Justisa</b>	MoJ	Haforsa setór justisa	1,200,000
15.		MoJ	Sosa Server ba dados pasaporte	227,750
16.		MoJ/Rai no Propriedade	Data Server ba Rai (Ita nia rai)	2,277,374
17.		PGR	Rezidénsia ba Ministériu Publiku no Defensor	65,000
18.	<b>Finansas Públiku</b>	MF-FI	Estabelesimentu Sentru Dados Ministériu Finansas	11,000,000
19.		MF	Survey Padraun Moris no disseminasaun rezultadu survey 2022	118,884
20.	<b>Setór Finanseirus</b>	MF	Kriasaun Banku Dezenvolvimentu Timor-Leste	162,000
21.	<b>Defeza no Seguransa</b>	F-FDTL	Sosa karreta taktika	288,000
22.		PNTL	Rekrutamentu membru PNTL foun sira (Polisia Nasional Timor-Leste)	1,288,450
23.	<b>Desentralizasaun</b>	Munisípiu hotu	Rekrutamentu Sekretariu Prezidente, Autoridade no Administrador Munisípiu	256,482
24.		MAE	Subsidiu ba autoridade lokál ka membru konsellu suku	8,832,240

25.		MAE	Programa Integradu Dezenvolvimentu Munisípiu	1,638,875
26.		MAE	Aprovizionamentu motór ba xefe lokál no administrasaun lokál iha munisípiu 13 (kada simu motór 2)	1,986,600
27.		MAE	Estabelesimentu loja ida (one stop shop)ho nivel suku iha fatin 13	3,030,960
28.	<b>Delimitasaun ba Fronteira Rai no Maritima.</b>	GPM	Fronteira Rai no Negosiasaun Fronteira Maritima ho Indonesia	974,196
29.	<b>Administrasaun eleitorál</b>	MAE-STAE	Dijitalizasaun Karta Eleitoral ba Biometrika ka Rejistu Votador Biometriku	679,487
30.	<b>Relasaun Internasional no Politika Estranjeiru.</b>	MNEC	Estabelesimentu Embaixada Foun iha India no Konsulatu iha Irlanda Norte	1,308,184
31.	<b>Rekursu Petroleu no Mineral</b>	ANM	Estabelesimentu Autoridade Nasional Minerais	4,000,000
32.	<b>Kultura no Patrimóniu</b>	MoF/DGE	Interkambiu Kultural kona ba Influensia Komunitade Portuges	250,000
<b>TOTAL</b>				<b>146,571,670</b>

Fonte: Ministériu Finanzas

- 2.16.** Nune'e mos, governu iha kompromisu atu hametin ekonomia réal, haka'as an atu kria oportunidade ekonómika ne'ebé forte ba sidadaun Timor-Leste. Foku prinsipál mak atu hametin produsaun lokál, ho objetivu atu hamenus dependénsia ekonómika ba importasaun no mós atu hasa'e oportunidade empregu.
- 2.17.** Atu realiza objetivu prinsipál ida-ne'e, governu identifika ona área importante tolu ba investimentu bo'ot sira iha ekonomia réal nia laran no infraestrutura produtivu sira. Ida ne'ebé importante liu mak setór Eletrisidade, ho alokasaun **millaun US\$165.6**, ne'ebé reflète importánsia estratéjika hodi asegura fornecimentu eletrisidade ne'ebé fiavel no asesivel ba atividade ekonómika. Tuir mai iha setór konstrusaun, ne'ebé aloka ona **millaun US\$153.5**, ne'ebé subliña importánsia dezenvolvimentu infraestrutura hodi promove kresimentu ekonómiku. Aleinde ne'e, setór Petroleu no Gas Natural nudar seitor prioridade governu nebe hetan investimentu **hamutuk millaun US\$104.2**, hodi subliña dedikasaun governu atu uza no optimiza rekursu hirak-ne'e ba dezenvolvimentu ekonómiku sustentavel.
- 2.18.** Atu komplementa setór xave hirak-ne'e, investimentu importante ida ho valor **millaun US\$92.6** aloka ba Estrada no Transporte. Alokasaun estratéjika ida-ne'e ho objetivu atu hasa'e konetividade iha nasaun laran tomak, hodi hala'o papél importante ida hodi promove kresimentu inkluzivu no dezenvolvimentu ekonómiku liuhusi fasilita movimentu ho eficiente ba sasán no ema iha nasaun laran tomak. Aprosimasaun multifasetadu ida-ne'e reflète estratéjia holistiku governu atu estimula ekonomia réal no kria paizajen ekonómiku ida-ne'ebé reziliente no auto-suficiente liu ba sidadaun Timor-Leste.

**Figura 8: Despesas Governu ba ekonomia réal no infraestruturas produtivas iha 2024 tuir klase Funsau.**



Fonte: Sistema planeamentu no orsamentasaun Timor-Leste (Dalan Ba Futuru)

## Estratégia reforma JFP

- 2.19.** Prosesu reforma Jestaun Finanseira Públika (JFP) hahú ho efetivu iha tinan 2007 ho Governu Konstitusional VI.
- 2.20.** Análize situasaun oin-oin hala'o iha tempu ne'ebé hatudu katak sistema JFP iha Timor-Leste seidak dezenvolve liu iha sentidu tékniku nomos administrativu. Sistema ne'e sentralizadu liu iha Ministériu Finansas (MF), teknolojia, ne'e la atualizadu no la suficiente atu alkansa transparénsia no akontabilidade ne'ebé boot liu no iha dependénsia maka'as tebes ba asesor internasionál sira atu hala'o knaar báziku sira hanesan kompromisu no verifikasaun pagamentu.
- 2.21.** Tanba ne'e, reforma sira ne'ebé uluk foka liu ba kapasitasaun funsionáriu nasional sira iha MF atu kompriende, sai na'in, lidera no jere reforma sira JFP ne'ebé prezisa. Kona-ba ida-ne'e hala'o ona reforma jestaun prinsipál sira ne'ebé kria estrutura jestaun ezeutivu foun ida (Konsellu Koordinator Jestaun Finanseira ka CCFM) ne'ebé lidera husi, no relata beibeik ba, Ministru. Grupu ezeutivu ida-ne'e lidera prosesu atu organiza fila-fali Ministériu Finansas, elabora Lei foun JFP (aprova ona iha 2009) no rekomenda alterasaun sira ne'ebé prezisa atu hahú prosesu desentralizasaun no desentralizasaun prosesu JFP ba liña Ministerial - ne'ebé permite MF atu foka liu ba supervizaun, akontabilidade no transparénsia. Iha tempu ne'ebá CCFM konsege dezenvolve asaun no reforma lubuk ida-ne'ebé detalladu liu ba tinan lima ba JFP ne'ebé inkorpora ona iha sira-nia estrutura planeamentu rasik..
- 2.22.** Kona-ba desentrasaun, funsaun krítiku sira hanesan kriasaun kompromisu (CPVs), orden sosa (POfs) no mós aprovizionamentu dezenvolve gradualmente ba liña Ministerial sira. Ida ne'e envolve tinan barak ho formasaun ne'ebé ekstensivu ba ema na'in 400 resin.
- 2.23.** Treinamentu ne'e hala'o hodi hadi'a no hasa'e kompetensia jestor sira Sistema Informasaun Integradu Jestaun Finanseira (IFMIS), atu permite nivel akontabilidade, transparénsia no kontrolu ne'ebé boot liu.

#### 2.24. Mudansa bot iha JFP inklui :

- Harmoniza chart of account (ida iha orsamentu no ida seluk iha general ledger ba iha single account COA).
- Atualiza software general ledger ba versaun multi-anual, multi-periodu baseia ba web ho fleksibilidade jestaun osan/cash management no relatóriu ne'ebé boot liu.
- Rekonsilia no armoniza dados istóriu ba iha data mart ida no tuir mai dezenvolve instrumentu analítiku ida-ne'ebé bele kustomizavel hodi fasilita análise ne'ebé fasil no detalladu liu..
- Introdús software orsamentu fleksivel multi-annual foun.
- Introdús software jestaun asisténsia foun.
- Dezenvolve portal lubuk ida atu hasa'e transparénsia iha área orsamentu, aprovizionamentu, rezultadu no asisténsia ([www.transparency.gov.tl](http://www.transparency.gov.tl)).
- Kompleta banku rekonsiliaun ba dahuluk iha tinan barak nia laran no hafoin introdús prosesu sira atu fasilita banku rekonsiliaun regulár husi ne'ebá.
- Outsourcing auditoria esterna no supervizaun ba especialista internasionál sira.

**2.25.** Estratejia Reforma JFP atual konstrui husi lakuna sira ne'ebé identifika ona liu husi konsultasaun interna ho prátikante JFP sira iha nasaun ne'e no avaliasaun JFP oin-oin, inklui Revizaun Despeza Públika 2021 (PER) no avaliasaun Despeza Públika no avaliasaun Despeza Publiku no Akuntabilidade Finanseiru 2019 (sigla ingles PEFA). Estratéjia reforma ne'e fó oportunidade ba Timor-Leste atu harii enkuadramentu JFP ida-ne'ebé komprensivu, sustentavel no orientadu ba rezultadu iha nasaun laran tomak. Kobertura no benefísiu husi ninia implementasaun sei haluan ba entidade orsamentál hotu-hotu, la limite ba Ministériu Finansas ka ho entidade partikular sira.

**2.26.** Avaliasaun hirak-ne'e sujere katak iha tinan 2023 sei iha aspetu barak husi sistema JFP ne'ebé bele hadi'a, inklui reforma hirak ne'ebé foin lalais ne'e hala'o iha tinan 2022 no antes.

**2.27.** Tanba ne'e revizaun ba estratéjia reforma JFP buka atu kompleta Governu Timor-Leste nia determinasaun atu hametin Jestaun Finansas Públikas iha nivel governu hotu-hotu. Ida ne'e sei garante utilizaun rekursu públiku sira ho eficiente, efetivu no responsavel nu'udar baze ba prestasaun servisu ne'ebé di'ak liu tuir Planu Estratejiku Dezenvolvimentu 2011-2030 (PED), nune'e mós prioridade sira Governu Konstitusional. PED define objetivu dezenvolvimentu ba tempu naruk nasaun nian no estabelese mapa estrada (road-map) ba transformasaun sosio-Ekonómiku nasaun nian ba estatutu rendimentu mediu-altu.

**2.28.** PED rekoñese JFP nu'udar área prioridade ida ho objetivu tolu: (i) hadi'a administrasaun finanseira setór públiku; (ii) hasa'e responsabilidade ba prestasaun no despeza setór públiku; no (iii) asegura relatóriu finanseiru públiku ne'ebé di'ak. PED mós tau prioridade aas ba transparénsia finanseira hodi hadi'a rezultadu, promove investimentu no dezenvolvimentu ekonómiku no hametin konfiansa ba Estadu.

**2.29.** Tanba ne'e, reforma JFP sei sai hanesan komponente xave ida ba hadi'a governasaun no responsabilidade iha Timor-Leste. Vizaun husi reforma JFP mak atu iha sistema JFP

ida-ne'ebé eficiente, efikas, transparente no sustentavel, ne'ebé sei fornese servisu sira hodi permite transformasaun sosio-Ekonómiku tuir PED.

- 2.30. Estratejia Reforma JFP ne'e iha iniciativa lubuk ida-ne'ebé sei hadi'a efisiénsia alokasaun despeza pública iha setór sosiál, kapitál umanu no kreximentu ekonómiku, no mós asegura katak efikásia despeza kapitál públiku nian hetan liuhosi kuadru jestaun investimentu públiku ida-ne'ebé di'ak.
- 2.31. Estratéjia ne'e sei finaliza tanba halo revizaun ba sistema JFP sira mais resente no sei sai parte sentráal ida husi estratéjia tinan lima Ministériu Finansas ne'ebé atualizadu. Estratéjia ida-ne'e sei incorpora reforma JFP no mós elementu sira seluk husi apoiu institusionál ne'ebé prevee ona atu permite Ministériu Finansas bele kumpre rekizitu sira husi programa Governu IX nian.

### Reforsa Programa Orsamentu

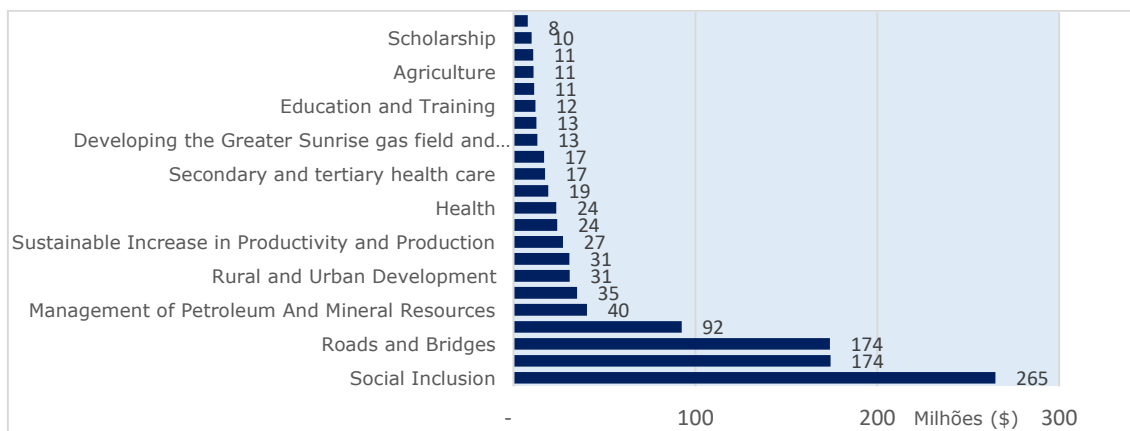
- 2.32. Hametin implementasaun orsamentu programa continua sai parte ida husi iniciativa Reforma Jestaun Finansas Públicas husi governu.
- 2.33. Iniciativa ne'e inklui objetivu esplikativu, objetivu ne'ebé presizu (precise targets), no alkansa rezultadu sosiál ne'ebé bo'ot liu asoiadu ho prestasaun servisu públiku sira, nune'e mós mekanizmu monitorizasaun no avaliasaun ne'ebé komprehensivu, hodi asegura avaliasaun continua no reforsa relasaun armonioza entre planeamentu no orsamentu.
- 2.34. Enkuadramentu legál ba progresu orsamentu bazeia ba programa ne'e estabesele metin liu husi Lei No. 2/2022, ne'ebé aprova ona iha loron 10 fulan-fevereiru, ne'ebé esplika Enkuadramentu Orsamentu Estadu no Jestaun Finanseira Pública (LEO). Artígu 11 LEO subliña nesesidade ba Orsamentu Estadu atu fornese espesifikasaun detalladu ida kona-ba reseita no despeza.
- 2.35. Espesifikasaun ida-ne'e incorpora dimensaun oin-oin, inklui klasifikador orgániku no klasifikador ekonómiku ba reseita no klasifikador orgániku, klasifikasaun programa, klasifikador ekonómiku, no klasifikador fungsional ba despeza.
- 2.36. Orsamentu bazeia ba programa representa aprosimasaun estruturadu ida ba formulasaun orsamentál ne'ebé sai nudar fonte ba alokasaun dotasaun sira iha Orsamentu Estadu ho programa, sub-programa no atividade sira ne'ebé define ona iha planu anuál no médiu prazu entidade administrativa pública sira.
- 2.37. Objetivu prinsipál mak atu aloka despeza tuir objetivu sira ne'ebé define ona, ho foka maka'as ba atinji rezultadu tangivel sira. Ba tinan fiskál 2024, programa orsamentál sira-ne'e organiza iha nivel hierarkiku tolu:
  - a) **Programas:** Iha nivel aas liu, programa sira apresenta ho objetivu atu prodús rezultadu ne'ebé hakarak. Númeru programa sira-ne'e sa'e ba 81 iha 2024 husi 52 iha 2023 iha orsamentu retifikativu (no 51 iha orsamentu estadu 2023 orijinal). Aumentu ida-ne'e iha númeru total programa sira-ne'e racionalizadu no aliña ona ho programa tinan lima (2023-2028) Governu foun nian. Estrutura programa entidade ida-idak sei kompostu husi pelumenu programa rua; ida-ne'ebé foka liu ba aspetu operasionál entidade, no ida seluk kona-ba funsaun prinsipál/investimentu. Programa komún no obrigatóriu iha entidade hotu-hotu mak Programa 510: Operasional no Dezenvolvimentu Institucional. Programa prinsipál/investimentu bele inklui to'o programa haat. Porezemplu, Ministériu Edukasaun iha programa prinsipál tolu, hanesan Edukasaun Pre-eskolár, Edukasaun Báziku, Ensinu Sekundariu, no Programa Hanorin Rekurente.

- b) **Sub-Programa:** Iha nivel intermediariu, sub-programa sira deskreve objetivu espesifiku (output) ne'ebé mak atu alkansa rezultadu alvu. Iha tinan 2024, total sub-programa 542 orsamenta iha OJE. Bainhira kompara ho OJE 2023 retifikativu, hatudu aumentu sub-programa Hamutuk 27 iha tinan 2023 (no aumentu sub-programa Hamutuk 18 bainhira kompara ho OJE 2023 orijinal).
- c) **Atividades:** Nivel ki'ik liu husi estrutura programa kompostu husi atividade sira, ne'ebé representa asaun lubuk ida-ne'ebé dezeña atu kontribui direktamente ba realizasaun rezultadu sira. Iha tinan 2024, sei implementa atividade hamutuk **2,321**, kontráriu ho atividade hamutuk 2,061 iha OJE retifikativu 2023 (no atividade Hamutuk 2098 iha OJE 2023 orijinal). Atividade hirak-ne'e sei kompostu husi tipu tolu: atividade operasionál, rutina prinsipál no atividade investimentu. Nune'e mós, atividade principal rutina sira-ne'e aliña ona ho medida sira husi programa governu tinan lima (2023-2028).

**2.38.** Iha enkudramentu ida-ne'e, entidade governu sira bele iha tipu despeza rua ne'ebé diferente, ida-idak presiza aprosimasaun úniku ida.

- 1) **Despesas Operasional:** kategoria ida-ne'e relaciona ho despeza sira ne'ebé asosiadu ho operasaun lor-loron ba servisu públiku sira, inklui saláriu, instalasaun no rekursu konsumu.
- 2) **Despesas Investimentu:** em kontráriu , despesas investimentu mak atu kumpre misaun prinsipál entidade pública sira-nian no sidadaun sira ne'ebé hetan benefisiu. Ida ne'e inklui akizisaun bens no servisu, ezekusaun projetus infraestruturas, desembolsu subsidius, no investimentus finanseirus.

**Figura 9: Programa bandeira (Flagship) atu promove kreximentu ekuitativu no inkluzivu iha 2024**



Fonte: Sistema planeamentu no orsamentasaun Timor-Leste (Dalan Ba Futuru)

**2.39.** Hanesan hatudu iha gráfiku iha leten, iha tinan fiskál 2024, governu dirije estratejikamente alokasaun finanseira ba programa sira, hodi fó atensaun signifikante ba hasa'e inkluziun sosiál liu husi investimentu alvu sira. Ho total orsamentu **millaun US\$265**, ne'ebé konstitui 13% hosi orsamentu estadu, investimentu hirak-ne'e dezeña atu responde ba nesesidade sosiál xave sira no promove inkluziun.

**2.40.** Iha tempu hanesan, aloka ona kompromisu finanseiru substansial sira atu reforsa dezenvolvimentu infraestrutur, liu-liu foka ba reforsu estrada no ponte sira. Alokasaun ida-ne'e hamutuk **millaun US\$174** , representa 9% hosi orsamentu estadu. Objetivu mak atu hadi'a konetividade no asesibilidade, hodi nune'e bele promove kreximentu ekonómiku no fasilita transporteasaun ne'ebé di'ak liu iha nasaun laran tomak.



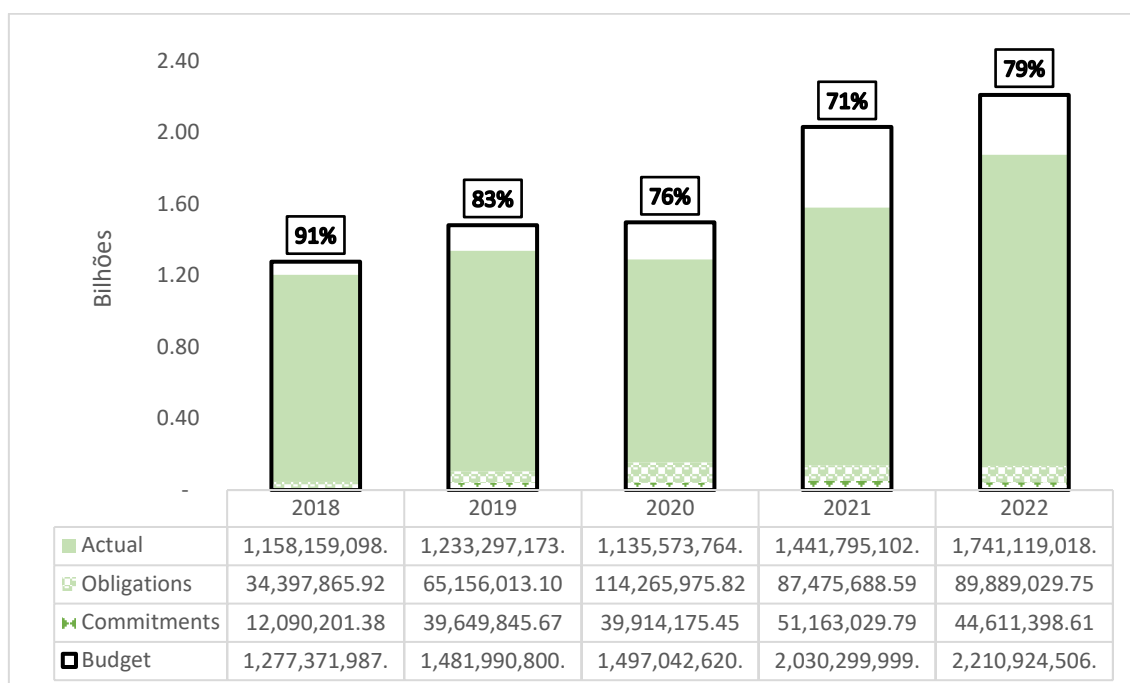
- 2.41. Parte importante ida husi orsamentu ne'e, ho total **millaun US\$174** (9% hosi orsamentu estadu nian), espesifikamente aloka ona ba setór eletrisidade. Alokasaun ida-ne'e subliña dedikasaun governu atu avansa ajenda eletrisidade kompletu iha nivel nasional.

## 3. Polítika Orsamentu

### Dezempeñu orsamental

- 3.1. Entre 2018 no 2022 orsamentu anuál finál sa'e ona ho porsentu 70, husi billaun US\$1.3 ba billaun US\$2.2. Bainhira OJE sa'e, taxa ezelesaun<sup>2</sup> tun beibeik husi 91% iha 2018 tun ba 71% iha 2021. Iha tinan 2022 de'it OJE nia número ezelesaun sa'e fila fali to'o 79%, parsialmente tanba krize Covid-19 remata no kapasidade ezelesaun estadu nian ne'be maka sae.

Figura 10: Ezelesaun Orsamentu



Fonte: Ministério Finanzas

- 3.2. Nivel obrigasaun no kompromisu sira iha siklu orsamentál ida-idak nia rohan relativamente ki'ik durante períodu análize. Iha tinan 2018-2022 kompromisu sira-ne'e ho valor millaun US\$37.5 to'o tinan ida-ne'e nia rohan, enkuantu parte husi kontratu sira ne'ebé seidauk ezelesaun<sup>3</sup> varia entre 1% no 3%. Nune'e mós, média obrigasaun tinan-tinan nian hamutuk valor millaun US\$78.2, ho taxa pagamentu pendiente<sup>4</sup> oscilasaun entre 3% no 9%. Metrika hotu hatudu mudansa iha 2022.

- 3.3. Despeza governu ne'ebé aas liu iha períodu tinan lima ikus ne'e mak iha 2022 ho valor billaun US\$1.74, maske iha taxa ezelesaun ne'ebé ki'ik tebes ho porsaun 34% iha kategoria Kapital no Dezenvolvimentu. Restriksaun ba taka Covid-19 hanehan implementasaun projetu infraestruturá sira, ne'ebé rezulta taxa ezelesaun tun iha kategoria Kapital no

<sup>2</sup> Taxa ezelesaun = despeza (kaixa)/orsamentu Final

<sup>3</sup> Porsaun kontratu sira ne'ebé seidauk ezelesaun = Kompromisu sira/(Kompromisu sira+Obrigasaun+Despeza kaixa)

<sup>4</sup> Taxa pagamentu pendiente = Obrigasaun/(Obrigasaun + Despeza kaixa)

Dezenvolvimentu iha 2021 no 2022. Maske nune'e, hein katak iha tinan hirak oin mai taxa ezekusaun kapitál no dezenvolvimentu sei aas liu 90% fila fali hafoin pandemia Covid-19, aumentu konsiénsia kona-ba papél Kapital no Dezenvolvimentu atu promove kreximentu ekonómiku, no kompromisu ne'ebé hakerek ona iha programa Governu IX nian atu hahú fali dezenvolvimentu infraestrutúra sosiál sira (hanesan ezemplu, fatin rehabilitasaun mental no defisiénsia, enfermeira sira ba labarik no ferik-katuas sira, padraun asesibilidade ba enkontru infraestrutúra báziku sira).

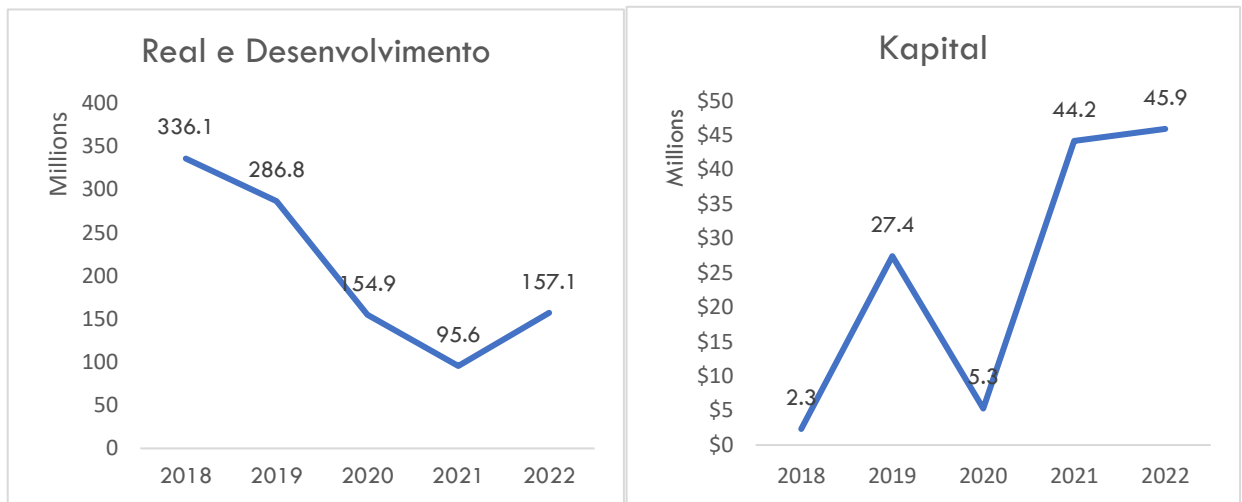
**Tabela 12: Ezekusaun Orsamentu tuir Katégoria Ekonomia**

Kategoria Ekonomia	Ezekusaun 2018	Ezekusaun 2019	Ezekusaun 2020	Ezekusaun 2021	Ezekusaun 2022
Kapital & Dezenvolvimentu	85%	72%	73%	24%	34%
Bens no Servisus	90%	82%	67%	68%	77%
Kapital Menor	43%	74%	59%	65%	77%
Salariu & Vensimentu	96%	94%	97%	92%	94%
Transferensia	95%	92%	79%	93%	98%

Fonte: Ministériu Finansas

- 3.4.** Despeza públiku iha katégoria balun ladún responsivu ba aumentu orsamentál kompara ho despeza sira seluk, iha diferença iha tendénsia no mos sira-nia taxa ezekusaun. Ida ne'e relasiona ho diferença iha kapasidade implementasaun, dualidade entre despeza automatika no diskretionaria, no regulamentu rigorozu ne'ebé limita despeza iha katégoria balun.
- 3.5.** Taxa ezekusaun iha katégoria Salariu no vensimentu mantein estavel besik 92% to 97% iha tinan lima ikus ne'e. Transferénsia públiku mós apresenta taxa ezekusaun ne'ebé aas liu 90%, ho esesaun tinan 2020, no sira-nia estabilidade bele esplika tanba sira-nia natureza; liuliu, pagamentu automatiku ne'ebé mai husi obrigasaun legál obrigatóriu. Taxa ezekusaun ba bens no servisus no kapitál no dezenvolvimentu tun ona durante períodu ne'e, tun husi 90% ba 77% iha kazu uluk no husi 85% ba 34% iha kazu ikus. Iklusliu, taxa ezekusaun kapitál menór ne'e errátiku (la serteza), ne'ebé sa'e entre 43% no 77% iha períodu análize.
- 3.6.** Gráfiku sira iha kraik hatudu ezekusaun despeza kapitál, ne'ebé fahe entre despeza sira iha Kapital no Dezenvolvimentu no despeza sira iha Kapital Menor. Kapitál menór inklui despeza ba ekipamentu kapitál hanesan mobiliariu, karreta no sasán movel sira seluk.

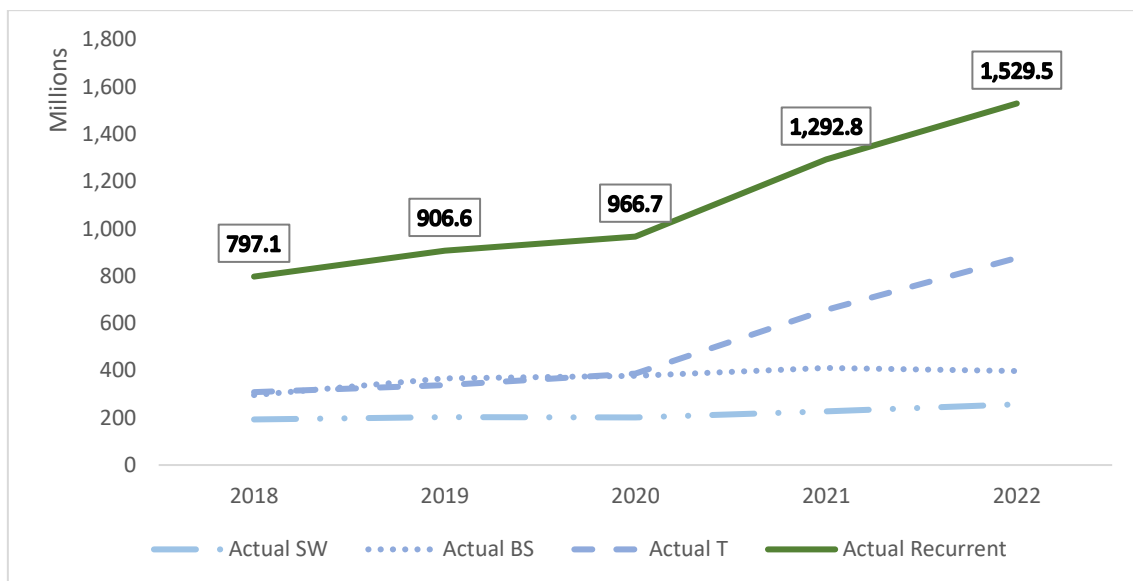
**Figura 11: Kapital no Ezekusaun Kapital Menor**



Fonte: Ministério Finanças, Setembro 2023

**3.7.** Despeza rekorente inklui Salariu no Vensimentu, bens no Servisus, no Transferensia Públika no ninia orsamentu alokadu entre 69% no 85% durante período 2018-2022. Iha tinan 2022, billaun US\$1.5 aloka ba despeza rekorente, kuaze hanesan nivel rekursu ne'ebé gasta tiha ona. Los duni, molok Supremu Tribunal deklara nula ba kriasaun Fundu Veteranu, orsamentu final ne'ebé akontese - inklui alterasaun no relokasaun - hamutuk billaun US\$2.5.

**Figura 12: Despezas rekorrentes, 2018-2022**



Fontes: Ministério Finanças, Setembro 2023

**3.8.** Tuir mai mak introdusaun ida ba dezempeñu orsamentál iha tinan 2023, ne'ebé apresenta montante atuál iha loron 23 fulan Janeiro. Iha Timor-Leste DJ Tezouru bele halo pagamento ne'ebé nia data limite 31 Desembro tinan kotuk to iha loron 15 fulan Janeiro 2024. Iha loron 24 fulan-Agostu, Parlamentu Nasional halo alterasaun ba OJE orijinal hodi akomoda OJE ne'e tuir sidadaun Timor-oan sira-nia hakarak hodi refleto kompromisu eleitoral (eleisaun) ne'ebé hala'o iha fulan-Maiu. Ho ida-ne'e, total OJE (inklui fundu rezerva seguransa sosial FRSS) tun 9.1%, ka tun husi millaun US\$2,155 ba millaun US\$1,956. To final (taka konta) tinan fiskal 2023, governu kompromete ona osan millaun US\$34, montante ne'ebé seidauk

selu (incurred expenditure pending) hamutuk millaun US\$45 no halo pagamentu (pagamentu) aktual hamutuk millaun US\$1,495 .

**Tabela 13: Dadus Orsamentu no Ezekusaun, US\$**

OGE aprovaado (RAEOA + Sentral)	Kompromisu	Obrigasaun	kaixa atual	Despezas de caixa previstas	Final (RAEOA + Sentral)
1,920,000,000	34,141,603	44,959,031	1,495,417,681	1,452,400,479	1,716,741,728

Fonte: *Ministériu Finansas*

**3.9.** To fim tinan fiskal 2023, taxa ezekeusaun (RAEOA + Administrasaun Sentral) alkansa 87%, ne'ebé hatudu aumentu 23 pontu persentual kompara ho 15 Novembro 2023. Taxa ezekeusaun final tinan 2023 bo'ot liu prozesaun taxa ezekeusaun ne'ebé maka Ministériu Finansas apresenta ba Parlamentu Nasional iha debate proposta OJE 2024, li 2 pontu persentual. Projesaun taxa ezekeusaun Ministériu Finansas nian halo ho konsiderasaun ba kombinasau entre modelu (pattern) taxa ezekeusaun istóriu sira no panorama kontratu sira ne'ebé pendente no la ezekeuta, ne'ebé maka hatudu provas katak instrumentu ne'ebé akuradu atu halo projesaun ba taxa ezekeusaun. Tabela iha okos fornese figura orsamentu no ezekeusaun 2023 ne'ebé dezagrega tuir klasifikasaun ekonómiku.

**Tabela 14: Dadus Orsamentu no Ezekusaun, US\$ millaun**

Kategoria Ekonómika	OJE 23 orijinal	Kompromisu	Obrigasaun	Despeza aktual (cash)	Despezas (cash) previstas	Orsamentu Retifikativu	Taxa ezekeusaun atual	Taxa ezekeusaun prevista
Saláriu no Vensimentu	444	0.7	1.1	446.8	15.8	489.2	91%	-5%
Bens no Servisu	426	12.0	17.6	246.3	7.3	329.1	75%	11%
Kapital Menor	56	5.0	5.6	47.7	-4.3	58.6	81%	-19%
Kapital Dezenvolvimentu	333	13.6	20.5	183.7	28.7	259.3	71%	13%
Transferensia Públika	661	2.8	0.1	570.9	-5.1	580.6	98%	-2%
<b>Total</b>	<b>1,920</b>	<b>34.1</b>	<b>45</b>	<b>1,495.4</b>	<b>1,452</b>	<b>1,716.8</b>	<b>87%</b>	<b>2%</b>

Fonte: *Ministériu Finansas*

**3.10.** Iha tinan 2023, iha tranzisaun husi governu da-walu (VIII) ba governu da-sia (IX). Tranzisaun ida-ne'e mós inklui ajustamentu ba politika no despeza governu nian. Mudansa ne'e baibain akompaña husi realizasaun polítika orsamentál atu kumpre estrutura no objetivu sira ne'ebé deskreve ona iha planu tinan lima governu nian.

**3.11.** Iha tinan 2023 implementasaun orsamentu sira-ne'e hala'o iha governu rua nia okos durante períodu rua ne'ebé diferente: 1 Janeiro to'o 30 Junu ezekeuta husi governu da-walu no 1 Jullu to'o 31 Outubru husi governu da-sia.

**3.12.** Tabela iha kraik deskreve despeza sira husi governu rua ne'e durante períodu tranzitóriu:

**Tabela 15: Kompara Ezekusaun Governu Tranzitoriu da-ualu ho da-sia iha 2023 ho valor millaun US\$ millaun**

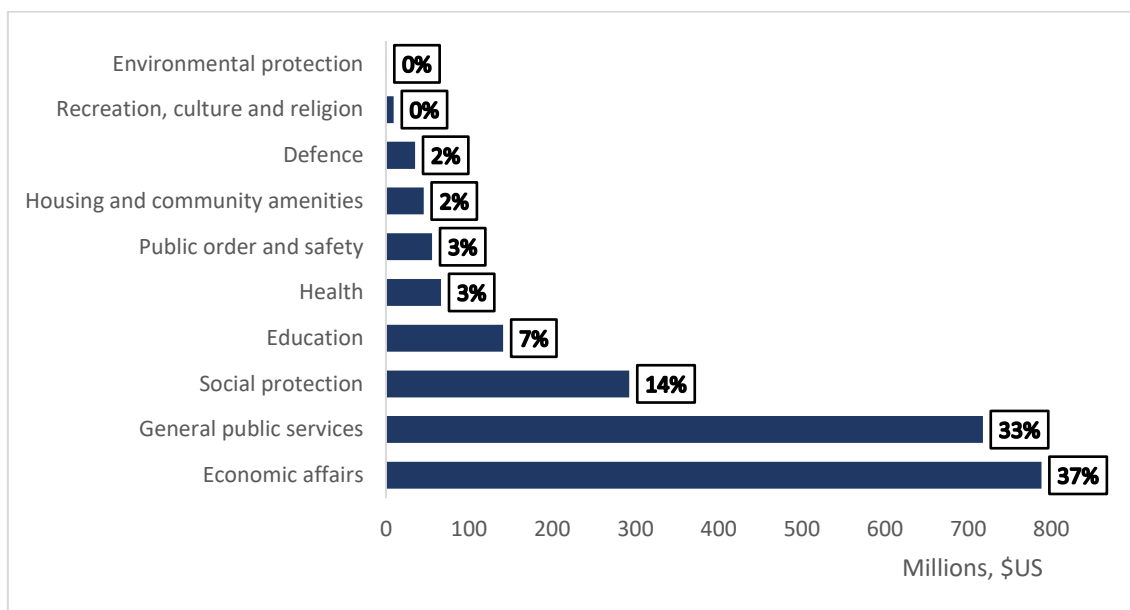
	Orsamentu Orijinal 2023	Orsamentu Retificativu 2023	Ezekusaun husi 1º de Janeiro to 30 de Junho	Ezekusaun husi 1º de Julho to 31 de Outubro	Execuçã o total de 1º de janeiro a 31 de outubro	% de ezeekusaun husi 1º de Janeiro to 30 de Junho	% Ezekusaun husi 1º de Julho to 31 de Outubro	% de ezeekusaun total husi 1º de Janeiro to 31 de outubro
Saláriu no Vensimentus	443.6	489.2	194.0	252.8	446.8	44%	52%	91%
Bens servisus	425.6	329.1	71.5	174.8	246.3	17%	53%	75%
Kapital Menor	56.4	58.6	1.9	45.8	47.7	3%	78%	81%
Kapital no Dezenvolvimentu	333.3	259.3	24.3	159.4	183.7	7%	61%	71%
Transferensia	661.1	580.6	268.9	302.0	570.9	41%	52%	98%
<b>Total</b>	<b>1,920.0</b>	<b>1,716.8</b>	<b>560.7</b>	<b>934.7</b>	<b>1,495.4</b>	<b>29%</b>	<b>54%</b>	<b>87%</b>

Fonte: Ministériu Finanzas

### Estratéjia Orsamental ba tinan 2024

- 3.13.** Tuir Klasifikasaun Internasional ba Funsau Governu nian (COFOG) ne'ebé dezenvolve husi OECD, dados COFOG nivel dahuluk ba orsamentu 2024 Timor-Leste nian hatudu alokasaun tolu boot liu hanesan tuir mai: Servisu Públiku Jeral hetan porsaun boot liu iha 37%, tuir mai Asuntu Ekonómiku ho porsaun 33%, no Protesaun Sosial hetan 14%.
- 3.14.** Distribuisaun ida-ne'e signifika prioridade governu nian kona-ba funsau kriticu sira, inklui iniciativa dezenvolvimentu ekonómiku, servisu administrativu sira, no programa sira kona-ba bem-estar sosiál, iha ninia alokasaun orsamentál ba tinan fiskál 2024.

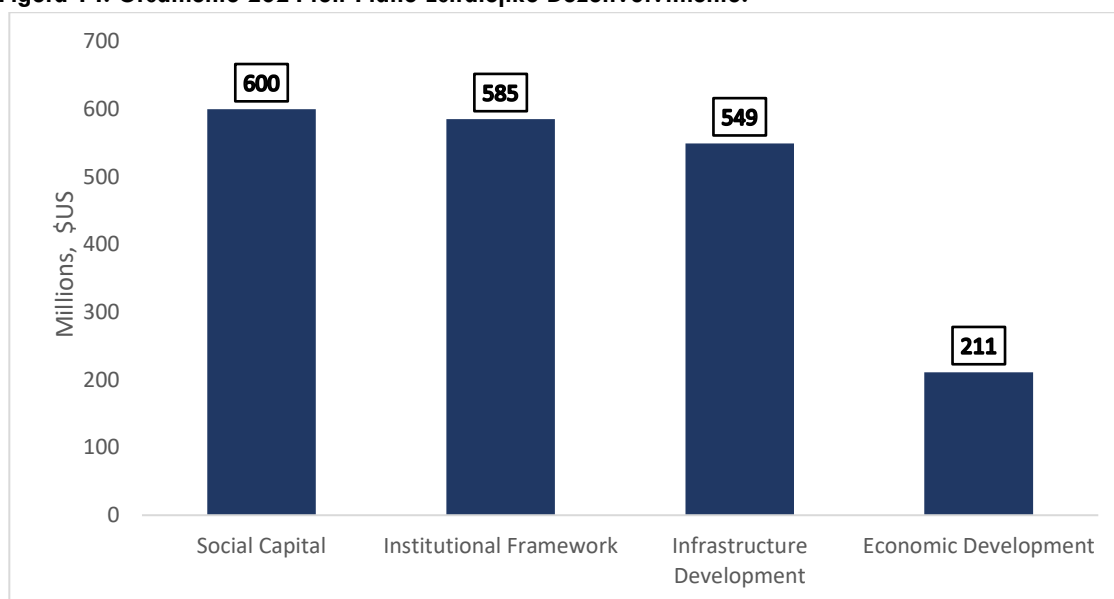
**Figura 13: Orsamentu 2024 tuir COFOG**



Fonte: Sistema Planeamentu no Orsamentasaun Timor-Leste (Dalan Ba Futuru)

- 3.15.** Nune'e mós, tuir klasifikasaun Planu Estratejiku Dezenvolvimentu (PED), setór Kapital Sosial hetan parte boot liu ho 31%, maske eksklui tiha FRSS. Ida ne'e subliña kompromisu governu nian atu investe iha moris-di'ak sosiál, edukasaun no kuidadu saúde.
- 3.16.** Tuir mai mak setór Enkuadramentu Institusional, aloka porsaun 30%, hodi subliña importánsia ne'ebé tau iha reforsu estrutura no instituisaun governasaun sira.
- 3.17.** Iha orsamentu 2024, setór Dezenvolvimentu Infraestruturta hetan alokasaun signifikante 28%, ne'ebé refleto investimentu substansial iha konstrusaun no reforsu estrutura fízika esensiál sira.
- 3.18.** Ikus liu, setór Dezenvolvimentu Ekonómiku hetan alokasaun 11%, ne'ebé hatudu esforsu ho alvu atu estimula kreximentu ekonómiku no iniciativa dezenvolvimentu.

**Figura 14: Orsamentu 2024 tuir Planu Estratejiku Dezenvolvimentu.**



Fonte: Sistema Planeamentu no Orsamentasaun Timor-Leste (Dalan Ba Futuru)

Nota: OJE 2024 konsolidadu eksklui Fundu Rezerva Seguransa Sosial (FRSS)

### Alokasaun Munisípiu

- 3.19.** Iha munisípiu sira no RAEOA, iha aumentu no redusaun iha orsamentu ba tinan 2024 kompara ho orsamentu orijinal no orsamentu retifikadu tinan 2023 nian. Iha 2024, iha redusaun 25% iha orsamentu munisípiu kompara ho 2023, no redusaun 6% kompara ho orsamentu retifikadu.
- 3.20.** Munisípiu Dili hetan aumentu significativu liu, ho aumentu 58%, tuir mai Munisípiu Bobonaro iha 38%, Munisípiu Lautem iha 31%, Munisípiu Likisa iha 30%, Munisípiu Covalima iha 26%, Munisípiu Baucau iha 25%, no Munisípiu Ermera no Manatuto iha 19%.
- 3.21.** Iha mós redusaun iha orsamentu ba munisípiu sira balu, hanesan redusaun 52% ba RAEOA, redusaun 11% ba munisípiu Ainaro, redusaun 7% ba munisípiu Atauro, redusaun 5% ba munisípiu Aileu, no redusaun 3% ba munisípiu Viqueque.

**Tabela 16: Alokasaun Orsamentu husi Autoridade Munisípiu, US\$**

Autoridade Municipal	Orsamentu Orijinal 2023	Orsamentu Retifikativu 2023	Orsamentu 2024	% de alterasaun (2023 retifikativu vs 2024)	% mudansa (2023 vs 2024)
Autoridade Municipal de Baucau	7,564,824	7,564,824	9,456,741	25%	25%
Autoridade Municipal de Bobonaro	6,733,806	6,737,419	9,270,244	38%	38%
Autoridade Municipal de Díli	10,231,640	13,777,314	16,169,783	17%	58%
Autoridade Municipal de Ermera	7,417,275	7,420,888	8,828,787	19%	19%
Administrasaun Municipal de Aileu	4,509,206	4,509,206	4,305,506	-5%	-5%
Administrasaun Municipal de Ainaro	4,894,112	4,898,470	4,354,025	-11%	-11%
Administrasaun Municipal de Ataúro	2,257,645	2,257,645	2,102,571	-7%	-7%

Autoridade Munisipal	Orsamentu Orijinal 2023	Orsamentu Retifikativu 2023	Orsamentu 2024	% de alterasaun (2023 retifikativu vs 2024)	% mudansa (2023 vs 2024)
Fundu Especial de Dezenvolvimentu Ataúro	13,400,000	3,400,000	2,723,605	-20%	-80%
Administrasaun Munisipal de Covalima	5,738,515	5,738,515	7,256,651	26%	26%
Administrasaun Munisipal de Lautém	5,826,107	5,826,107	7,628,912	31%	31%
Administrasaun Munisipal de Liquiçá	4,942,552	4,948,728	6,401,407	29%	30%
Administrasaun Munisipal de Manatuto	5,727,621	5,731,979	6,808,247	19%	19%
Administrasaun Munisipal de Manufahi	5,167,358	5,187,556	6,401,792	23%	24%
Administrasaun Munisipal de Viqueque	6,925,794	6,925,794	6,701,423	-3%	-3%
Autoridade RAEOA ZEESM	84,000,000	53,262,112	40,000,000	-25%	-52%
FED-RAEOA	36,000,000	30,500,000	20,000,000	-34%	-44%
Total	211,336,455	168,686,555	158,409,694	-6%	-25%

Fonte: Ministériu Finansas

**3.22.** Iha tinan 2023, despezas Munisipius atinji taxa ezekusaun Hamutuk 79% to 15 Janeiro 2024.

**Medida polítika orsamentál espesífiku no permanente.**

**3.23.** Atu aseguira sustentabilidade di'ak liu ba finansas públikas presiza kuidadu bainhira decide atu adopta medida polítika orsamentál foun sira. Tanba ne'e, importante atu halo diferença entre medida polítika orsamentál temporáriu no permanente foun.

**3.24.** Liu-liu, atu habelar polítika orsamentál permanente, tanba desizaun polítika sira, bele halakon rekursu sira ne'ebé disponivel hodi responde ba xoke no nesiedade sira ne'ebé la prevee iha futuru. Ida ne'e aplika liu-liu ba nasaun ida-ne'ebé iha espozisaun signifikante ba dezastre natural sira hanesan Timor-Leste, ne'ebé foin harii ninia sistema ekonomia no administrasaun públika nian.

**3.25.** Orsamentu Jeral Estadu nian tinan 2024 halo ona atu halibur rekursu sira no aseguira finansiametu ne'ebé adekuaudu ne'ebé presiza ba implementasaun polítika orsamentál permanente sira durante tinan ida-ne'e. Entre medida polítika importante sira ne'ebé tama iha kategoria permanente inklui:

- Kustu pesoál ba Administrasaun Públika ba Governu Sentral no RAEOA: millaun US\$470.1
- Garante protesaun sosiál ba veteranu sira: millaun US\$96.0
- Rezerva Kontinjensia: millaun US\$44.9
- Programa Hahan Eskola (Merenda Eskolar): millaun US\$23.1
- Subsidiu ba lideransa komunitária no administrasaun suku: millaun US\$14.0
- Fundu Dezenvolvimentu Kapital Umanu: millaun US\$16.4
- Subsidiu anual ba Konferensia Episkopal: millaun US\$15.9
- Programa Bolsu Estudu Inan-Kondisional: millaun US\$6.9
- Intervensaun nutricional: millaun US\$4.2



- Apoiu ba relijiaun la'ós katólíka: millaun US\$1.3
- Bolsa Estudu ba Kombatentes no Martir Libertasaun Nasional sira nia oan: millaun US\$1.1
- Apoiu ba integrasaun sosiál no reabilitasaun ba ema ho defisiénsia sira: millaun US\$0.9.
- Pagamento ba impréstimu principal no jurus: millaun US\$24.1

**3.26.** Subsídiu balun ne'ebé governu fó ba empreza públiku sira, maske iha natureza diskretionáriu, bele kontinua iha tempu ne'ebé prezisa atu finansia kustu operasionál empreza sira-ne'e nian. Maibé, se empreza sira-ne'e hetan sustentabilidade finanseira, governu bele konsidera hamenus ka halakon subsídiu hirak-ne'e iha futuru. Subsídiu ba empreza públika sira inklui:

- Subsidiu ba EDTL: millaun US\$148.5
- Subsidiu ba TIMOR GAP: millaun US\$18
- Subsidiu ba BTL: millaun US\$6
- Subsidiu ba RTTL: millaun US\$2.3
- Estabelesimentu no Operasionalizasaun Kompania Murak-Rai Timor-Leste: millaun US\$4.5

**3.27.** Atividade sira seluk ne'ebé finansia husi Orsamentu Jeral Estadu nian ba tinan 2024 iha natureza tranzitoria, ne'ebé representa despeza ida-ne'ebé la fó todan ba orsamentu sira iha futuru. Sira ne'ebé iha impaktu signifíkativu liu ba Orsamentu Jeral Estadu nian ba tinan 2024 inklui:

- Peskiza padraun moris: millaun US\$1.2
- Diseminasaun rezultadu Senu 2022 rezultadu: illaun US\$0.9
- Kapitalizasaun Banku Central Timor-Leste millaun US\$5.0

## Transparensia no Responsabilidade Orsamentál

**3.28.** Markador orsamentál sira ba tinan 2024 representa la'oa ba oin iha Governu nia kompromisu ba governasaun di'ak, transparénsia no jestaun fiskál responsavel, nune'e mós atu rezolve kestaun krusiál sira ne'ebé forma dezvoltamentu nasaun nian.

**3.29.** Markador hirak-ne'e sai nu'udar instrumentu esensial la'ós de'it atu halo monitorizasaun no sukat progresu maibé mós atu assegura Governu responsabiliza ba ninia promesa no objetivu sira. Lihusi inkorpora marka 4 diferente ne'e iha proposta orsamentu tinan 2024 nian, Governu hatudu ninia dedikasaun ba aprosimasaun multifasetadu ida-ne'ebé alkansa/inklui igualdade jéneru, inkluzauun sosiál, nutrisaun no asaun klimatika.

**3.30.** Markador ida-idak dezeña atu fó naroman ba área espesífiku despeza no prioridade Governu nian, hodi assegura katak rekursu sira aloka tuir valor no aspirasaun prinsipál sira nasaun nian.

### a) Markador jéneru

**3.31.** Atu monitoriza ho sistemátiku alokasaun Orsamentu Estadu nian ne'ebé dedikadu atu promove igualdade jéneru no kumpre kompromisu atu hadi'a/retifika diferensa sira ne'ebé

eziste, Governu introdús ona markador jéneru ida iha sistema orsamentu no planeamentu nian laran.

- 3.32.** Durante faze preparasaun Orsamentu Jeral Estadu nian, obrigatóriu ba entidade Governu hotu-hotu atu hala'o análize jéneru nu'udar parte integradu husi Orsamentu Responsivu ba Jéneru bainhira halo sira-nia programa, sub-programa no atividade sira.
- 3.33.** Atu determina klasifikasaun apropriadu husi sub-programa ida-ne'ebé uza markador jéneru, hein katak entidade governu sira sei avalia integrasaun perspetiva jéneru to iha nível ne'ebé. Avaliasaun ida-ne'e envolve análise relevansia sub-programa nia kontestu ba iha ninia atividade asosiadu sira, rezultadu ne'ebé prevee/antisipa ona, no alokasaun orsamentál korrespondente.
- 3.34.** Markador jéneru ne'e sai nu'udar instrumentu obrigatóriu ida, no Liña Ministériu Lina (LM) no Ajensia Autonomia (AA) hotu obrigadu atu inkorpora iha sira-nia Planu Asaun Anual, hodi aplika iha nivel sub-programa ho rigorozu. Importante tebes katak sub-programa sira implementa klasifikasaun jéneru.
- 3.35.** Markador jéneru menciona iha leten ne'e kompostu husi markador ho tipu tolu, kada markador dezeña atu fasilita avaliasaun komprehensivu ida kona-ba diskriminasaun jéneru husi alokasaun orsamentál sira no sira-nia aliñamentu ho kompromisu governu nian atu promove igualdade jéneru no hamenus diferensa sira.
- 3.36.** Markador hirak-ne'e hala'o papél importante hodi asegura katak konsiderasaun jéneru sira integra ho efetivu iha prosesu orsamentu no planeamentu nian laran tomak:

Nu.	Markadór	Definisaun
1	<b>Prinsipal (P)</b>	Rezultadu prinsipál husi sub-programa ne'e mak atu hamenus dezigualdade jéneru. Sub-programa ne'e sei la hala'o sein objetivu igualdade jéneru no inkluzauin sosiál.
2	<b>Signifikativu (S)</b>	Igualdade jéneru no inkluzauin sosiál nu'udar rezultadu importante no deliberadu/intensional ne'ebé hein, maibé la'ós razauin prinsipál atu hala'o sub-programa ne'e. Sub-programa ne'e, aleinde rezultadu hirak seluk ne'ebé hein ona, dezeña atu iha impaktu pozitivu ba inkluzauin no avansa igualdade jéneru no/ka empoderamentu ba fetu no labarik-fetu sira. Atu sub-programa ida bele konsidera hanesan "Signifikante" husi Markador Jéneru, tenke iha pelumenuin kriteriu ida husi kriteriu sira iha kraik: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iha pelumenuin atividade ida-ne'ebé foka liu ba asuntu jéneru iha sub-programa;</li> <li>• Pelu menuin iha rezultadu ida-ne'ebé hatudu katak rezultadu esperadu sei alkansa igualdade entre mane no fetu;</li> <li>• Objetivu, liña baze, alvu, no indikadór dezempeñu sira define ho klaru atu responde ba dezigualdade jéneru, no dadus sira-ne'e desagregadu tuir seksu.</li> </ul>

3	<b>Laos-alvu (LA)</b>	Sub-programa ne'e la iha intensaan atu hamenus dezigualdade jéneru ka responde ba nesesidade no preokupasaun husi grupu vulneravel no marjinalizadu sira.
---	-----------------------	---

**3.37.** Tabela iha kraik hatudu distribuisaun Orsamentu Jeral Estadu nian ba tinan 2024 husi Markador Jéneru.

**Tabela 17: Distribuisaun Orsamentu Estadu tuir Markador Jéneru.**

Marçador de gênero	Alocação (US\$)
Prinsipal (P)	<b>11,349,136.00</b>
Signifikativu (S)	<b>214,176,220.00</b>
<b>Total</b>	<b>225,525,356.00</b>

Fonte: Sistema Planeamentu no Orsamentasaun Timor-Leste (Dalan Ba Futuru)

**3.38.** Hanesan hatudu ona iha leten, total millaun US\$11.3 fahe ona ba sub-programa sira ne'ebé klasifika hanesan "Prinsipal" iha aplikasaun husi Markador Jéneru, enkuantu millaun US\$214.2 aloka ona ba sub-programa sira ne'ebé konsidera hanesan "Signifikante" (estrategia prinsipal jéneru) iha aplikasaun husi Markador Jéneru (haree Elementu Informativu ba lista atividade no entidade implementador sira ne'ebé identifika ona ba markador jéneru)

**3.39.** Liu-liu, ho valor millaun US\$11.3, fundu substansial sira-ne'e aloka tiha ona ba implementasaun politika nasional prinsipal tolu kona-ba jéneru. Planu Asaun Nasional hasoru Violensia Bazeia ba Jéneru simu alokasaun US\$213,219, hodi subliña dedikasaun governu nian atu kombate violensia bazeia ba jéneru. Aleinde ne'e, Planu Asaun Nasional kona-ba Feto, Pas no Seguransa aloka ona US\$207,138, ne'ebé refleto kompromisu atu promove partisipasaun ativu feto sira-nian iha inisiativa harii dame no seguransa. Aleinde ne'e, governu aloka ona osan US\$40,480 atu hatán ba asuntu empoderamentu ekonómiku feto nian, hanesan esplikta ona iha Deklarasaun Maubisse.

**3.40.** Adosaun orsamentu ne'ebé responsavel ba jéneru ne'e la'o liu husi implementasaun programa inkluzaan sosiál espesífiku (Programa 980) no kobre politika pública hotu-hotu ne'ebé finansia liu husi Orsamentu Jeral Estadu nian, inklui mós markador jéneru iha nivel sub-programa.

**3.41.** Maske nune'e, sei iha fatin atu hadi'a, tanba parte balun husi finansiametu estadu nian agora dadaun la konsidera perspetiva jéneru. Importante tebes atu nota katak igualdade jéneru nu'udar objetivu prinsipal ka significativu iha atividade oiain iha programa hotu-hotu Governu nian. Ida ne'e partikularmente importante iha funsaun ho komponente sosiál ne'ebé forte, hanesan protesaaun sosiál, edukasaun, desportu, nutrisaun no saúde, nune'e mós bee no saneamentu.

#### **b) Orsamentu Nutrisaun.**

**3.42.** Governu iha kompromisu maka'as atu hatama orsamentu nutrisaun (sigla ingles NBT) iha ámbitu sistema planeamentu no orsamentu.

**3.43.** Objetivu prinsipal husi NBT mak atu identifika, kategoriza, no deskreve ho sistemátiku despeza sira ne'ebé relaciona ho nutrisaun iha sistema jestaun finansas públicas nian laran.

- 3.44.** Inisiativa ida-ne'e permite estimasaun, monitorizasaun kontinua, no monitorizasaun (tracking) metikulu ba despeza nutrisaun vital sira iha entidade governu sira. Nune'e mós, iniciativa ne'e fasilita análise komprehensivu ida kona-ba kompozisaun alokasaun iha orsamentu estadu nian laran, liuliu ho objetivu atu halakon malnutrisaun iha populasau nian laran.
- 3.45.** Inkorporasaun Orsamentu Nutrisaun nian ba siklu planeamentu no orsamentu tinan fiskál 2024 sei envolve kategoria rua ne'ebé implementa iha nivel atividade:

Nu.	Markador	Definisaun
1	<b>Intervensaun espesífiku ba nutrisaun (NE)</b>	Kategoria ida-ne'e aplika ba atividade sira ne'ebé responde ba kauza imediata ba malnutrisaun no defisiénsia sira iha dezenvolvimentu fiziku populasau nian, hanesan sira ne'ebé fornese suplementu vitamina A, ai-moruk lumbringa, ka diversifikasaun dieta ba inan isin-rua sira.
2	<b>(Intervensaun Sensativa Nutrisaun (NS))</b>	Kategoria ida-ne'e refere ba atividade sira ne'ebé ko'alia kona-ba kauza hirak ne'ebé mak hamosu malnutrisaun hanesan hadi'a agrikultura no seguransa ai-han, protesau sosiál, dezenvolvimentu no edukasaun ba labarik, saneamentu no ijiene bee, etc.

- 3.46.** Iha tinan 2024, aplikasaun marcador orsamentu nutrisaun sei kontinua iha entidade hitu Governu nian ne'ebé sai hanesan parseiru implementador ba Planu Asaun Nasional Seguransa Ai-han no Nutrisaun (CNAP FNS 2022). Entidade hirak-ne'e hanesan Ministériu Saude (MS), Ministériu Edukasaun (ME), Ministériu Solidariedade Sosial no Inkluzau (MSSI), Ministériu Agrikultura no Peskas (MAP), Ministériu Komersiu no Industria (MCI), Ministériu Obras Públikas (MOP), no Sekretariu Estadu Igualdade no Inkluzau (SEII), hala'o papé importante hodi lidera iniciativa sira atu responde ba malnutrisaun.
- 3.47.** Aleinde ne'e, planu anuál Unidade Kombate Stunting, hamutuk ho esforsu husi munisípiu 13 no RAEOA, subliña kompromisu kolektivu hodi kombate malnutrisaun iha nivel oioin. (hatee Elementu Informativu sira ba lista atividade no entidade implementador sira ne'ebé identifika ona ba markador orsamentu nutrisaun).
- 3.48.** Hanesan parte husi Planu Asaun Anual ba tinan 2024, entidade hirak-ne'e hetan mandatu atu halo análise komprehensivu, planeamentu, no prosesu orsamentu ba intervensaun sira ne'ebé relasiona ho nutrisaun. Instituisaun sira refere tenke kategoriza ho klaru atividade ida-idak hanesan spesífiku ba nutrisaun (NE) ka sensível ba nutrisaun (NS).
- 3.49.** Pasu importante ida-ne'e subliña kompromisu governu nian atu responde ba malnutrisaun, liu-liu foka liu ba kombate stunting iha Timor-Leste. Ida ne'e nu'udar komponente integradu ida husi ajenda dezenvolvimentu ne'ebé bo'ot liu tan, hodi hatudu dedikasaun governu nian atu hasa'e moris-di'ak no saúde nutrisaun populasau nian nu'udar aspetu fundamentál ida husi progresu nasional global.
- 3.50.** Tabela iha kraik ne'e esplika kona-ba distribuisaun Orsamentu Jeral Estadu 2024 ne'ebé kategoriza tuir Markador Nutrisaun. Espesifikamente, alokasaun ho valor millaun US\$0.49 ne'e orienta ba iniciativa sira ne'ebé direktamente responde ba kauza imediata ba malnutrisaun no defisiénsia sira iha dezenvolvimentu fiziku entre populasau sira. Nune'e mós, parte substansial ho valor millaun US\$46 aloka tiha ona ba atividade sira ne'ebé ho objetivu atu reforsa agrikultura no seguransa ai-han, hasa'e protesau sosiál, suporta (early) dezenvolvimentu no edukasaun iha labarik, no implementa iniciativa sira ne'ebé foka liu ba saneamentu no ijiene bee.

- 3.51.** Husi fundu dedikadu millaun US\$0.49 , sei hili alokasaun ida-ne'ebé foka liu ba iniciativa importante sira, inklui saúde inan no neonatal, imunizasaun no saúde labarik, hamutuk ho implementasaun programa ai-han ida-ne'ebé adapta ba feto isin-rua no labarik sira (tinan 0-12).
- 3.52.** Iha tempu hanesan, parte signifikante hosi millaun US\$ 46 mak orienta ba atividade kritiku sira. Ida-ne'e inklui esforsu advokasia nian atu fahe informasaun kona-ba prátika di'ak liu iha seguransa ai-han no nutrisaun, hadi'a programa hahán eskola nian, kontinua programa inan nian (Bolsa da Mae), promove konsumu ikan nian atu hadi'a dieta, no konstrusaun, manutensaun, no hadi'a sistema abastesimentu bee moos.

**Tabela 18: Distribuisaun Orsamentu Estadu husi Markador Nutrisaun**

Markador Nutrisional	Alokasaun (US\$)
Intervensaun Espesífika ba Nutrisaun (NE)	<b>3,124,150</b>
Intervensaun Sensível ba Nutrisaun (NS)	<b>46,471,256</b>
<b>Total</b>	<b>49,595,406</b>

Fonte: Sistema Planeamentu no Orsamentasaun Timor-Leste (Dalan Ba Futuru)

#### b) Markador infantil

- 3.53.** Atu fasilita identifikasaun no monitorizasaun efetiva ba atividade orsamentál sira ne'ebé ho objetivu atu promove no salva guarda direitu labarik sira-nian, markador infantil integra ona iha sistema planeamentu, monitorizasaun no avaliasaun online Governu nian, ne'ebé hanaran Dalan Ba Futuru Timor-Leste (DBFT).
- 3.54.** Integrasaun ida-ne'e nu'udar komponente fundamentál ida husi kuadru jestaun finanseira públika nian, ne'ebé signifika governu nia kompromisu atu prioritiza labarik sira-nia moris-di'ak no direitu iha ninia polítika fiskál nia laran.
- 3.55.** Iniciativa signifikante ida-ne'e inklui entidade governu hotu-hotu ne'ebé simu alokasaun hosi Orsamentu Jeral Estadu nian, oferese transparénsia no akontabilidade hodi define ho klaru atividade sira ne'ebé, hamutuk ho sira-nia alokasaun orsamentál ne'ebé korresponde, sei adapta espesifikamente atu responde ba direitu labarik sira-nian ne'ebé hahú hosi tinan 0 to'o tinan 17.
- 3.56.** Markador infantil ne'e kompostu husi kategoria tolu ne'ebé diferente, kada kategoria dezeńia atu avalia nivel foku ne'ebé tau iha realizasaun direitu labarik nian, ho aplikasaun iha nivel atividade. Kategoria hirak-ne'e sai nu'udar matadalan konfiável hodi asegura katak rekursu orsamentál sira aloka ho efetivu hodi promove labarik sira-nia moris-di'ak no direitu:

Nu.	Markador	Definisaun
1	<b>Espesífiku (E)</b>	Kategoria ida-ne'e aplika ba atividade sira ne'ebé ho objetivu espesífiku atu responde ba direitu labarik sira-nian (sobrevivensia, dezeńvimentu, protesau no partisipasaun).

2	<b>Estendidu (A)</b>	Kategoria Extensaun (A) aplika ba atividade sira ne'ebé fornese bein no servisu sira ne'ebé fó benefísiu diretu ba ema, inklui labarik sira.
3	<b>Indiretu (eu)</b>	Kategoria ida-ne'e refere ba atividade sira ne'ebé iha de'it kontribuisaun indireta ba labarik sira-nia dezenvolvimentu no moris-di'ak.

### c) Markador Orsamentu klimátiku

**3.57.** Tabela iha kraik ne'e (tabela 19) hatudu dezagregasaun distribuisaun Orsamentu Jeral Estadu nian ba tinan 2024 ne'ebé kategoriza tuir Markador Labarik. Orsamentu Hamutuk millaun US\$126 (6.4% hosi OJE) mak decide ona atu financia iniciativa sira ne'ebé ho objetivu atu defende direitu labarik sira-nian. Nune'e mos, millaun US\$358.6 (18% hosi OJE) aloka ba atividade sira ne'ebé fornese bein no servisu esensial sira ne'ebé kontribui significativamente moris-di'ak em jeral ema ida-idak nian, ho fokus partikulár ba labarik sira.

**3.58.** Alokasaun orsamentál ba labarik signifika foku estratéjiku ida ba área importante sira ne'ebé prinsipal tebes ba labarik sira-nia dezenvolvimentu. Ho montante millaun US\$58 ne'ebé aloka ba servisu Ensinu Báziku, ne'e hatudu kompromisu klaru atu hasa'e qualidade edukasaun. Provizaun millaun US\$19 ba merenda eskolar nian hodi responde ba nesesidade edukasaun no fisiolójiku, hodi rekoñese ligasaun entre nutrisaun no aprendizajen. Nune'e mós, subsidiu kondisional ho valor millaun US\$7 ba bolsa-da-Mae reflète kompriensaun komprehensivu ida kona-ba dezafiu família nian, hodi kontribui ba apoiu finanseiru no dezenvolvimentu holistiku labarik nian. Alokasaun hirak-ne'e koletivamente hamosu aprosimasaun ida-ne'ebé diferente no holistiku hodi haburas moris-di'ak no potencialidade jerasaun foin-sa'e sira-nian.

**Table 19: Distribuisaun Orsamentu tuir Markador Infantil**

Markador Infantil	Alokasaun (US\$)
Espesífiku (E)	<b>126,199,107</b>
Estendidu (A)	<b>358,586,841</b>
<b>Total</b>	<b>484,785,948</b>

Fonte: Sistema Planeamentu no Orsamentasaun Timor-Leste (Dalan ba Futuru)

### d) Markador Orsamentu Klimátiku

**3.59.** Governu nafatin iha kompromisu atu introdús sistema Tagging/Markador Orsamentu Klima (sigla ingles CBT) iha kuadru jestaun finansas públikas. Mudansa estratéjika ida-ne'e ninia objetivu mak atu asegura nasau nia pronto atu responde no mitiga impaktu kompleksu husi mudansa klimátika ho efetivu.

**3.60.** CBT serve hanesan instrumentu importante ida atu identifika, kategoriza, avalia, no marka alokasaun orsamentál ho sistem'atiku relasiona ho mitigasaun mudansa klimátika no konservasaun natureza iha sistema finanseiru governu nian laran.

**3.61.** Inisiativa ida-ne'e la'ós de'it fasilita estimasaun, monitorizasaun, no monitorizasaun (tracking) ho kuidadu ba despeza sira ne'ebé relasiona ho klima, maibé mós promove transparénsia no akontabilidade iha área krítiku sira-ne'e.

**3.62.** Iha kuadru CBT nian laran, markador orsamentál klimátiku kategoria rua mak integra ona iha sistema planeamentu no orsamentu governu nian ba tinan 2024, no aplika iha nivel atividade:

Não.	Markador	Definisaun
1	<b>Relevante Tebes (H)</b>	Kategoria ida-ne'e aplika ba atividade sira ho objetivu prinsipál klaru hodi prodús rezultadu espesífiku sira ne'ebé hadi'a reziliensia klimátika ka kontribui ba mitigasaun mudansa klimátika no utilizaun sustentavel rekursu naturál sira. Ezemplu sira mak despeza sira ne'ebé ho objetivu atu hamenus risku dezastre naturál sira, suporta tranzisaun enerjia, prevene explorasaun rekursu peska nian, etc.
2	<b>Meiu Relevante (M)</b>	Kategoria ida-ne'e aplika ba atividade sira ne'ebé iha objetivu sekundáriu relasiona ho konstrusaun reziliensia klimátika ka kontribui ba mitigasaun mudansa klimátika no utilizaun ho sustentavel rekursu naturál sira. Ezemplu ida mak atividade estensaun irrigasaun ne'ebé, maske implementa ona atu hadi'a kondisaun moris, maibe mós rezulta protesau boot liu hasoru bailoron-naruk.

**3.63.** Iha tinan 2024, ámbitu markador orsamentu klimátiku nian ekstende liu planu inisial ho entidade governu prinsipal tolu: Ministériu Obras Públikas (MOP), Ministériu Turizmu no Ambiente (MTA), no Ministériu Agrikultura, Peskas, Peskas no Floresta (MAPPF). Espansionamentu ne'e agora kobre órgaun administrativu hotu-hotu no Autoridade Munisipiú sira, ne'ebé reflète implementasaun ida-ne'ebé luan liu ba markador orsamentu klimátiku iha nivel governu oin-oin.

**3.64.** Hanesan parte ida husi prosesu planeamentu ho kuidadu ba Planu Asaun Anual tinan 2024 nian, entidade hirak-ne'e hetan mandatu atu halo análize komprehensivu ida kona-ba sira-nia atividade. Análize ida-ne'e sei hatudu to'o iha ne'ebé sira-nia atividade sira aliña ho reziliensia klimátika, hodi avalia se sira korresponde ho dezafiu sira ne'ebé hamosu husi mudansa klimátika.

**3.65.** Aproximasaun proativu ida-ne'e subliña dedikasaun governu nian ba adaptasaun no mitigasaun klimátika, hodi aseguira katak Timor-Leste prepara didi'ak hodi responde ba dezafiu klimátiku sira.

**3.66.** Tabela número 20 iha kraik ne'e hatudu distribuissau espesífiku Orsamentu Jeral Estadu nian ba tinan 2024 liuhusi markador Orsamentu Klimátiku ho millaun US\$43 (2.2% hosi OJE) aloka ona ba atividade sira ho objetivu prinsipál klaru hodi prodús rezultadu espesífiku sira ne'ebé hadi'a reziliensia klimátika ka kontribui ba mitigasaun ba mudansa klimátika no utilizaun sustentavel rekursu naturál sira; enkuantu millaun US\$186 (9.4% hosi OJE) distribui ona ba atividade sira ho objetivu sekundáriu sira ne'ebé relasiona ho konstrusaun reziliensia klimátika ka kontribui ba mitigasaun ba mudansa klimátika no utilizaun sustentavel rekursu naturál sira.

**3.67.** Orsamentu klimátiku subliña asaun prinsipál tolu iha kombate mudansa klimátika. Primeiru, aloka ona millaun US\$148 atu aseguira eletrisidade to'o ba ema hotu, hodi marka pasu boot ida ba asesu ba enerjia ne'ebé justu no progresu ekonómiku. Segundu, millaun US\$6 dedikadu ba bee moos no saneamentu, hodi hatudu kuidadu ba ambiente no ema nia

moris-di'ak. Iku liu, millaun US\$1.5 investe iha konstrusaun moru de kontensaun (retaining walls), hodi proativamente proteje komunidade sira husi risku sira ne'ebé relasiona ho klima. Investimentu hirak-ne'e refleto esforsu ida ne'ebé dedikadu atu rezolve dezafiu klimátiku sira no mós atu promove reziliensia no sustentabilidade iha rejiaun.

**Tabela 20: Distribuisaun Orsamentu tuir Markador Klimátiku**

Markador Klimátiku	Alokasaun (US\$)
Relevante Tebes (H)	<b>43,088,452</b>
Meiu Relevante (M)	<b>186,230,926</b>
<b>Total</b>	<b>229,319,378</b>

Fonte: Sistema Planeamentu no Orsamentasaun Timor-Leste (Dalan Ba Futuru)

## 4. Reseita no Finansiamentu

### Reseita Doméstika

#### 4.1. Reseita doméstika iha Timor-Leste kompostu hosi :

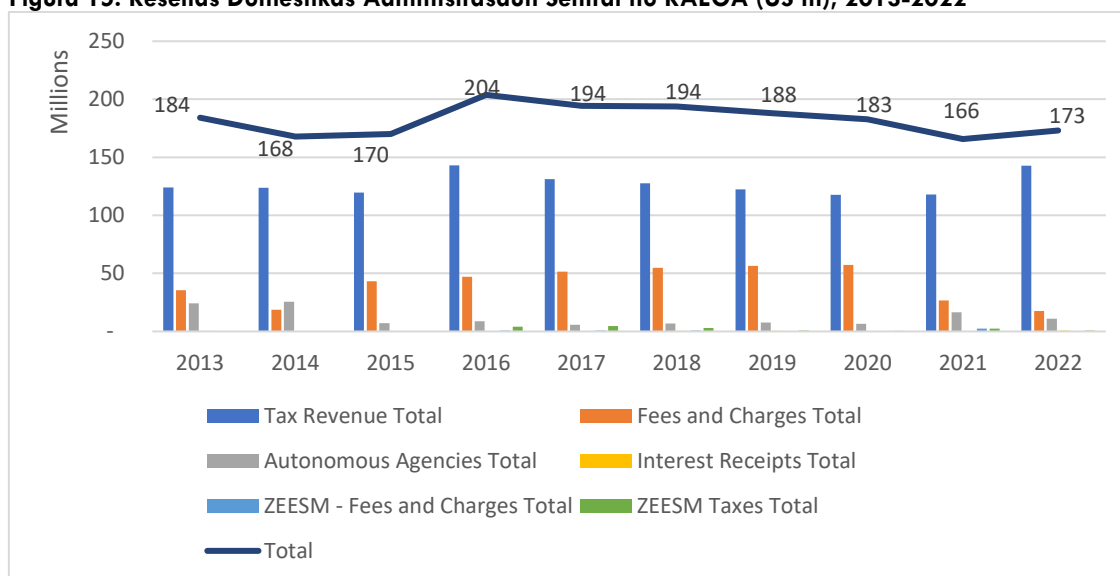
- Rendimentu Fiskal ne'ebé Governu Sentral rekolla/halibur
- Impostu no enkargus ne'ebé Governu Sentral rekolla
- Rendimentu husi Ajensia Autonomia
- Reseita Fiskal ne'ebé RAEOA rekolla (no transfere ba Governu Sentral)
- Impostu no enkargus ne'ebé RAEOA rekolla no mantein.

#### 4.2. Iha dekada liu ba, reseita doméstika la tuir modelu kreximentu konsistente ida. Reseita sira tun uitoan hosi millaun US\$184 ba millaun US\$170 entre 2013 no 2015 no sa'e millaun US\$34 iha 2016. Tinan 2016 mak tinan ne'ebé reseita doméstika atinji nia valor másimu ho montante hamutuk millaun US\$204. Aumentu ne'e kontribui liu-liu husi item boot tolu iha reseita fiskál inklui impostu konsumu, impostu retensaun no impostu korporativu/tributasaun empresas. Tuirmai reseita doméstika tun uitoan husi 2017 to'o 2021. Reseita tun iha tinan 2021 tanba efeitu kombinadu husi pandemia COVID-19 kompañia bee no eletrisidade (Be TL no EDTL) sai entidade pública. No reseita doméstika tun to nível mínimo/kiik liu durante pandemia ho valor millaun US\$166 iha 2021.

#### 4.3. Bainhira ekonomia rekupera tiha hafoin pandemia COVID-19, Timor-Leste konsege rekolla reseita iha tina 2022 ho osan liu millaun US\$7 iha reseita doméstika kompara ho tinan kotuk. Kontribuisaun boot liu ba aumentu ida-ne'e mak tanba aumentu substansial iha reseita fiskál ne'ebé mai liu husi impostu, impostu fa'na (sobre vendas) no impostu sobre rendimentu (tributasaun empresas). Aumentu iha impostu sira-ne'e rezulta husi desizaun governu nian atu introdús direitu de importasaun ne'ebé a'as liut tan ba tabaku no alkool.



**Figura 15: Reseitas Doméstikas Administrasaun Sentral no RAEOA (US m), 2013-2022**



Fonte: Diresaun Nasional Política Ekonómika, Ministériu Finanzas, Setembro 2023

**4.4.** Reseita doméstika prevee ona sei sa'e to'o millaun US\$182 iha 2023 bazeia ba informasaun foun ne'ebé disponivel husi liña ministérial sira. Previzaun sira husi 2024 to'o 2028 hatudu iha gráfiku iha kraik. Kontribuisaun prinsipál ba reseita doméstika ne'ebé aas liu iha finan ida-ne'e mak aumentu iha Impostu no Enkargus ne'ebé ne'ebé bo'ot liu previzaun.

**Tabela 21 : Projesaun Reseitas Doméstikas 2023-2028, dólar millaun**

	2022 real	Projeto 2023	Projeto 2024	Projeto 2025	Projeto 2026	Projeto 2027	Projeto 2028
<b>Total Reseita Doméstika</b>	<b>173</b>	<b>182</b>	<b>195</b>	<b>203</b>	<b>213</b>	<b>223</b>	<b>234</b>
<i>Taxas no enkargus ZEEISM nian*</i>	0	2	2	2	2	3	3
<b>Total Reseita Doméstika (Administrasaun Sentral)</b>	<b>173</b>	<b>180</b>	<b>192</b>	<b>201</b>	<b>211</b>	<b>221</b>	<b>232</b>
<b>Impostus (eksklui ZEEISM)</b>	<b>143</b>	<b>146</b>	<b>157</b>	<b>165</b>	<b>173</b>	<b>181</b>	<b>191</b>
<i>Impostu ZEEISM*</i>	1	0	0	0	1	1	1
<b>Taxas no Enkargus</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>29</b>
<b>Jurus</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Ajensias Autónomas</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>11</b>

\*0 mosu tanba arredonda (hasae/hamenu valor) no representa valor menu husi 500,000. Fonte: Diresaun Nasional Política Ekonómika, Ministériu Finanzas

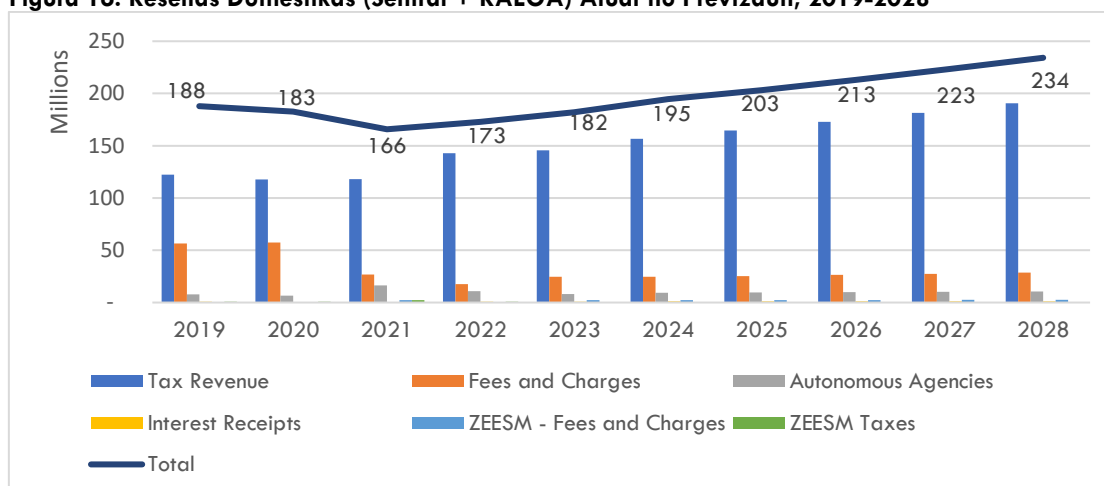
**4.5.** Reseita fiskál ba Administrasaun Sentral mós projetadu sei sa'e iha tinan 2023 ba millaun US\$145.7 husi koleasaun millaun US\$142.7 iha 2022.

**4.6.** Ida ne'e afeta husi aumentu ne'ebé hein katak sei sa'e maizumenu 31% no 93% iha impostu sobre vendas no imposto sobre importaun. Aumentu iha impostu sobre vendas refleto importaun ne'ebé aas liu iha tinan 2023, tanba impostu sobre vendas sira-ne'e koleta iha fronteira. Entretanto, devér importaun/direitu aduaneiru de importaun ne'ebé aas liu mós esplika husi faktu katak devér aduaneiru importaun nian sae husi

2.5% ba 5% hanesan parte husi Orsamentu orijinal 2023 (ne'e ikus mai fila fali ba 2.5% iha fulan Agostu ho Orsamentu Retifikativu 2023).

- 4.7. Aumentu iha reseita fiskal iha tinan 2023 hetan impaktu parsialmente husi kombinasaun husi redusaun moderadu iha kolesaun impostu Retensaun no Korporativa, no redusaun millaun US\$11 iha kolesaun impostu sobre konsumu projetadu. Iha tinan ida-ne'e nia laran, impostu konsumu projetadu sei tun, maske iha introdusaun ba impostu masin-midar (US\$1 kada kilograma masin-midar) no impostu sira ba bebidas masin-midar (US 3 kada litru) no mós aumentu iha impostu tabaku hosi US\$50 kada kilograma iha Orsamentu orijinal 2023. ida-ne'e tanba informasaun husi autoridade aduaneiru sujere katak iha redusaun boot iha taxa tabaku iha tinan ida-ne'e maske impostu aas. Nune'e sujere katak fuma-na'in sira hamenus sira-nia konsumu ka muda ba sigarru ilegal hodi hatán ba impostu ne'ebé aas liu.
- 4.8. Los duni, evidénsia anekdotal ne'ebé Diresaun Nasional Politika Ekonomia rekolla sujere katak folin sigarru legal sa'e aas liu fali folin marka ilegal balun tanba impostu sira ne'ebé aas liu.
- 4.9. Iha Orsamentu Retifikativu, Parlamentu vota atu hamenus impostu tabaku ba US\$50 kada kilograma. Espera katak ida-ne'e bele hamosu redusaun moderadu iha kolesaun impostu tabaku iha fulan sira ikus iha tinan 2023 tanba importador sira presiza tempu atu hamenus sira-nia folin, entretantu fuma nain sira sei bele kontinua prefere marka sigarru ilegal sira. Ho nune'e analiza teknika preve katak reseita impostu tabaku sei aumenta maka'as iha 2024 tanba desizaun ne'ebé Parlamentu foti durante Orsamentu Retifikativu.
- 4.10. Taxas importasaun projeta sei tun iha 2024 tanba desizaun atu troka impostu sobre importasaun ne'ebé hasae iha Orsamentu orijinal 2023 (neebe hatudu taxa importasaun sa'e husi 2.5% ba 5.0%). Maibé, tanba antisipasaun aumentu iha importasaun ne'ebé aas liu iha tinan hirak oin mai, impostu sobre importasaun no impostu sobre vendas (neebe mós akuza de'it importasaun) hein katak sei aumenta gradualmente iha tinan 2025 to'o 2028.
- 4.11. Tanba ne'e, kolesaun impostu sira hein katak sei sa'e ba millaun US\$157 iha 2024 no haree aumentu neineik maizumenus 5% kada tinan iha tempu ne'ebá. Reseita fiskal bele tun se Timor-Leste tama iha grupu ekonómiku ASEAN nian iha tinan hirak oin mai tanba iha momentu ne'ebá tenke hasai tiha impostu importasaun no impostu sobre vendas ba importasaun husi estadu membru ASEAN sira.
- 4.12. Informasaun husi Ajensia Autonomia sujere redusaun moderadu iha reseita tinan ida-ne'e husi millaun US\$10.9 iha tinan 2022 ba millaun US\$8.1 iha tinan 2023. Rendimentu hosi Ajensia Autonomia sira sei aumenta ba millaun US\$9.4 iha 2024, ne'ebé afeta barak liu husi aumentu ne'ebé antisipa ona ba reseita portu nian ne'ebé rekolla husi APORTIL. Reseita Ajensia Autonomia nian previstu sei aumenta moderadu maizumenus 3% kada tinan entre 2025 no 2028.

**Figura 16: Reseitas Doméstikas (Sentral + RAEOA) Atual no Previzaun, 2019-2028**



Fonte: Diresaun Nasional Polítika Económika, Ministériu Finansas, Setembro 2023

**4.13.** Previzaun sira la konsidera mudansa poténsial ruma ne'ebé bele mosu tanba aprova esbosu Lei Impostu no Dever (neebe atu apresenta ba parlamentu). Ida-ne'e inklui adosaun poténsial ba impostu sobre valor akresentau (IVA) no impostu rendimentu progresivu.

#### Fundu Petrolíferu

**4.14.** Orsamentu Jeral Estadu hetan finansiamentu maior parte husi Fundu Petrolíferu. Montante levantamentu husi Fundu Petrolíferu klasifikadu ba montante RSE no kualker levantamentu liu RSE, ne'ebé Governu fo justifikasaun katak ida ne'e ba interesse Timor-Leste iha tempu naruk.

**4.15.** Kalkulasaun RSE ejihi halo projesaun ba balansu Fundu iha inísiu tinan orsamental no mos valor prezente (presenta value) husi reseitas petrolíferas iha futuru.

**Tabela 22: Estimasaun ba Fundu Mina-rai (US\$m)**

Item	Value
Saldu inísiu Fundu Mina-rai iha 2023	17,273.0
Reseita Mina-rai estimadu iha 2023	441.2
Rendimentu investimentu estimadu iha 2023	845.3
Levantamentu Governu estimadu iha 2023	-1,208.2
<b>Saldu final estimadu iha 2023/ saldu inísiu iha 2024</b>	<b>17,351.3</b>
Valor prezente likuidu estimadu ba rendimentu mina-rai futuru nian iha 2024	51.8
<b>Riku-soin Mina-rai estimadu iha 2024</b>	<b>17,403.1</b>
RSE 2024 (3% husi Riku-soin Mina-rai)	522.1
Levantamentu eksesivu husi RSE	855.5
<b>Levantamentu ne'ebé orsamentu ba tinan 2024</b>	<b>1,377.5*</b>

Nota: \* Valor sira bele la soma hamutuk tanba rounding

Fonte: Departamentu Polítika no Jestaun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finansas, Outubru 2023.

- 4.16.** Balansu inisial Fundu iha 2023 hamutuk US\$17,273.0 millaun.
- 4.17.** Ba 2023, projesaun reseitas petrolíferas Hamutuk millaun US\$441.2 , no reseitas hirak ne'e maior parte koletadu tiha ona. Montante ida ne'e a'as liu projesaun ne'ebé halo iha orsamentu 2023 tanba folin mina no gás ne'ebé a'as Inklui pagamentu reseita petróleu hosi FY 2022 ne'ebé transfere ba Fundu iha FY 2023.
- 4.18.** Fundu ne'e nia retornu investimentu estimadu mak 5.01% iha 2023, ne'ebé tradús ba rendimentu anuál ho valor millaun US\$845.3. Ida ne'e konsidera retornu investimentu atuál to'o fulan Setembru no retornu projetadu husi fundu nia portfolio iha tempu sira ikus tinan nian. Nota katak rezultadu atuál depende ba movimentu merkadu iha trimestre 4. Iha tinan 2022, Fundu ne'e rejista rendimentu anuál husi investimentu negativu ho valor millaun US\$2,050.4 (-10.36%) tanba valor ekuidade no obrigasaun (share no bond) sira tun bainhira banku sentrá sira aumenta maka'as taxa-interesse atu kontrola inflasaun ne'ebé a'as.
- 4.19.** Se total levantamentu hamutuk millaun US\$1,208. iha Orsamentu Rektifikativu 2023 ne'e foti hotu iha 2023, maka balansu final husi Fundu iha fim 2023 hamutuk millaun US\$17,351.3. Ho nune'e, iha 2024, nesesita atu fa'an Fundu Petrolíferu ninia asoens no título hodi bele kompleta (top-up) fali saldu karteira likidez ne'ebé menus hodi bele kobre projesaun total levantamentus ba tinan 2024 to'o 2026.
- 4.20.** Bayu-Undan projetadu sei remata ninia produsaun iha tinan 2023, nune'e, reseitas petrolíferas hafoiin tinan 2023 limite de'it ba valor prezente millaun US\$51.8. (estimasaun reseita mina-rai nian mak millaun US\$52.9 iha 2024).
- 4.21.** Tan ne'e, ho total Rikusoin Perolíferu estimadu iha 1 Janeiro 2024 hamutuk millaun US\$17,403.1, nune'e RSE ba 2024 hamutuk millaun US\$522.1. Ida ne'e hatudu millaun US\$51.2 a'as liu kompara ho projesaun iha Orsamentu 2023.
- 4.22.** Estimativa Rikusoin Petrolíferu sa'e iha 2024 kompara ho 2023 tanba fluxu tama fundu atuál a'as liu projetadu, enkuantu levantamentu fundu menus liu. Maske nune'e, valor Fundu ne'e sei kontinua tun iha futuru tanba fluxu tama osan laiha, retornu investimentu ne'ebé volatil, no levantamentu sei aas liu nivel RSE.
- 4.23.** Levantamentu atu finansia Orsamentu 2024 ne'e projetatu hamutuk millaun US\$1,377.5 ka 7.9% husi Rikusoin Petrolíferu iha inísiu tinan ida-ne'e, liu RSE 2024 ho valor millaun US\$855.5.
- 4.24.** Levantamentu eksesivu aliña ho governu nia política frontloading, tanba levantamentu sira ne'e uza atu finansia projetu infraestruturá no capital umanu prinsipal sira, ne'ebé maka nesesáriu tebes ba kresimentu tempu-naruk nian.
- 4.25.** Elementu Informativu sira husi Proposta Orsamentu nian deskreve informasaun xave sira kona-ba Fundu Petrolíferu no fornese informasaun detalladu kona-ba kalkulasaun RSE no nia supozisaun xave sira.

## Impréstimus no PPP

### Impréstimus

- 4.26.** Governu sei depende nafatin ba empréstimu husi rai liur hodi responde ba nia nesesidade empréstimu. Hanesan estabesele ona iha Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu 2011-2030 no regula ona Lei kona-ba rejime Dívida pública. Lei No.13/2011, objetivu prinsipál atu

foti empréstimu konsesaun nian tenke relaciona ho konstrusaun infraestruturá estratéjika ba desenvolvimento nasaun nian.

**Tabela 23: Termus Empréstimu**

Emprestador	Moeda	Empréstimo aprovado EUA m	Período de Carência (ano)	Amortização Inicial (ano)	Ano Completo	Taxa de juros para o ano Fiskal de 2021
ADB/BDA	EUA, SDR	615.65	5.3	20	2044	1.30%
Banco Mundial	EUA, SDR	295.20	8	20	2060	2.69%
JICA	JPY	68.72	10	20	2042	0.60%
AIFFP	NÓS	45.00	10	40	2062	1.23%
<b>Total</b>		<b>1,024.57</b>				

Fonte: Ministério Finanças, Setembro 2023

**4.27.** Ida-ne'e hanesan empréstimu ne'ebé iha nivel konsesaun ne'ebé boot no diak liu kompara ho kustu oportunidade bsinhira halo levantamentou ba fundu petróleu. Vantajen prinsipál ida mak kustu finanseiru ba empréstimu (1.45%) agora dadaun menus liu kompara ho retornu ba Investimentu Fundu nian. Tanba ne'e empréstimu bele ajuda atraza esgotamentu Fundu Mina-rai.

**Tabela 24: Kustu empréstimu vs retornu Fundu Petrolíferu.**

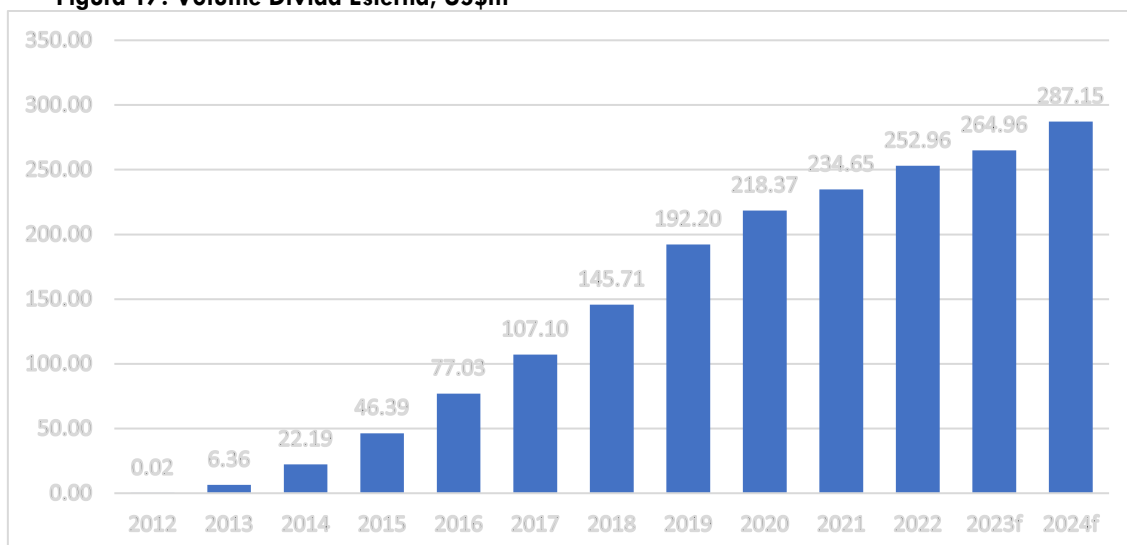
Deskrisaun	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Kustu empréstimu (nivel efetivu)	1.02%	1.42%	1.68%	2.06%	2.34%	2.03%	1.50%	1.45%
Retornu istóricu Fundu Mina-rai (tinan-tinan dezde inísiu)	3.82%	3.84%	4.36%	3.82%	4.45%	4.81%	4.90%	3.95%

Fonte: Ministério Finanças, Setembro de 2023

**4.28.** Jestaun ba Divída públíka hala'o papél krítiku ida hodi determina sustentabilidade polítika fiskál. Tanba perspetiva makro-fiskál ne'ebé fraku, kapasidade atu lori tusan TL nian agora hetan valor ki'ik liu kompara ho tinan kotuk husi misaun artigu IV husi FMI iha 2022. FMI halo revizaun ba valor husi médiu ba fraku, kontribui ba tetu/limite atu foti imprestimu menus. Nune'e mós, problema iha Divída esterna sira mós aumenta husi ki'ik ba moderadu.

**4.29.** Iha tinan fiskál nia rohan, volume Divída esterna sa'e ba US\$252.97 millaun iha 2022 husi US\$234.66 millaun iha tinan 2021 nia rohan. Aumentu 8% ne'e bele atribui ba total desembolsu foun ho valor US\$12.5 millaun husi instituisaun multilaterál no bilaterál sira inklui ADB, WB no JICA ba projetu foun sira ne'ebé la'o hela. Jurus no pagamentus seluk sa'e husi millaun US\$3.40 iha 2021 ba millaun US\$3.96 iha tinan 2022 nia rohan, tanba ezekeusaun projetus aumenta. Montante ida-ne'e relativamente ki'ik kompara ho montante ne'ebé governu agora dadaun debe hela husi prestador sira refere.

**Figura 17: Volume Divída Esterna, US\$m**



Fonte: Ministériu Finanzas, Setembro 2023

**4.30.** Dezembolsu iha tinan 2023 sei la aumenta ho montante significativu tanba projetu barak mak remata ona. Iha tinan 2024 hein katak sei halo dezembolsu ba impréstimu ho nível moderadu ho valor millaun US\$25, ho nune'e totál Divída (debt stock) to fim tinan 2024 hamutuk millaun US\$287.15.

**4.31.** Nível Divída nasaun nian sa'e marginalmente (kiik) iha tinan lima nia laran. Maske nune'e, totál Divída públiku sei sustentavel nafatin durante tinan ida-ne'e hodi replete governu nia jestaun ne'ebé di'ak ba Divída.

**Tabela 25: Indikadores Divída externas ba períodou 2018-2023, % husi PIB no Reseita.**

	2019	2020	2021	2022	2023f	2024f
Totál Divída esterna ba PIB.	11.4%	13.8%	15.0%	15.1%	14.3%	14.3%
Total Servisu Divída ba Reseita	1.00%	1.07%	1.38%	2.26%	3.72%	3.59%
Memorandum items:						
Totál Divída esterna	192	218	235	253	265	287
Servisu da Divída	7.2	7.8	9.8	16.4	25.0	25.7
PIB (nominal) m	1683	1581	1560	1672	1855	2012
Reseita (ESI + Reseita domestika) m	717	727	714	727	672	717

Fonte: Ministériu Finanzas, Setembro 2023

**4.32.** Divída esternu ba PIB - Medida Divída esterna ba PIB durante períodou ne'e relativamente ki'ik kompara ho tetu/limite Divída no referénsia Divída sira ne'ebé mak estabesele ona iha enkuadramentu sustentabilidade Divída nian ba nasaun sira ho rendimentu ki'ik. Enkuantu proporsau ne'e sa'e konsistentemente husi 11% iha 2019 ba 15% iha 2022, valor sira-ne'e ki'ik li unia limite/tetu 30%. Aumentu uituan ida-ne'e tanba iha aumentu iha dezembolsu no kresimentu PIB ne'ebé tun. Enkuantu iha rekuperasaun uitoan entre 2018 no 2019, persentajen aumentu iha Divída esterna sei aas liu kompara ho kresimentu PIB, ne'ebé halo proporsau Divída esterna ba PIB a'as liu.

**4.33.** Servisu Divída ba Reseita – proporsau servisu Divída ba reseita hein katak sei sa'e husi 1.07% iha 2020 ba 3.59% iha 2024. Ida ne'e tanba aumentu iha pagamentu servisu Divída nian. Pagamentu ba Divída nia prinsipál hahú iha Setembru 2017. Maske iha

amentu, persentajen ida-ne'e sei ki'ik liu limite/tetu proporsaun servisu Divída ba reseita 14%.

**4.34.** Previzaun Servisu Divída - Servisu Divída anuál kalkula ba kada empréstimu atu kobre pagamentu.

**Tabela 26: Previzaun servisu Divída (tusan), US\$m**

Emprezariu	Serviço de débito	2022	2023f	2024f	2025f	2026f	2027f
ADB/BDA	Kapital	8.84	10.22	9.84	11.22	11.33	11.45
	Jurus/Funan	3.38	8.72	9.02	7.10	7.08	6.90
	Taxas/Kustu	0.10	0.60	0.30	0.25	0.10	0.50
Banku Mundial	Kapital	2.19	2.74	2.74	2.74	2.74	2.74
	Jurus/Funan	1.19	1.92	1.87	1.35	1.30	1.33
	Taxas/Kustu	0.10	1.09	1.2	1.11	1.12	0.55
JICA	Kapital	2.34	1.49	1.49	1.49	1.49	1.49
	Jurus/Funan	0.29	0.18	0.20	0.17	0.16	0.15
	Taxas/Kustu	0.01	0.00	-	-	-	-

Fonte: Ministériu Finansas, Setembro 2023

**4.35.** Governu Timor-Leste konsidera opsaun atu selu fali tusan sira sedu (early debt repayments) hanesan komponente xave ida husi nia polítika fiskál ba tinan 2024. Mudansa estratéjika ida-ne'e ho objetivu atu hasa'e liután estabilidade ekonómika no konfiansa ba investidór sira iha nasaun ne'e. Pagamentu sedu ba tusan oferese benefísiu oioin ba ekonomia Timor-Leste nian. Primeiru, asegura estabilidade ekonómika liu husi hamenus dependénsia ba finansiamentu esternu no minimiza risku ba bankarota. Modelu responsabilidade fiskál ida-ne'e bele hamosu konfiansa entre investidór sira iha rai-laran no internasionál, hodi nune'e bele aumenta oportunidade investimentu privadu no prospetiva kreximentu ba nasaun ne'e. Segundu, pagamentu ba tusan sedu permite Timor-Leste atu aproveita taxa jurus merkadu ne'ebé aas liu hodi poupa despeza jurus ne'ebé significativu iha tempu naruk nia laran. Ida ne'e tradús (kontribui) ba perfil Divída ida-ne'ebé favoravel liu, no ikus liu kontribui ba dezvoltimentu ekonómiku sustentável.

**4.36.** Tuir konsiderasaun hirak-ne'e, Governu proactivamente notifika ba ajénsia prinsipál sira kona-ba empréstimu, hanesan Ajénsia Kooperasaun Internasional Japaun (JICA), Banku Mundial no Banku Dezenvolvimentu Aziatiku (ADB), kona-ba Governu nia planu atu aselera pagamentu ba tusan. Hodi hatán ba ida-ne'e, afirma ona katak oras ne'e iha akordu empréstimu neen ne'ebé elijivel ba pagamentu sedu ba tusan.

**4.37.** Orsamentu 2024 apresenta aprosimasaun ida-ne'ebé iha hanoin ba oin (forward-thinking approach) atu finansiá instalasaun facilidade dezvoltimentu infraestruturá petrolífera xave sira. Proposta Governu nian ba Parlamentu kona-ba tetu empréstimu foun ho valor millaun US\$500 ho objetivu atu fasilita negosiasaun ho emprestador potenciál sira, loke odamatan ba finansiamentu iniciativa importante sira-ne'e. Ho proporsaun Divída ba PIB ne'ebé relativamente ki'ik 14% tuir padraun ba nasaun sira ho rendimentu kiik, planu

empréstimu responsavel ida-ne'e asegura kreximentu ekonómiku sustentavel. Liu husi investimentu iha setór estratéjiku ida-ne'e, governu hakarak atu kria fonte rendimentu foun ka adisionál ba estadu iha médiu to'o longu prazu, hodi asegura liután estabilidade financeira no dezenvolvimentu Timor-Leste nian.

### Parserias Públiku-Privadas

- 4.38.** Iha termu jeral, PPP refere ba aranju ne'ebé seitor privadu harí ativu infraestrutur sira no fornese servisu ne'ebé baibain fornese husi Estadu. Na'in ba patrimóniu infraestrutur nian nafatin iha Governu nia liman no setór privadu presiza transfere fali ativu sira ne'e ba estadiha kondisaun di'ak iha bainhira kontratu termina.
- 4.39.** Atualmente, Projetu PPP ida iha **faze implementasaun no operasaun** (Portu Tibar Bay), Projetu ida iha faze **akizisaun no negosiasaun** (Abitasaun Ekonómika, Cristo Rei, Portu Dili, no Aeroportu Internasional Presidente Nicolau Lobato/AIPNL). Projetu balun husi projetu sira ne'e para hela temporariu ka revizaun pendente hela. Diagnostika Mediki PPP, antes ne'e iha **faze Aprovizionamentu no Negosiasaun** mós sei hala'o hela revizaun pendente. Estatutu foun husi projetu hirak-ne'e relata iha kraik.
- 4.40.** Modalidade PPP ne'ebé hili ba Portu Tibar Bay maka konsesaun tinan 30, inklui dezeńu, finansiametu parsial, konstrusaun, operasaun no manutensaun ba infraestrutur portu. Projetu ne'e fó ba konsorsiu ida-ne'ebé kompostu husi Bollore Africa Logistics no SDV Timor-Leste liu husi tenderizasaun kompetitivu internasionál ne'ebé forma Timor Port SA nu'udar Konsesionariu.
- 4.41.** Akordu konsesaun ne'e asina ona iha lora 3 fulan Junu 2016 entre GoTL no TPSA no konsesaun tinan 30 inklui períodu konstrusaun tinan tolu ne'ebé hahú iha lora 30 fulan Agostu 2018. Períodu konstrusaun ne'e rasik remata iha 29 Abril 2023 ho emisaun Sertifikadu Kompletasaun husi Enjinaria Independente ba Projetu Portu Tibar Bay. Servisu sira seluk mak Bluezone Construction no Import Scanner.
- 4.42.** Data hahú servisu nian mak 30 Setembru 2022. Hahú husi inagurasaun no to lora 31 Julu 2023, iha Portu Tibar, iha ró hamutuk 127 no reseita fahe ba GoTL nian hamutuk US\$973,575.33.
- 4.43.** Objetivu husi projetu diagnóstiku Mediki nian mak atu hadi'a infraestrutur sira no hadi'a prestasaun servisu diagnóstiku saúde nian iha sistema saúde pública tomak ho partisipasaun setór privadu nian.
- 4.44.** Ministériu Finanzas decide ona iha fulan Julu no Agostu tinan 2023 atu hala'o projetu ne'e hanesan iha Portfolio PPP ba tinan 8 liu. Projetu ne'e hetan ona aprovasaun iha sorumutu CAFI nian iha lora 23 Outubru 2023. Tanba ne'e orsamentu atuál ba tinan 2024 iha de'it taxa terminasaun tuir Fundu Infraestrutur, no laiha pagamentu taxa konsesaun.
- 4.45.** Ho asinatura Akordu Servisu Konsultivu Financeiru (FASA) entre Governu no IFC iha Dezembru 2020, Fundu Uma-kain ne'ebé bele hetan benefísiu PPP daudaun ne'e hala'o hela faze Estudu Feasibilidade no Estrutura Transasaun. Iha fulan Marsu tinan 2021, enkontru inisiu ho IFC no nia konsultór sira. Iha fulan Abril tinan 2021, Primeiru-Ministru asina ona despashu ba kriaun Grupu Traballu Inter-Ministerial (IMWG) atu halo akizisaun ba rai no propriedade ba projetu ne'e. IMWG hetan supervizaun husi Komisaun Inter-Ministerial (IMC) ne'ebé prezide husi Ministru Planeamentu no Territoriu.
- 4.46.** Uma ne'ebé asesivel (affordable housing) tuir modelu PPP hatudu ona katak hetan susesu iha nasaun oin-oin. Iha modalidade PPP nia okos, baibain Governu mak responsavel ba



fornesimentu infraestruturara rai no prinsipal infraestruturara, Enkuantu seitor privadu ida-ne'ebé kaer responsabilidade kona-ba dezeñu, finansas no konstrusaun projetu uma nian. Ba projetu ida-ne'e, Governu hili ona rai ida ho ektare 20 iha Suku Hera, maizumenus 14km iha parte leste Dili. Dezenvolvedor projetu sei responsavel ba dezeñu, finansas, konstrusaun no fa'an unidade uma no obrigasaun O&M balun ne'ebé relaciona ho infraestruturara utilidade iha fatin no manutensaun ba área komún sira. Iha ona avaliasaun kona-ba fatin no opsaun densidade oin-oin no Ministériu Obras Públikas aprova ona fatin ida-ne'ebé kompostu husi unidade 1,024 (664 uma família istória úniku no apartamentu 360 G+2). Iha parte seluk, IFC rekomenda númeru unidade ki'ik liu iha 715 de'it uma família ida de'it tuir modelu ida-ne'ebé fiskál sustentavel liu. Benefisiáriu alvu ba projetu ne'e mak uma-kain sira ne'ebé iha empregu formál no rendimentu ho valor US\$400 to'o US\$600 kada fulan. Projetu ne'e hetan autorizasaun atu halo pasu tuir mai husi CAFI durante sorumutu ida iha lora 23 Outubru 2023.

- 4.47. Durante sorumutuk Komisaun Revizaun Orsamental (BRC) iha lora 3 fulan-agostu tinan 2023 ba preparasaun orsamentu rektifikativu tinan 2023 nian, Governu decide atu la kontinua ho projetu Cristo Rei PPP, no desizaun ne'e formaliza husi CAFI bainhira hala'o sorumutuk iha lora 23 fulan-outubru tinan 2023. Laiha impaktu fiskál ne'ebé prevee husi kansela ida-ne'e tanba estudu sira-ne'e finansia liu husi alokasaun subsídios.
- 4.48. Durante preparasaun orsamentu tinan 2024, governu decide atu hapara projetu Porto Dili PPP liu husi desizaun CAFI durante sorumutu ida iha fulan Outubru ne'ebé membru CAFI hotu-hotu partisipa. Tanba ne'e, laiha alokasaun foun ida mak tau iha tabela orsamentál ba FY 2024. Laiha implikasaun finanseiru tanba uza fundu hodi finansia estudu sira.
- 4.49. Aeroportu Internasional Prezidente Nicolau Lobato nu'udar portaun prinsipál ba Timor-Leste liga regulár ho Darwin, Denpasar no Singapura. Maibé tanba nia naruk no luan (runway) ki'ik, aeroportu ne'e agora dadaun limitadu iha nia infraestruturara no kapasidade atu akomoda aviaun boot sira. Governu iha kompromisu atu dezenvolve Aeroportu iha aspetu hotu-hotu no kumpre rekizitu Organizasaun Internasional Aviasaun Sivil nian ba padraun seguransa no servisu. Projetu ne'e sei hein hela desizaun finál husi Governu. Orsamentu provizóriu ida ba FY 2024 prepara tiha ona hanesan hatudu iha tabela iha kraik.
- 4.50. Inisiativa foun sei prepara téknikamente ho liña ministériu relevante sira, iha kazu ida-ne'e Ministériu Turizmu no Ambiente.
- 4.51. Tabela tuir mai ne'e inklui despeza atuál governu nian ba tinan 2019 to'o 2022, despeza estimativa ba tinan 2023, proposta alokasaun orsamentál jerál ba tinan 2024 no estimasaun alokasaun orsamentál ba tinan 2025 ba projetu PPP.

**Tabela 27: Despezas atual (2019 – 2022), Despezas estimadas (2023), alokasaun (2024) no alokasaun estimada (2025-2026), US\$ m**

	2019 real	2020 real	2021 Real	2022 real	2023 Est.	2024 Est.	2025 Est.	2026 Est.
<b>Orsamentu Fontes Kombinadus (DTG + IF)</b>	<b>0.52</b>	<b>0.44</b>	<b>1.17</b>	<b>7.54</b>	<b>10.36</b>	<b>25.20</b>	<b>21.82</b>	<b>22.61</b>
<b>Dotasauno Todo Governu (DTG)</b>								
PMU projetu Cristo Rei nian (atu kansela)			0	0	0	0	0	0
PMU rojetu Aeroportu Dili			0.65	1.93	1.85	1.88	1.88	1.88

	2019 real	2020 real	2021 Real	2022 real	2023 Est.	2024 Est.	2025 Est.	2026 Est.
Diagnostika Mediku - Pagamentu Servisu (atu kansela)			0	0	0	0	0	0
PMU Abitasaun Asesivel					0	0.18	0.18	0.18
PMU Port Dili (atu kansela)						0	0	0
Port Commision ba TBP						0.4	0.4	0.32
<b>SUBTOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.65</b>	<b>1.93</b>	<b>1.85</b>	<b>2.46</b>	<b>2.46</b>	<b>2.38</b>
<b>Fundu Infraestruturas (FI)</b>								
<b>PPP TBP</b>								
PT FASA								
Pagamentu IE	0.32	0.32	0.43	0.3	0.57			
Rotunda - Reasentamentu					0.2	0.2		
<b>SUBTOTAL</b>	<b>0.32</b>	<b>0.32</b>	<b>0.43</b>	<b>0.3</b>	<b>0.77</b>	<b>0.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>PPP diagnóstiku médiku</b>								
FS FASA e PT FASA*	0.2	0	0.09	0.48	0.66	0.33	0	0
Pagamentu IM*				0.3	0	0	0	0
<b>SUBTOTAL</b>	<b>0.2</b>	<b>0</b>	<b>0.09</b>	<b>0.78</b>	<b>0.66</b>	<b>0.33</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Habitasaun asesivel PPP</b>								
FS FASA e PT FASA*		0.12	0	0	0.17	1.4		
Resentamentu - Liberasaun terrenu						2		
Konstrusaun (VGF, Infraestrutur, Kustu Ambiental no Sosial						4	6	6
<b>SUBTOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0.12</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.17</b>	<b>7.4</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>PPP Turizmu</b>								
Turizmu no infraestrutur relevante sira [PPP - servisu preparatoriu, projetu no estudu, TSR no preparasaun dokumentu kompetisaun		0	0	0	0	0	0	0
Turizmu no infraestrutur relevante sira [PPP - servisu preparatoriu - akizisaun rai		0	0	0	0	0	0	0

	2019 real	2020 real	2021 Real	2022 real	2023 Est.	2024 Est.	2025 Est.	2026 Est.
no propriedade / liberasaun rai].								
Turizmu no infraestrutura relevante [Cristo Rei PPP Capex]		0	0	0	0	0	0	0
<b>SUBTOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>PPP Hybrid Aeroportu Internasional Prezidente Nicolau Lobato**</b>								
Empréstimu AIFF-Austrália				0	0	0	0	3.47
Finansiamentu Kontrapartida ho Impréstimu BDA/ADB (Civil works runway, apron, control tower, taxiway etc.)				0	1.15	3.3	2.64	4.00
Finansiamentu Kontrapartida ho DFAT				0	0.25	1	0	3.5
Paralelu/Co-Finansiamentu ho JICA				0	0.25	3.56	3.5	3.47
FASA (IFC) FS no TSR				0.67	0.90	0.47	0	0
LACSP				3.87	3.20	8.5	0	0
Estudu, dezeńia no konstrusaun - terminál VIP				0	0.25	1.25	1.8	1.8
PMC				0	0.63	1.26	1.5	2.2
Eletrisidade Sub-Estasaun				0	0.25	0.75	0.75	0.5
Demolisaun/Sobu				0	0.04	0.3	0.29	0.29
Kustu Rekorente – kontra partida ba empréstimu BAD/ADB				0	0	0.7	0.7	0.7
<b>SUBTOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.53</b>	<b>6.91</b>	<b>21.09</b>	<b>11.18</b>	<b>16.46</b>
<b>PPP Porto Dili</b>								
Reestruturasau no Komersializasaun Porto Dili [PPP - servisu preparatoriu - dezeńu no estudu, TSR no preparasaun dokumentaun kompetisaun nian]			0	0	0	0	0	0
Reestruturasau no Komersializasaun Porto Dili nian [PPP - servisu preparatoriu - akizisaun rai]			0	0	0	0	0	0

	2019 real	2020 real	2021 Real	2022 real	2023 Est.	2024 Est.	2025 Est.	2026 Est.
no propriedade / liberasaun rai]								
PPP husi Portu Dili - Reestruturasan no komersializasaun Portu Dili - Capex			0	0	0	0	0	0
<b>SUBTOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Inisiativa foun sira</b>								
Estudu preparativu (Pre-FS			0	0	0	0.00	0.44	0.56
<b>SUBTOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.11</b>	<b>0.44</b>	<b>0.56</b>

\* FS = estudu viabilidade, FASA (sigla ingles) = kontratu servisu konsultasaun finanseira, PT = servisu pos-tranzasaun, IE = enjeñeiru independente, IM = monitorizasaun independente, TSR = relatóriu estruturál tranche, LACSP = planu akizisaun rai no apoiu kompensasaun.

\*\*Ba PNLI, proposta ne'e sujeita ba desizaun Governu nian kona-ba kontinuasaun ka kontinuasaun projetu nian.

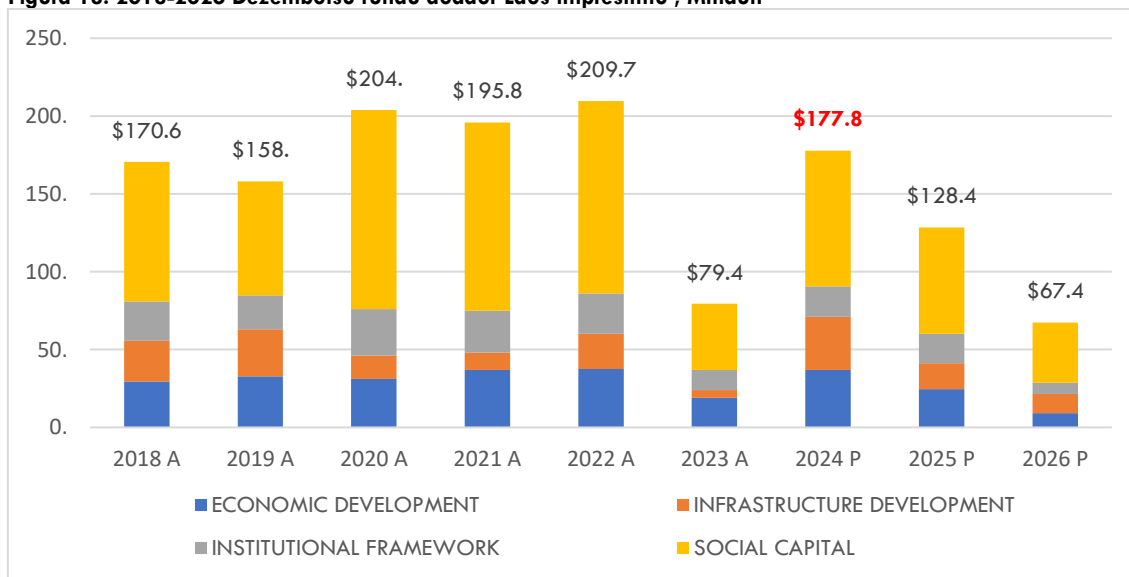
Fonte: Ministériu Finansas

## Parseirus Dezenvolvimentu

### Previzaun laos-imprestimus (Fundu Doador)

**4.52.** Gráfiuku iha kraik hatudu aumentu iha finansiamentu husi 2019 to'o 2020. Ida ne'e refletoe aumentu iha asisténsia tanba pandemia COVID-19. Despeza sira ne'ebé planeia ona ba tinan 2024 maka millaun \$177.8. Iha tinan 2024, ita sei haree ligasaun ida ho tendénsia asisténsia doador nian ne'ebé suporta Pillar Kapital Sosial ho proporsaan 49.0%, ne'ebé inklui edukasaun no formasaun no saúde.

**Figura 18: 2018-2026 Dezembolsu fundu doador Laos impréstimu , Millaun**



Fonte: Portal Transparénsia, relatóriu halo iha 25 Outubru 2023. Dadus ne'e la inklui figuras Apoiu Orsamentu Diretu.

**4.53.** Aleinde ne'e ita haree mós aumentu iha pilár infraestrutura nian, ne'ebé reflète investimentu sira iha "Projetu Hadiak/melloramentu Aeroportu International Prezidente Nicolau Lobato".

**4.54.** Nune'e mos, estimativa ba tinan oin hatudu redusaun makas iha asisténsia husi parseiru dezenvolvimentu ne'ebé laos impréstimu, maibé presiza nota ponto rua importante: (i) istorikamente, gastu futuru parseiru dezenvolvimentu indikativu pluri-anual iha tendénsia la relata ho diak (underreported); (ii) Portal Aid Transparency kolekta informasaun iha nível projetu, signifika katak se fundu sira sedauk iha kompromisu ba naran projetu ida, sira la inklui iha analiza.

**Tabela 28: Planu Dezembolsu Fundu Dezenvolvimentu tuir Fonte Fundu ba 2024 (US\$)**

GROPU	Planu 2024
Austrália	53,069,769
Japão	35,456,058
Nasaun Unidas	22,370,629
Estadus Unidus	11,206,913
Koreia	10,504,770
Grupu Banco Mundial	10,257,768
Nova Zelandia	9,162,296
Fundu Klima Verde	7,133,431
Uniaun Europeia	5,825,864
Fundu Global ba Kombate SIDA, Tuberkulozu no Malaria	5,198,202
Grupu Banco Dezenvolvimentu Aziátiku	4,957,300
Portugal	2,561,685
Fundu Fasilidade Globál ba Meiu Ambiente	117,882
<b>TOTAL</b>	<b>177,822,566</b>

Figuras la inklui Apoiu Orsamentu no Apoiu Orsamentu Diretu ne'ebé sei fornese husi UE no Austrália (hahu mai kraik). Fonte: Ministériu Finansas

### **Apoiun Orsamentu**

**4.55.** Timor-Leste antes ne'e hetan apoiu orsamentu diretu (DBS sigla ingles) pagamento dala-ida (one off payment iha tinan 2020) husi União Europeia, Governu Australia no Organizaun Internasional Trabalho. DBS hetan konsiderasaun hanesan finansamentu ba

Orsamentu Estadu iha tinan 2024, tanba uza sistema Governu nian (osan iha Tesouraria) no iha orsamentu, iha ne'ebá finansiamentu ne'e uza direta husi ministériu-benefisiáriu sira.

**Tabela 29: Apoiu ba Orsamentu husi fundu Doador ba Tinan 2024, US\$**

Apoiu Orsamentu Doador	Programa Governu	Montante
Australia	Bolsa de Mae Jerasaun Foun	6,935,250
	PNDS	4,695,660
	Programa Mobilidade Servisu	890,240
<b>Total Australia</b>		<b>12,521,150</b>
Uniaun Europea 1	Desentralizasaun	2,700,00
<b>Total</b>		<b>15,221,150</b>

<sup>1</sup> Figura ida ne'e refleto poténsia EUR 2.5 millaun ne'ebé sei liberta ba Governu hafoin avaliasaun atinjimentu Indikador Dezempeñu Xave (KPI sigla ingles). Figura ida ne'e konvertidu ba Dólar Amerikanu hodi bele kompara.  
Fonte: Ministériu Finanzas.

### Uniaun Europeaia

- 4.56.** Total montante ba Apoiu Orsamentu Diretu (DBS) ne'ebé União Europeia (UE) halo kompromisu ona ba Orsamentu Jeral Estadu iha tinan 2024, (ho kondisaun ida katak Indikadór Dezempeñu xave (KPI sigla ingles) hotu alkansadu tuir konkordansia), maka Euro millaun 2.5 atu suporta Ministériu Administrasaun Estatal nian iha sira nia esforsu atu kontinua programa Desentralizasaun Governu nian.
- 4.57.** Maibe, dezenbolsu ba apoiu orsamentu depende ba dezempenu iha kondisaun/prestasaun balun ne'ebé avalia husi avaliador independente ne'ebé kontrata husi UE. Dezenbolsu ba montante ne'ebé la fiku (variable tranche), depende ba atinjimentu Indikadór Dezempeñu Xave (KPI) espesífiku ne'ebé konkorda ona entre Ministériu Administrasaun Estadu ho UE.

### Governu Australia

- 4.58.** Iha tinan 2021, Governu Australia kompromete ona ba Apoiu Orsamentu Diretu (DBS) ho montante US\$8.2 millaun ne'ebé sei aloka iha tinan rua oin mai. Fundu ne'e asosia ho Programa Nasional Dezenvolvimentu Suku (PNDS) no espansaun programa assisténsia sosial Bolsa Da Mae inklui inan isin rua ho labarik ki'ik (Bolsa Da Mae Jerasaun Foun), ne'ebé aprova ona iha Konsellu Ministru iha fulan Feveireiru 2021.
- 4.59.** Investimentu iha PNDS sei foka ba finansia programa comunidade foun, espesifikamente sira ne'ebé fo énfaze ba melloramentu sanitasaun, drainajen no kanál irrigasaun no reabilitasaun estrada lokal.
- 4.60.** Investimentu iha Bolsa Da Mae Jerasaun Foun sei konsentra ba pagamentu diretu ba transferénsia osan no mós atu fó apoiu ba kustu operacional programa nian.
- 4.61.** Foin lalais ne'e, Governu Australia kompromete ona atu habelar sira-nia programa apoiu orsamentál hodi finansia atividade Mobilidade Traballu iha SEFOPE nia programa servisu. Iha tinan 2024 Governu Timor-Leste sei uza osan millaun US\$6.9 iha

apoiu orsamentál ne'ebé fornese ba programa Bolsa dé Mae, millaun US\$4.7 ne'ebé fornese ba PNDS, no millaun US\$0.9 ba Mobilidade Traballu.

#### Saldu de Jerensia

- 4.62.** Totál reseita atuál husi Orsamentu Jeral Estadu tinan 2022 hamutuk millaun US\$2,105.1, ne'ebé kompostu husi reseita doméstika hamutuk millaun US\$205.6, transferénsia husi Fundu Petrolíferu hamutuk millaun US\$1,404.0, saldu jerensia tinan nian (husi Tezouru no RAEOA) hamutuk millaun US\$454.2 no empréstimu hamutuk millaun US\$29.5.
- 4.63.** To fim do ano 31 de Dezembro 2022, totál millaun US\$1,404.0 transfere hosi Fundu Petrolíferu atu bele kobre nesesidade operasionál Governu nian. Ida ne'e representa 90% husi transferénsia ne'ebé prevee ona ba tinan 2022 (millaun US\$1,552.6 ) no aas liu ESI.
- 4.64.** Depois konsidera despeza tinan 2022 no ajustamentu ekuidade sira seluk, totál saldu de jerensia ne'ebé disponivel, iha Konta Tezouru no RAEOA-ZEESM, hamutuk millaun US\$50.5 iha final tinan 2022.
- 4.65.** Saldu de jerensia iha Tezouru no RAEOA iha loran 31 Dezemburu 2022, hatudu iha tabela iha kraik.

**Tabela 30: Balansu saldu de jerensia husi Governu Sentrál no RAEOA iha fim do Ano 2022, US\$m**

<b>Konta</b>	<b>Valor</b>
FCTL	94.535
FI	51.672
FDCH	-
Fundu COVID-19	13.518
Ajensia Autónoma sira	31.290
Munisipiu sira	3.112
FEDA	13.027
<b>Total Governu Sentral</b>	<b>207.154</b>
<b>RAEOA</b>	<b>162.384</b>
<b>Total Governu Sentral + RAEOA</b>	<b>369.538</b>

Fonte: Diresaun Jeral Tezouru, Ministériu Finanzas, Setembro 2022

- 4.66.** Iha final de Outubru tinan 2023, totál reseita doméstika ne'ebé rekolla tau iha Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FCTL) no konta sira seluk husi Banku Sentral Timor-Leste nian

Hamutuk millaun US\$190.6. Ida ne'e 5% bo'ot liu husi total estimativa ba tinan 2023 (millaun US\$180.7).

**Tabela 31: Saldu de Jerensia husi Governu Sentral no RAEOA ate 31 Outubru 2023, US\$m.**

Konta	Valor
FCTL	59.506
FI	58.321
FDCH	3.405
Fundu COVID-19	8.034
Entidade autónoma (neebe inklui LM 11 ho Autonomia Finanseira)	146.788
Fundu Especial Dezenvolvimentu Atauro	2.731
Munisipiu sira	19.098
<b>Total Governu Sentral</b>	<b>297.884</b>
<b>Saldu de Jerensia husi RAEOA ho Banku Sentral</b>	<b>5.868</b>
<b>Saldu de Jerensia RAEOA ho Banku Komersial</b>	<b>113.801</b>
<b>Total</b>	<b>417.553</b>

Fonte: Diresaun Jeral Tezouru, Ministériu Finanzas, Novembro 2023

- 4.67.** Iha 31 Outubru 2023, total osan millaun millaun US\$790.0 (65% hosi total transferénsia ne'ebé bele permite iha 2023 husi total osan millaun US\$1,208.2) transfere ona husi Fundu Petrolíferu ba konta Tezouru hodi kobre neseseidade ezekusaun orsamentál estadu nian.
- 4.68.** Subtrai/hamenus total despezas husi reseitas ne'ebé mai husi transferénsia Fundu Petrolíferu, balansu osan tinan nian, empréstimu esternu no reseitas doméstikas, rezulta total saldu de jerensia hamutuk millaun US\$303.8 iha fin dé Outubru 2023. Montante ne'e la inklui balansu osan RAEOA iha Banku Komersial sira.
- 4.69.** Tezouru halo predikasaun saldu de jerensia husi total nebe'e rekonsilia ona ba Administrasaun Sentral ho montante millaun US\$220.0 no RAEOA ho montante millaun US\$78.0 to'o iha lora 31 Dezembru 2023.

## Finansiamentu



**4.70.** Tabela iha kraik hanesan fonte finansamentu ba Administrasaun Sentrál no RAEOA ba Orsamentu 2024 no projesaun finansamentu ba tinan oin. Montante gastu total ne'ebé projeta ba tinan oin aliña ho nivel gastu ne'ebé presiza atu atinji objetivu kresimentu governu nian. Proposta alokasaun ba gastu ne'e disponivel iha seksaun Panorama Makroekonómika husi livru ida ne'e nian.

**Tabela 32: Finansimentu ba Administrasaun Sentrál no RAEOA 2023-2028, (US\$m)**

Figures US m	Original OGE 2023	Ratifikativu OGE 2023	Proposta OGE 24	Proj. 2025	Proj. 2026	Proj. 2027	Proj. 2028
<b>Total Levantamentu</b>	<b>1,346.1</b>	<b>1,208.2</b>	<b>1,377.5</b>	<b>1,508.2</b>	<b>1,674.8</b>	<b>1,835.5</b>	<b>1,985.3</b>
Estimativa rendimentu Sustentavel (ESI/RSE)	490.2	490.2	522.1	502.6	478.3	447.8	411.1
Esesu Levantamentu	855.9	718.1	855.5	1,005.5	1,196.5	1,387.7	1,574.2
<b>Reseitas Doméstika</b>	<b>174.9</b>	<b>179.4</b>	<b>192.2</b>	<b>200.9</b>	<b>210.7</b>	<b>220.7</b>	<b>231.5</b>
<b>Empréstimu</b>	<b>74.1</b>	<b>35.0</b>	<b>25.0</b>	<b>45.0</b>	<b>32.0</b>	<b>26.5</b>	<b>34.5</b>
<b>Apoiu Orsamentu Diretu</b>	<b>4.9</b>	<b>10.4</b>	<b>15.2</b>	<b>9.7</b>	<b>9.7</b>	<b>9.7</b>	<b>9.7</b>
Australia	3.3	7.1	12.5	6.9	6.9	6.9	6.9
Uniaun Europeia	1.6	3.3	2.7	2.8	2.8	2.8	2.8
<b>Finansiamentu Saldu de Jerensia</b>	<b>317.5</b>	<b>282.4</b>	<b>277.7</b>	<b>224.7</b>	<b>219.0</b>	<b>224.9</b>	<b>242.0</b>
Administrasaun Sentral	200.0	200.0	220.0	204.7	209.0	214.9	232.0
RAEOA	117.5	82.4	57.7	20.0	10.0	10.0	10.0
<b>RAEOA nia taxa no enkargus</b>	<b>2.5</b>	<b>1.3</b>	<b>2.3</b>	<b>2.3</b>	<b>2.4</b>	<b>2.6</b>	<b>2.7</b>
<b>Total</b>	<b>1,920.0</b>	<b>1,716.8</b>	<b>1,890.0</b>	<b>1,990.8</b>	<b>2,148.7</b>	<b>2,319.9</b>	<b>2,505.7</b>

Fonte: Ministériu Finanzas

**4.71.** Tabela iha kraik hatudu fonte finansamentu ba Fundu Seguransa Sosiál ba Orsamentu 2024 no projetu finansimentu ba tinan oin.

**Tabela 33: Finansamentu ba Seguransa Sosial 2023-2028, (US\$m)**

	Orijinal OJE 2023	Retifikativu OJE 2023	Proposta OJE 24	Proj. 2025	Proj. 2026	Proj. 2027	Proj. 2028
<b>Instituto Nasional Seguransa Sosial (INSS)</b>	<b>123.0</b>	<b>241.0</b>	<b>142.6</b>	<b>187.7</b>	<b>174.3</b>	<b>178.2</b>	<b>179.3</b>
Kontribuisaun Seguransa Sosial	55.1	55.1	55.9	64.2	64.2	75.2	75.2
Rendimentu	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Transferénsia atuál hosi Administrasaun Sentral	67.9	75.9	86.7	123.4	109.9	102.8	104.0
Saldu Jerensia	0.0	110.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Fundu Reserva Seguransa Sosial (FRSS)</b>	<b>162.0</b>	<b>203.4</b>	<b>254.8</b>	<b>311.7</b>	<b>361.9</b>	<b>418.4</b>	<b>466.8</b>
Rendimentu	2.8	2.8	5.0	6.3	7.5	8.8	10.0
Transferénsia kapitál hosi rejime kontributivu INSS nian	49.3	200.7	49.8	55.5	54.4	59.6	56.8
Patrimóniu Finanseiru.	110.0	0.0	200.0	250.0	300.0	350.0	400.0
<b>Total</b>	<b>285.0</b>	<b>444.4</b>	<b>397.4</b>	<b>499.4</b>	<b>536.2</b>	<b>596.6</b>	<b>646.1</b>
<b>Total Konsolidadu</b>	<b>235.7</b>	<b>243.7</b>	<b>347.6</b>	<b>444.0</b>	<b>481.8</b>	<b>536.9</b>	<b>589.3</b>

Fonte: Ministeriu Finanzas. Nota: montante orsamentu retifikativu ba Fundu Seguransa Sosial hanesan ho ida ne'ebé relata iha Lei Orsamentu Retifikativu. Fundu ne'e la inklui montante US\$41,995,746.61 husi balansu tinan kotuk nian ne'ebé maka depois inkorpora iha saldu jerensia ba tinan 2023.

# I. Anéksu 1: Metodolojia

## Metodolojia Modelu Sustentabilidade Fiskal

Ministériu Finansas halo análice sustentabilidade fiskál ba tetu fiskal iha kada siklu orsamentál. Uza modelu, bele kalkula/projeta impaktu husi hili tetu fiskál ba sustentabilidade ba tempu naruk Timor-Leste nian, espesifikamente balansu global Fundu Petrolíferu nian.

Hodi prodús análice ne'e, ita presiza halo estimasaun ba despeza, reseitas doméstika no desempeñu Fundu Petróleu. Iha kraik, rezume dadus prinsipál no prezunsaun iha modelo ne'ebé uza hodi atinji rezultadu ne'e.

### Dadus Atuál

Levantamentu fundu Petrolíferu tinan 2024 - Montante levantamentu husi Fundu Petrolíferu iha tinan 2024 mak hanesan define ona iha proposta Orsamentu 2024.

Dadus Fundu Petróleu: Modelu ne'e uza dadus husi Fundu Petróleu to'o Setembru 2023. Ne'e inklui balansu Fundu Petróleu, informasaun kona-ba divizaun ativu Fundu Petróleu nian, no informasaun aktual kona-ba levantamentu no Rendimentu Sustentável Estimadu.

Dadus Empréstimu no Apoiu Orsamentu Diretu: Modelu ne'e inkorpora previzaun dezembolsu ba empréstimu no apoiu orsamentu diretu.

### Asumsaun/Projesaun

Tanba inserteza ba variasaun iha futuru iha modelu ne'e rasik, ezemplu, orsamentu ba tinan sira iha futuru, modelu ne'e uza prezunsaun balun.

Despeza Governu - Despeza governu entre 2025 to'o 2028 asume sei aumenta aliña ho nível sira nebe'e presiza atu atinji objetivu kresimentu ekonómiku governu nian (ou seja, aumentu despeza 5-8% iha tinan ida). Proposta ba nível no desagregado ba despeza fornese iha seksaun 1 Panorama Makroekonómika iha dokumentu ne'e. Hafoin tinan 2028, niveis despeza ho prezunsaun sei aumenta ho inflasaun longu prazu no kresimentu populasaun (aproximadamente 4% iha tinan).

Reseita doméstika - karik la deklara espesifikamente ba senáriu individuál ida, modelu ne'e prevee katak entre 2024 no 2028 reseita doméstika sei sa'e tuir previzaun sira husi Diresaun Nasional Politika Ekonómika iha Ministériu Finansas hanesan públika iha dokumentu ida-ne'e. Detallu kona-ba oinsá prodús ona previzaun sira-ne'e bele hetan iha seksaun reseita aneksu metodolojia nian.

Períodu hafoin tinan 2028, reseitas doméstika projetadu sei aumenta tuir prezunsaun inflasaun no kreximentu populasaun<sup>5</sup>.

ROI Fundu Petrolíferu – Modelu ida-ne'e mós uza prezunsaun atualizadu kona-ba estimativa taxa retornu fundu petrolíferu husi Unidade Fundu Petrolíferu iha Ministériu Finansas. Fundu Petrolíferu fahe ba komponente kresimentu no likididade. Hahtuir prezunsaun husi Unidade Fundu Petrolíferu to'o fulan Novembru 2023, we asume katak komponente kresimentu ne'e iha ROI 4.7%, enkuantu komponente likididade ne'e iha ROI 2.5%. Komponente likididade husi fundu ne'e konsidera suficiente atu finansia levantamentu fundu ba tinan tolu. Atu halo modelu ida-ne'e ami halo prejunsan katak komponente likididade tinan-tinan bo'ot liu dala tolu husi montante levantamentu.

---

<sup>5</sup> Prezunsaun kresimentu populasaun longu prazu maka 2% no prezunsaun inflasaun longu prazu mos 2%.

Empréstimu no Apoiu Orsamentu Diretu hafoin tinan 2028 - Modelu ne'e la konta ba orsamentu reseita husi apoiu diretu hafoin tinan 2028. Tanba apoiu orsamentál diretu ne'e hanesan parte ki'ik tebes husi orsamentu governu nian, no orsamentu ida-ne'e ladun iha impaktu ba rezultadu sira. Despezas ba empréstimu ne'ebé hafoin tinan 2028 estimadu sei hanesan ho despezas média entre 2024 no 2028.

Reseita Petroleu - Modelu ida ne'e halo prezunsaun katak laiha rekursu mina rai adisionál ne'ebé bele hetan bainhira reseita husi kampu mina rai ne'ebé eziste remata ona.

### **Métodu Previzaun Reseita Doméstiku**

Projesaun reseita sira prodús ho métodu ida-ne'ebé deskreve iha kraik:

Bainhira mudansa iha lejislasaun, previzaun reseita bazeia ba kalkulasau husi Diresaun Nasional Política Ekonómika DNPE, iha Ministériu Finansas.

Ba kazu sira seluk, previzaun sira husi ajénsia autonomus uza bainhira razoavel no justifikavel.

Se prosesu iha leten la viável, projesaun reseita sira-ne'e aliña ho tendénsia istória sira, ho kondisaun katak tendénsia hirak-ne'e konsistente no sai hanesan indikador ne'ebé confiável/diak iha futuru. Se informasaun diak/konfiável la disponivel atu haree ida-ne'e, ka se tendénsia sira iha pasadu mak volatil tebes, ami asume katak reseita doméstika sa'e tuir kresimentu ekonómiku.

Se opsau sira iha leten la bele haree ka justifika, ami halo prezunsaun katak reseita sira-ne'e sa'e tuir inflasaun no kresimentu populasaun.

### **Previsaun PIB**

Projesaun PIB iha dokumentu ida-ne'e prodús ona liu hosi enkuadramentu modelu makroEkonómiku ida dezenvolve liuhosi asisténsia téknika husi Institutu Formasaun Singapura (sigla ingles STI) no Sentru Asistencia Técnica Finanseira Pasifiku (sigla ingles PFTAC).

Kontribuisaun Governu nian ba PIB kalkula liu-husi analiza ezekusaun despeza governu nian iha tinan 2023 no aplika tendénsia ezekusaun istória ba proposta orsamentu governu nian ba tinan 2024. Ba tinan 2025 to'o 2028, ami hanoin katak despeza governu nian sa'e tuir montante no alokasaun ne'ebé prezisa atu alkansa objetivu kresimentu governu nian.

Esportasaun no importasaun tinan nian kalkula liu husi análise dados esportasaun no importasaun fulan-fulan. Ba tinan hirak oin mai projetadu katak proporsaun importasaun ba demanda nafatin konsistente ho tendénsia istória. Iha tinan 2024 halo prezunsaun katak esportasaun sei maka'as fila fali no atinji taxa kreximentu 2022 tanba iha asumsaun katak ezekusaun despeza governu nian ne'ebé maka'as sei estimula dezenvolvimentu setór privadu no nune'e kresimentu esportasaun akontese hafoin redusaun kresimentu iha tinan 2023.

Previzaun ba konsumu no investimentu setór privadu nian realiza liuhosi análise ba tendénsia istória konsumu, investimentu, informasaun kona-ba remessa husi Balansu Pagamentu no kréditu setór privadu. Setór privadu asume katak sei hare kresimentu konsistente maka'as husi 2025 to'o 2028 tanba ita asume katak sei kumprí pre-kondisaun ekonómika sira ne'ebé deskreve ona iha seksaun Panorama Makroekonomia no Estratejia Fiskal iha dokumentu ida-ne'e.

Previzaun ekonómika iha dokumentu ida-ne'e ninia objetivu mak atu prevee taxa kresimentu anuál PIB nian iha tinan lima oin mai. Maske ida-ne'e importante atu apoia desizaun planeamentu governu nian, nota katak previzaun hirak-ne'e depende ba assumsaun no tanba ne'e inklui elementu inserteza ida. Seksaun uluk esplika pre-kondiisaun balun, bazeia ba planu governu nian,

ne'ebé tenke kumpre ba previzaun ba tempu naruk ne'ebé sei realiza. Nune'e mos, sei iha inserteza seluk tan.

Xave prinsipál ba inserteza sira iha previzaun orsamentál sira ne'ebé prevee ona iha leten mak hanesan tuirmai ne'e:

- Ezekusaun Orsamentu
- Alokasaun no kualidade despeza governu nian
- Volume Importasaun.

Taxa ezekusaun bele la hanesan tinan-tinan no sujeitu mos ba risku polítiku no ekonómiku. Porezemplu, despezas ne'ebé ezekuta projetadu sei redus makas iha tinan ida-ne'e tanba eleisaun. Despezas ne'ebé ezekuta mós hetan impaktu iha tinan 2017, 2019 no 2020 husi krize política no COVID-19.

Taxa ezekusaun mós sei depende ba kapasidade absorvente husi liña ministériu oin-oin. Ida ne'e mak montante ne'ebé liña ministériu sira bele gasta la hare ba sira nia orsamentu hira. Porezemplu, liña ministériu sira ne'ebé hetan aumentu boot iha sira-nia orsamentu dalaruma la iha kapasidade atu ezekuta despeza ne'ebé aas tanba limitasaun rekursu. Karik taxa ezekusaun tun liu husi espetativa (asume katak taxa ezekusaun istórika sei mantein); ne'e significa katak previzaun PIB ne'ebé apresenta iha dokumentu ida-ne'e sei hetan estimasaun boot liu.

Nune'e mós, previzaun sira ne'ebé apresenta ona iha leten halo assumsaun ba iha alokasaun no kualidade despeza. Previzaun sira iha leten assume katak sei iha mudansa boot ba despeza kapitál nian tanba governu nia targetu hodi atinji alvu taxa kresimentu ne'ebé aas liu. Ida ne'e mós hanoin katak despeza sira-ne'e sei gasta ba investimentu ho kualidade as no investimentu hodi hadia Timor-Leste nia estoke kapital (capital stock).

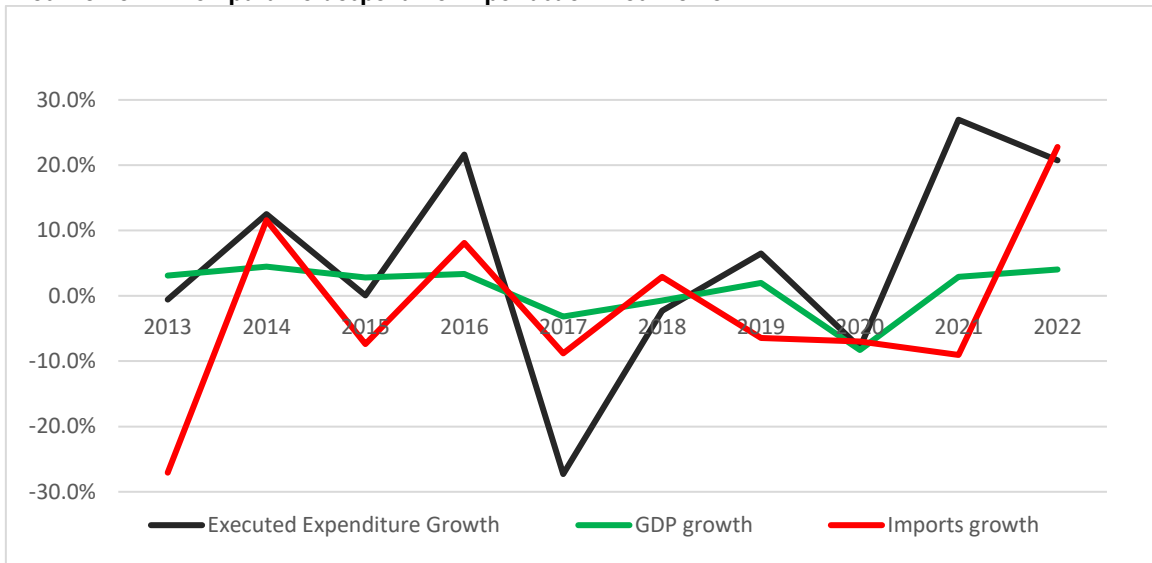
Se orsamentu aas liu mak aloka ba despeza transferénsia ne'ebé la produtivu ka ba projetu sira ne'ebé la efisiene, sei la bele atinjio kresimentu ekonómiku tuir previzaun PIB.

Inserteza boot ida tan mosu tanba importasaun. Karik despeza governu nian partikularmente depende ba importasaun, significa katak despeza foun barak liu ba sasán no servisu sira iha rai li'ur, previzaun PIB ba tinan hirak oin mai bele hamenus tun tanba importasaun iha efeitu negativu ba final PIB.

Kombinasaun kualidade despeza governu nian no nivel importasaun significa katak despeza governu nian ne'ebé aas liu iha Timor-Leste seidak asociada ho kresimentu PIB ne'ebé aas liu. Iha gráfiku iha kraik, hatudu iha korrelasaun balun entre kresimentu despeza governu nian no kresimentu importasaun nian.

Maibe, kresimentu despezas governu nian ne'ebé boot seidak iha korelasaun ho kresimentu ekonómiku ne'ebé boot. Ida-ne'e bele akontese tanba aumentu iha despeza governu nian la nesesariamente korresponde ba hadi'ak kualidade despeza. Iha tempu hanesan, orsamentu ne'ebé ki'ik liu ho despeza ho kualidade ne'ebé efisiene no aas liu bele potensialmente kontribui ba kresimentu ekonómiku ne'ebé aas liu no atu proteje Fundu Petrolíferu.

**Kresimentu PIB kompara ho despeza no importaun kresimentu.**



Fonte: Analiza Direasaun Nasional Politika Ekonómika, Ministériu Finanzas, Setembru 2023 bazeia ba Dadus Kontas Nasional hosi INETL no Dadus Fiskal, Ministériu Finanzas

**Komparasaun entre previzaun makroekonómiku no orsamentu ne'ebé halo previzaun husi referénsia internasionál.**

Komparasaun husi Previzaun nebe'e Ministériu Finanzas ho instituisaun sira seluk hatudu iha kraik. Instituisaun hotu-hotu uza asumsaun ka fonte dadus ne'ebé diferente bainhira halo sira-nia previzaun no tanba ne'e dala barak iha diferença iha projesaun entre instituisaun sira. Dala barak Ministériu Finanzas sei hetan informasaun ne'ebé mais atualizadu kompara ho instituisaun sira seluk relaciona ho planu despeza públika.

**Tabele 34: Previzaun taxa kresimentu PIB %**

Instituisaun	2023	2024	2025	2026	2027	2028
Ministériu Finanzas	2.2	4.1	4.9	5.4	5.2	5.2
IMF/FMI	1.5	3.1	3.1	3.0	3.0	3.0
Banku Mundial	2.4	3.5	4.3			
ADB/BDA	2.8	2.9				
Instituto Nasional Estatística (INETL)	2.3					

Fonte: FMI World Economic Outlook Outubru 2023, Indikador Panorama Pobreza no Macro Banku Mundial iha fulan Outubru 2023, Projesaun ADB Setembru 2023, Instituto Nasional Estatística Timor-Leste, INETL

Tabela iha kraik ne'e fornese komparasaun entre previzaun makroEkonómiku no orsamentál ne'ebé uza iha lei OJE ba tinan orsamentál anteriór no evolusaun atuál ne'ebé observa ona.

Kresimentu PIB antes ne'e projetadu sei atinji 3.3% iha 2022 bazeia ba ezekusaun orsamentál ne'ebé observa durante prosesu preparasaun Orsamentu 2023. Maibé kresimentu atuál ba 2022 liu previzaun tanba kombinasau ezekusaun ne'ebé forte liu kompara ho ezekusaun iha Novembru

no Dezembru 2022 no rekoperaaun economica forte liu projesaun iha setór privadu hafoin pandemia COVID-19.

Perspetiva kresimentu ba tinan 2023 menus liu iha livru Orsamentu 2024, kompara ho prevee ona iha tinan 2023 tanba eleisaun ne'ebé hamosu ezekusaun ne'ebé ki'ik liu fali ezekusaun projetadu iha tinan kotuk. Orsamentu 2023 temi eleisaun nu'udar inserteza prinsipál ida iha previzaun PIB no esplika katak previzaun sira-ne'e sei halo estimasaun boot liu (overestimate) karik eleisaun halo estragus ba ezekusaun despeza governu nian. Ikus liu ami prevee kreximentu aas liu ba 2024 kompara ho previzaun iha Orsamentu 2023 tanba prevee ona rekuperasaun iha ezekusaun governu nian no Governu IX foka maka'as liu ba despeza kapitál iha 2024.

**Tabela 35: Previzaun makroekonómiku no orsamentu iha esbosu relatóriu orsamental 2023 vs esbosu relatóriu orsamentál 2024, %**

Item	Esbosu relatóriu orsamentál. 2023			2024 Esbosu relatóriu Orsamantu		
	2022	2023	2024	2022	2023	2024
Kresimentu PIB nian %	3.3	3.5	3.6	4.0	2.2	4.1
CPI/IPK %	7.2	5.5	3.3	7.0	8.3	2.5

## **Aneksu 2 – Sertifikadu Fundu Petrolíferu**





República Democrática de Timor-Leste  
Ministério das Finanças  
Gabinete Ministerial



No.: 177/GMdF/IX/2023-11

Díli, 17 de novembro de 2023

**Excelentíssimo**

**Senhor Primeiro-Ministro**

**Kay Rala Xanana Gusmão**

Excelência,

Nos termos previstos nas alíneas a) e b) do artigo 8.º da Lei do Fundo Petrolífero, aprovada pela Lei n.º 9/2005, de 3 de agosto, alterada pela Lei n.º 12/2011, de 28 de setembro, e pela Lei n.º 2/2022, de 10 de fevereiro, apresenta-se *infra* o cálculo do Rendimento Sustentável Estimado para o ano orçamental de 2024, ano no qual a transferência é feita, bem como para o ano orçamental precedente de 2023.

Estimativa do Rendimento Sustentável para o ano orçamental de 2024	Montante (US Dólares) 522.092.899,00
Estimativa do Rendimento Sustentável para o ano orçamental precedente (2023)	Montante (US Dólares) 490.146.398,00

O Rendimento Sustentável Estimado é calculado segundo as regras definidas no Anexo I da Lei do Fundo Petrolífero.

A análise da metodologia na qual se baseiam os cálculos do Rendimento Sustentável Estimado é incluída no Relatório da proposta de lei do Orçamento Geral do Estado para 2024.

De acordo com a alínea c) do artigo 8.º da Lei do Fundo Petrolífero, o Auditor Independente deverá certificar o montante do Rendimento Sustentável Estimado, pelo que se junta, em anexo, o relatório de certificação emitido em 17 de novembro de 2023.

Sem mais assunto de momento, aceite os protestos da minha mais elevada estima e consideração.

Com os melhores cumprimentos,

A Ministra das Finanças

**Santina J. R. F. Viegas Cardoso**



República Democrática de Timor-Leste  
Ministério das Finanças  
Gabinete Ministerial



No.: 178/GMdF/IX/2023-11

Díli, 17 de novembro de 2023

Excelentíssimo

Senhor Primeiro-Ministro

Kay Rala Xanana Gusmão

Assunto: **Estimativa do montante em que ficará reduzido o Rendimento Sustentável Estimado nos exercícios orçamentais subsequentes**

Excelência,

Nos termos previstos na alínea b) do artigo 9.º da Lei do Fundo Petrolífero, aprovada pela Lei n.º 9/2005, de 3 de agosto, e alterada pela Lei n.º 12/2011, de 28 de setembro, e pela Lei n.º 2/2022, de 10 de fevereiro, apresenta-se *infra* a redução do Rendimento Sustentável Estimado para os anos orçamentais a partir de 2024, em resultado da inscrição na proposta de lei do Orçamento Geral do Estado para 2024 de uma transferência do Fundo Petrolífero no valor de US\$1.377.543.005, montante que excede o valor do Rendimento Sustentável Estimado:

Ano orçamental	Valor do RSE nos anos orçamentais subsequentes ao Ano Orçamental, caso em 2024 seja feito um levantamento superior ao RSE	Valor do RSE nos anos orçamentais subsequentes ao Ano Orçamental, caso em 2024 seja feito um levantamento igual ao RSE	Redução do RSE
2025	502.629.315	528.852.283	(26.222.968)
2026	509.136.354	535.698.805	(26.562.450)
2027	515.727.634	542.633.961	(26.906.327)
2028	522.404.244	549.658.901	(27.254.657)
2029	529.167.289	556.774.785	(27.607.496)
2030	536.017.889	563.982.791	(27.964.902)
2031	542.957.176	571.284.112	(28.326.936)
2032	549.986.300	578.679.956	(28.693.656)
2033	557.106.423	586.171.547	(29.065.124)
2034	564.318.722	593.760.24	(29.441.402)



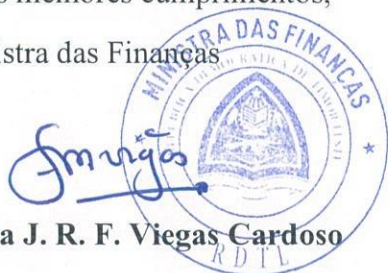
Os cálculos foram realizados por técnicos especialistas do Ministério das Finanças, com base nas regras definidas no Anexo 1 à Lei do Fundo Petrolífero.

De acordo com a alínea c) do n.º 1 artigo 9.º da Lei do Fundo Petrolífero, o Auditor Independente deverá certificar as estimativas da redução do Rendimento Sustentável Estimado, pelo que se junta, em anexo, o relatório de certificação emitido em 17 de novembro de 2023.

Sem mais assunto de momento, aceite os protestos da minha mais elevada estima e consideração.

Com os melhores cumprimentos,

A Ministra das Finanças



The image shows a handwritten signature in blue ink that reads "Santina J. R. F. Viegas Cardoso". The signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "MINISTRA DAS FINANÇAS" at the top, "SECRETARIA DE FINANÇAS E DE TRIBUTAÇÃO" around the inner edge, and "RDTE" at the bottom. In the center of the stamp is a coat of arms featuring a shield with a sun, a star, and a banner, flanked by two figures.

**Santina J. R. F. Viegas Cardoso**

Ms. Santana J.R.F. Viegas Cardoso  
Ministro das Finanças  
Torre do Ministério das Finanças, 10.º andar  
Aitarak Laran  
Dili, República Democrática de Timor-Leste

17 de Novembro de 2023

## **Relatório de Conclusões Factuais para o Ministro das Finanças da República Democrática de Timor-Leste relativas à redução estimada no Rendimento Sustentável Estimado (RSE)**

### **Escopo e propósito**

Efetuámos os procedimentos descritos abaixo, que foram acordados com o Ministério das Finanças da República Democrática de Timor-Leste (“Ministério das Finanças”) (a “Parte Contratante”), com o objetivo de auxiliar o Ministério das Finanças e o Governo da República Democrática de Timor-Leste (“Governo”) a avaliar a exatidão do montante pelo qual o RSE será reduzido, para os anos a findar em 31 de dezembro de 2025 até 31 de dezembro de 2034, em resultado da transferência pelo Fundo Petrolífero de um valor em excesso do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024 em conformidade com a alínea c) do artigo 9.º da Lei n.º 9/2005 do Fundo Petrolífero, de 3 de agosto, alterada pela Lei n.º 12/2011, de 28 de setembro, e pela Lei n.º 2/2022, de 10 de fevereiro, o Orçamento Geral do Estado e o Regime de Gestão das Finanças Públicas (“Lei”). Os relatório de conclusões factuais pode não ser adequado para outro propósito.

### **Restrições ao uso**

O presente relatório destina-se exclusivamente ao uso da parte contratante e não se destina a ser e não deve ser usado por outras partes.

Renunciamos a qualquer responsabilidade perante terceiros, por qualquer perda ou responsabilidade que esses terceiros possam sofrer ou incorrer, decorrente de ou relacionada com ou de qualquer forma ligada com o conteúdo do nosso relatório, da entrega do nosso relatório a terceiros ou a confiança que terceiros depositem no nosso relatório

### **Responsabilidades da parte contratante**

A parte contratante reconheceu que os procedimentos acordados são apropriados para o propósito do nosso trabalho.



# EY

**Building a better  
working world**

## **Responsabilidades do EY**

Nós executamos os procedimentos acordados em conformidade com a Norma Internacional de Serviços Relacionados (ISRS) 4400, Trabalhos para Executar Procedimentos Acordados com Respeito a Informação Financeira. Um trabalho de procedimentos acordados consiste em executar os procedimentos acordados com a parte contratante, e reportar as conclusões, que são os resultados factuais dos procedimentos acordados. Não expressamos qualquer representação sobre a adequação ou a suficiência dos procedimentos acordados descritos abaixo seja para o propósito para o qual este relatório foi solicitado ou para qualquer outro propósito.

O presente trabalho de procedimentos acordados não é uma auditoria. Portanto, não expressamos uma opinião ou uma conclusão de segurança razoável. Caso tivéssemos efetuado procedimentos adicionais, outras matérias poderiam ter chegado ao nosso conhecimento que seriam reportadas a V. Exas.

## **Nossa independência e gestão de qualidade**

Ao realizar o trabalho de procedimentos acordados, cumprimos com os requisitos de ética no Código de Ética para Contadores Profissionais emitido pelo Conselho Internacional de Normas de Ética para Contadores (Código de Ética). Não precisamos ser independentes para os fins deste trabalho. No entanto, cumprimos os requisitos de independência do Código de Ética que se aplicam a trabalhos de garantia de fiabilidade que não sejam auditoria financeira ou trabalhos de revisão.

A EY aplica a Norma Internacional de Gestão da Qualidade 1, que exige que concebamos, implementemos e operemos um sistema de gestão da qualidade, incluindo políticas ou procedimentos relativos ao cumprimento de requisitos éticos, padrões profissionais e requisitos legais e regulamentares aplicáveis.

## **Descrição dos procedimentos realizados.**

Executamos os procedimentos descritos abaixo, que foram acordados com a parte contratante sobre o montante pelo qual o RSE será reduzido, para os anos a findar em 31 de dezembro de 2025 até 31 de dezembro de 2034, em resultado da transferência pelo Fundo Petrolífero de um valor em excesso do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024.

## **Nossos procedimentos e conclusões factuais**

Os procedimentos foram efetuados exclusivamente com o objetivo de auxiliar o Ministério das Finanças a avaliar a exatidão do montante pelo qual o RSE será reduzido, para os anos a findar em 31 de dezembro de 2025 até 31 de dezembro de 2034, em resultado da transferência pelo Fundo Petrolífero de um valor em excesso do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024. Os procedimentos efetuados e as conclusões factuais são como segue:



Building a better  
working world

Procedimentos efetuados	Conclusões factuais
<p>1. Obtenção dos cálculos subjacentes ao apuramento do montante pelo qual o RSE<sup>(Nota 1)</sup> será reduzido, para os anos a findar em 31 de dezembro de 2025 até 31 de dezembro de 2034, em resultado da transferência pelo Fundo Petrolífero de um valor em excesso do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024, os quais suportaram o relatório ao Governo elaborado nos termos da alínea b) do artigo 9.1.º da Lei.</p>	<p>Obtivemos os cálculos subjacentes ao apuramento do montante pelo qual o RSE será reduzido, para os anos a findar em 31 de dezembro de 2025 até 31 de dezembro de 2034, em resultado da transferência pelo Fundo Petrolífero de um valor em excesso do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024, os quais suportaram o relatório ao Governo elaborado nos termos da alínea b) do artigo 9.1.º da Lei.</p>
<p>2. Resumo do montante pelo qual o RSE será reduzido para os anos a findar em 31 de dezembro de 2025 até 31 de dezembro de 2034, em resultado da transferência pelo Fundo Petrolífero, em resultado dos cálculos obtidos no procedimento 1.</p>	<p>Resumimos, no Apêndice A, o montante pelo qual o RSE será reduzido, para os anos a findar em 31 de dezembro de 2025 até 31 de dezembro de 2034, em resultado da transferência pelo Fundo Petrolífero de um valor em excesso do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024, em resultado dos cálculos obtidos no procedimento 1.</p>
<p>3. Conciliação da metodologia subjacente aos cálculos obtidos no procedimento 1 com a metodologia adotada no cálculo do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024, de acordo como os parágrafos II e III do Anexo I da Lei previamente obtido pela EY como parte do trabalho de garantia de fiabilidade cujo respetivo relatório foi emitido em 17 de novembro de 2023. Reporte de quaisquer exceções encontradas.</p>	<p>A metodologia de cálculo subjacente aos cálculos obtidos no procedimento 1 estão em conformidade com a metodologia adotada no cálculo do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024, de acordo como os parágrafos II e III do Anexo I da Lei previamente obtido pela EY como parte do trabalho de garantia de fiabilidade cujo respetivo relatório foi emitido em 17 de novembro de 2023. Não foram identificadas quaisquer exceções.</p>
<p>4. Obtenção do valor proposto da transferência do Fundo Petrolífero, que consiste num valor em excesso do RSE calculado pelo Ministério das Finanças para efeitos do Orçamento do Ano Fiscal de 2024 e reconciliação do valor com o cálculo obtido no procedimento 1.</p>	<p>Obtivemos do Ministério das Finanças o valor proposto da transferência do Fundo Petrolífero, o qual ascende a 1.377.543.005 de dólares americanos. Conciliámos o valor da transferência proposta, no montante de 1.377.543.005 de dólares americanos, com os cálculos obtidos no procedimento 1.</p>



Building a better  
working world

Procedimentos efetuados	Conclusões factuais
5. Recálculo do montante da redução no RSE, para os anos a findar em 31 de dezembro de 2025 até 31 de dezembro de 2034, em resultado da transferência proposta pelo Fundo Petrolífero de um valor em excesso do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024.	Efetuámos o recálculo do montante da redução no RSE, para os anos a findar em 31 de dezembro de 2025 até 31 de dezembro de 2034, em resultado da transferência proposta pelo Fundo Petrolífero de um valor em excesso do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024. Não foram identificadas quaisquer exceções

Note 1 – o RSE para um determinado ano fiscal é calculado como 3% do valor total estimado do Fundo Petrolífero no final do ano fiscal anterior adicionado do valor presente dos “recebimentos das futuras receitas de petróleo” com base numa taxa de desconto igual à taxa de retorno do investimento futuro do Fundo Petrolífero. Com a término do Acordo de Partilha de Produção do campo Bayu-Undan, os recebimentos das futuras receitas de petróleo foram estimados em 52.9 milhões de dólares americanos para o ano findo em 31 de dezembro de 2024. Os recebimentos das receitas de petróleo foram estimados como sendo nulos nos anos subsequentes. O ESI apurado para o período que terminará a 31 de dezembro de 2024 ascende a 522.092.899 dólares americanos.

*Ernst & Young*

Ernst & Young

Perth

17 de Novembro de 2023



Building a better  
working world

## Apêndice A

A tabela abaixo resume a redução ao RSE para os anos a findar em 31 de dezembro de 2025 até 31 de dezembro de 2034, em resultado da transferência pelo Fundo Petrolífero de um valor em excesso do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024.

### RSE para os anos fiscais de 2025 a 2034 assumindo:

	A proposta de transferências do Fundo Petrolífero em 2024 no valor de 1.377.543.005 de dólares americanos	A proposta de transferências do Fundo Petrolífero em 2024 no valor de 522.092.899 de dólares americanos	Redução do RSE
Ano fiscal	de dólares americanos	de dólares americanos	de dólares americanos
31 de dezembro de 2025	502.629.315	528.852.283	(26.222.968)
31 de dezembro de 2026	509.136.354	535.698.805	(26.562.451)
31 de dezembro de 2027	515.727.634	542.633.961	(26.906.327)
31 de dezembro de 2028	522.404.244	549.658.901	(27.254.657)
31 de dezembro de 2029	529.167.289	556.774.785	(27.607.496)
31 de dezembro de 2030	536.017.889	563.982.791	(27.964.902)
31 de dezembro de 2031	542.957.176	571.284.112	(28.326.936)
31 de dezembro de 2032	549.986.300	578.679.956	(28.693.656)
31 de dezembro de 2033	557.106.423	586.171.547	(29.065.124)
31 de dezembro de 2034	564.318.722	593.760.124	(29,441.402)





**EY**

**Building a better  
working world**

Ernst & Young  
11 Mounts Bay Road  
Perth WA 6000 Australia  
GPO Box M939 Perth WA 6843

Tel: +61 8 9429 2222  
Fax: +61 8 9429 2436  
ey.com/au

Ms. Santana J.R.F. Viegas Cardoso  
Ministro das Finanças  
Torre do Ministério das Finanças, 10.º andar  
Aitarak Laran  
Dili, Timor-Leste

17 de novembro de 2023

## **RELATÓRIO INDEPENDENTE DE GARANTIA DE FIABILIDADE SOBRE O CÁLCULO DO RENDIMENTO SUSTENTÁVEL ESTIMADO (“RSE”)**

### **Âmbito**

Fomos contratados pelo Ministro das Finanças da Republica Democrática de Timor Leste (“Ministério das Finanças”) em conformidade com a alínea c) do Artigo 8.º da Lei n.º 9/2005, de 3 de agosto, Lei do Fundo Petrolífero, alterada pela Lei n.º 12/2011, de 28 de setembro, e pela Lei n.º 2/2022, de 10 de fevereiro, (“a Lei”) para a realização de um trabalho de segurança razoável conforme definido nas Normas Internacionais de Trabalhos de Garantia de Fiabilidade, de ora em diante referido como o trabalho, em relação ao cumprimento pelo Ministério das Finanças, em todos os aspetos materiais, com os requisitos para o cálculo do Rendimento Sustentável Estimado (“RSE”), de acordo com os parágrafos II e III do Anexo da Lei para o ano a findar em 31 de Dezembro de 2024 (“Anexo I”).

### **Responsabilidades do Ministério das Finanças**

O Ministério das Finanças é responsável pelo:

- ▶ Cálculo do RSE para o ano fiscal a findar em 31 de dezembro de 2024 em cumprimento com os requisitos estipulados no Anexo I da Lei.
- ▶ Confirmar que a mensuração e avaliação dos pressupostos subjacentes que suportam o cálculo cumprem com os requisitos dos parágrafos IV e V do Anexo I da Lei e que todas as matérias relevantes são refletidas no cálculo do RSE.
- ▶ Desenho, implementação e manutenção de um sistema de controlo interno apropriado, manutenção de registos e efetuar as estimativas que sejam relevantes para o cálculo do RSE de acordo com o Anexo I da Lei, livre de distorções materiais devido a fraude ou erro.



## Responsabilidades da EY

A nossa responsabilidade consiste em expressar uma opinião se o Ministério das Finanças cumpriu, em todos os aspetos materiais, com os requisitos dos parágrafos II e III do Anexo I da Lei no cálculo do RSE para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024, com base no trabalho realizado e na evidência obtida.

O nosso trabalho foi realizado de acordo com a Norma Internacional de Trabalhos de Garantia de Fiabilidade (ISAE) 3000 (Revista) "Trabalhos de Garantia de Fiabilidade que Não Sejam Auditorias ou Revisões de Informação Financeira Histórica", e pelos termos de referência acordados com o Ministério das Finanças para a realização deste trabalho em 16 de abril de 2021. Esta Norma exige que o trabalho seja planeado e executado para obter uma garantia razoável de fiabilidade de que o Ministério das Finanças cumpriu, em todos os aspetos materiais, com os requisitos dos parágrafos II e III do Anexo I da Lei, no cálculo do cálculo do Rendimento Sustentável Estimado ("RSE") para o exercício a findar em 31 de dezembro de 2024, e para emitir o nosso relatório. A natureza, o tempo e a extensão dos procedimentos selecionados dependem do nosso julgamento profissional, incluindo a avaliação dos riscos de distorção material no cálculo do RSE, quer devido a fraude ou a erro.

Entendemos que a prova obtida é suficiente e apropriada para proporcionar uma base razoável para a nossa opinião.

## Gestão de Qualidade e independência

Mantivemos a nossa independência e confirmamos que cumprimos com os requisitos do Código de Ética do *International Ethics Standards Board for Accountants* (IESBA) e que temos as competências e a experiência necessárias para executar este trabalho.

Aplicamos igualmente a Norma Internacional de Gestão de Qualidade 1, Gestão da Qualidade para Firmas que Executem Auditorias ou Revisões de Demonstrações Financeiras, ou Outros Trabalhos de Garantia de Fiabilidade ou Serviços Relacionados e, como tal, projetamos, implementamos e operamos um sistema de gestão da qualidade incluindo políticas ou procedimentos documentados relativos ao cumprimento com requisitos éticos, normas profissionais e requisitos legais e regulatórios aplicáveis.

## Descrição dos procedimentos realizados

Os nossos procedimentos incluíram:

- ▶ A realização de entrevistas ao pessoal-chave para entendimento do processo de reporte do RSE, incluindo o processo de obter e preparar a informação para o cálculo do RSE.
- ▶ A verificação se os critérios de cálculo foram corretamente aplicados de acordo com as metodologias descritas nos parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei;



- ▶ A confirmação, com base numa amostra, que os dados usados para o cálculo do RSE estão de acordo com os da base de dados (ver limitação);
- ▶ A verificação das fórmulas usadas no cálculo do RSE e dos mapas de suporte;
- ▶ A realização de procedimentos de revisão analítica para apoiar na verificação da razoabilidade dos dados usados para calcular o RSE.

### **Ênfase**

O Ministério das Finanças prepara o cálculo do RSE com base nos pressupostos subjacentes de acordo com as disposições dos parágrafos IV e V do Anexo I da Lei. Alguns desses pressupostos têm por base informação previsional fornecida ou obtida junto de terceiros (por exemplo, produção real e prevista e custos reais e orçamentados, através da informação fornecida pelo operador de joint ventures Bayu-Undan field através da Autoridade Nacional do Petróleo de Timor-Leste e a taxa de retorno de longo prazo do Fundo Petrolífero, fornecida por consultores de investimentos independentes) e o nosso trabalho não inclui a verificação da exatidão, plenitude ou validade das informações obtidas de terceiras entidades.

Segurança razoável significa um nível de segurança elevado, mas não absoluto. A segurança absoluta é raramente alcançável como resultado de fatores tais como: o uso de testes seletivos, as limitações inerentes ao controlo interno, o facto de que muitas das evidências que nos foram disponibilizadas serem persuasivas e não conclusivas, e o uso de julgamento profissional na recolha e avaliação de provas e na formação das nossas conclusões com base nessas provas.

### **Opinião**

Em nossa opinião, o Ministério das Finanças cumpriu, em todos os aspetos materiais, com os requisitos dos parágrafos II e III do Anexo I da Lei no cálculo do Rendimento Sustentável Estimado para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024. O cálculo apresenta um Rendimento Sustentável Estimado de 522.092.899 de dólares americanos.



### Restrições de uso

A informação contida neste relatório é unicamente para uso do Ministério das Finanças, de acordo com a carta compromisso datada de 16 de abril de 2021, com o objetivo de expressar uma opinião se o Ministério das Finanças cumpriu, em todos os aspetos materiais, com os requisitos dos parágrafos II e III do Anexo I da Lei no cálculo do Rendimento Sustentável Estimado para o ano a findar em 31 de dezembro de 2024. Renunciamos a qualquer responsabilidade perante terceiros, para além do Ministério das Finanças, por qualquer fiabilidade neste relatório, ou para qualquer propósito diferente daquele para o qual foi preparado.

*Ernst & Young*

Ernst & Young  
Perth  
Australia

